



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 19. juuli 2004 (07.07)
(OR. en)**

Institutsioonidevaheline dokument:
2004/0155 (COD)
2004/0159 (COD)

**11545/04
ADD 1**

**ECOFIN 282
EF 32
CODEC 918**

ETTEPANEK

Saatja:	Komisjon
Kuupäev:	15. juuli 2004
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid, millega koostatakse uuesti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. märtsi 2000. aasta direktiiv 2000/12/EÜ krediidasutuste asutamise ja tegevuse kohta ja nõukogu 15. märtsi 1993. aasta direktiiv investeerimisühingute ja krediidasutuste kapitali adekvaatsuse kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele Euroopa Komisjoni ettepanek, mis on esitatud direktor Patricia BUGNOT' kaaskirjaga peasekretär / kõrge esindaja Javier SOLANALE.

Lisa: KOM(2004) 486 lõplik - II/III osa



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel, 14.7.2004
KOM (2004) 486 lõplik

2004/0155 (COD)
2004/0159 (COD)

II osa

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIVID,

**millega koostatakse uuesti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. märtsi 2000. aasta
direktiiv 2000/12/EÜ krediidasutuste asutamise ja tegevuse kohta ja nõukogu 15. märtsi
1993. aasta direktiiv investeerimisühingute ja krediidasutuste kapitali adekvaatsuse
kohta**

(esitanud komisjon)

{SEC(2004) 921}

Ettepanek:

☒ EUROOPA PARLAMENDI JA ☒ NÕUKOGU DIREKTIIV
investeerimisühingute ja krediidasutuste kapitali adekvaatsuse kohta
(uuesti koostatud)

☒ EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU, ☒

võttes arvesse Euroopa ~~Majandusühenduse~~ ☒ Ühenduse ☒ asutamislepingut, eriti selle artikli ☒ 47 lõiget 2 ☒ ~~57 lõike 2 esimest ja kolmandat lauset,~~

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,¹

~~koostöös Euroopa Parlamendiga,~~²

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust,³

☒ võttes arvesse regioonide komitee arvamust,⁴ ☒

☒ tegutsedes vastavalt asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korrale⁵ ☒

ning arvestades järgmist:

↓uus

- (1) Nõukogu 15. märtsi 1993. aasta direktiivi investeerimisühingute ja krediidasutuste kapitali adekvaatsuse kohta⁶ on mitmeid kordi oluliselt muudetud. Et kavatsetakse teha täiendavaid muudatusi, tuleks kõnealune direktiiv selguse huvides uuesti koostada.

↓93/6/EMÜ põhjendus 1
(kohandatud)

- (2) ~~väärtpaberiturul pakutavaid investeerimisteenusid käsitleva nõukogu 10. mai 1993. aasta direktiivi 2004/39/EÜ⁷ põhieesmärk~~ ☒ Euroopa parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004 direktiivi 2004/39/EÜ finantsinstrumentide turgude kohta, millega

¹ ELT C [...], [...], lk [...]

² ELT C

³ ELT C [...], [...], lk [...]

⁴ ELT C [...], [...], lk [...]

⁵ ELT C [...], [...], lk [...]

⁶ EÜT L 141, 11.6.1993, lk 1, viimati muudetud direktiiviga 2004/xx/EÜ (ELT [...])

⁷ ~~EÜT L 141, 11.6.1993, lk 27, viimati muudetud direktiiviga [2004/.../EÜ (ELT)]~~

muudetakse nõukogu direktiive 85/611/EMÜ ja 93/6/EMÜ ning 20. märtsi 2000. aasta direktiivi 2000/12/EÜ krediitiasutuste asutamise ja tegevuse kohta⁸ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/22/EMÜ⁹ üks põhieesmärke ☒ on lubada asukohaliikmesriigi pädevatelt ametiasutustelt tegevusloa saanud ja samade asutuste järelevalve all olevatel investeerimisühingutel teistes liikmesriikides filiaale asutada ja vabalt teenuseid osutada. Kõnealuses direktiivis on vastavalt ette nähtud investeerimisühingutele tegevusloa andmine ja nende tegevust reguleerivate eeskirjade kooskõlastamine.

↓93/6/EMÜ põhjendus 2
(kohandatud)

- (3) Kõnealuses direktiivis ei kehtestata ühiseid nõudeid investeerimisühingute omavahenditele ega ☒ algkapitalile ☒ ~~miinimumkapitalile~~; ☒ ka ei kehtestata ☒ selles direktiivis ~~ei kehtestata~~ nende ühingute riskide jälgimise ühisnorme; ~~selles direktiivis mitmes sättes viidatakse teisele ühenduse algatusele, mille eesmärgiks oleks võtta kooskõlastatud meetmed nimetatud aladel;~~

↓93/6/EMÜ põhjendus 3
(kohandatud)

- (4) ☒ Asjakohane on ☒ ~~omaksvõetud lähenemisviisi kohaselt tuleb~~ saavutada vaid oluline ühtlustamine, mis on vajalik ja piisav selleks, et tagada tegevuslubade väljaandmise ja usaldatavusnormatiivide täitmise järelevalvesüsteemide vastastikune tunnustamine. ☒ Vastastikuse tunnustamise saavutamiseks finantssiseturul peaks kehtestama meetmed ☒ investeerimisühingute omavahendite määratlemiseks, nende ☒ algkapitali ☒ ~~miinimumkapitali~~ suuruse kindlaksmääramiseks ja investeerimisühingute riskide jälgimise ühiste aluste kehtestamiseks ☒ koordineerimiseks ☒ ~~võetavad kooskõlastatud meetmed moodustavad olulise osa vastastikuse tunnustamise saavutamiseks vajalikust ühtlustamisest finantssiseturul;~~

↓uus

- (5) Et liikmesriigid üksi ei saa täiel määral täita kavandatava meetme eesmärke, mis meetmete ulatuse ja mõju tõttu on paremini saavutatavad ühenduse tasandil, võib ühendus võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Käesolev direktiiv ei lähe kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.

↓93/6/EMÜ põhjendus 4
(kohandatud)

- (6) Iigale investeerimisühingule on kohane kehtestada erinev ☒ algkapitali ☒ ~~miinimumkapitali~~ suurus, mis sõltub talle tegevusloa alusel lubatud tegevusala ulatusest.

⁸ EÜT 126, 26.5.2000, lk 1

⁹ ELT L 145, 30.4.2004, lk 1

↓93/6/EMÜ põhjendus 5
(kohandatud)

- (7) ~~O~~lemasolevad investeerimisühingud võiksid teatud tingimustel jätkata tegevust ka siis, kui nad ei täida uutele ~~ühingutele~~ ☒ investeerimisühingutele ☒ kehtestatud ☒ minimaalse algkapitali ☒ ~~minimalkapitali~~ nõuet.

↓93/6/EMÜ põhjendus 6
(kohandatud)

- (8) ~~liikmesriigid võivad~~ ☒ Liikmesriikidel peaks olema võimalik ☒ kehtestada ka rangemaid eeskirju, kui on käesolevas direktiivis sätestatud.

↓93/6/EMÜ põhjendus 7
(kohandatud)

~~käesolev direktiiv moodustab osa laiemast rahvusvahelisest jõupingutusest investeerimisühingute ja krediitiasutuste (edaspidi ühiselt «asutused») järelevalve eeskirjade ühtlustamiseks;~~

↓uus

- (9) Siseturu tõrgeteta toimimiseks on lisaks õigusnormidele vaja ka tihedat ja regulaarset koostööd ning reguleeriva ja järelevalve alase tegevuse oluliselt suuremat lähendamist liikmesriikide pädevate ametiasutuste vahel.

↓93/6/EMÜ põhjendus 8
(kohandatud)

~~ühised põhinõuded asutuste omavahenditele on olulise tähtsusega siseturu investeerimisteenuste sektori jaoks, sest omavahendid tagavad asutuste tegevuse jätkumise ja investorite kaitse;~~

↓uus

- (10) Pidades silmas, et investeerimisühingud kannavad oma kauplemisportfelliga seotud tegevuste juures samasid riske, mis krediitiasutused, on asjakohane kohaldada direktiivi 2000/12/EÜ asjaomaseid sätteid ka investeerimisühingute suhtes.

↓93/6/EMÜ põhjendus 9
(kohandatud)
⇒uus

- (11) ⇒Investeerimisühingute ja krediitiasutuste (edaspidi ühiselt "asutused") omavahendeid saab kasutada nende kahjude korvamiseks, mille katmiseks ei piisa kasumist, et tagada asutuste tegevuse jätkamine ja kaitsta investoreid. Lisaks sellele on omavahendid pädevate ametiasutuste jaoks oluline kriteerium eriti asutuse maksevõime hindamisel ja seoses muude usaldatavusnormatiivide täitmise järelevalvega. ⇐ ☒ Peale selle ☒ asutused, nii investeerimisühingud kui ka krediitiasutused, konkureerivad ~~ühisel finantsturul~~ ☒ siseturul ☒ otseselt

üksteisega. ⇨ Seepärast on ühenduse finantssüsteemi tugevdamise ja konkurentsi moonutamise vältimise eesmärgil asjakohane kehtestada omavahendite kohta ühised põhistandardid. ⇨

↓93/6/EMÜ põhjendus 10
(kohandatud)

~~seepärast on soovitatav saavutada krediitiasutuste ja investimisühingute võrdne kohtlemine;~~

↓uus

- (12) Sel eesmärgil on asjakohane lähtuda direktiivis 2000/12/EÜ sätestatud omavahendite definitsioonist, ning kehtestada täiendavad täpsemad eeskirjad, milles võetakse arvesse tururiskiga seonduvate kapitalinõuete erinevat ulatust.

↓93/6/EMÜ põhjendus 11
(kohandatud)

- (13) ~~K~~rediitiasutuste ~~laenu~~ ☒ puhul on erinevat tüüpi ☒ riskide järelevalveks ja jälgimiseks ~~on~~ juba kehtestatud ühised nõuded ~~krediitiasutuste maksevõime suhtarvu käsitleva nõukogu 18. detsembri 1989. aasta direktiiviga 89/647/EMÜ¹⁰ direktiiviga 2000/12/EÜ.~~

↓uus

- (14) Seoses sellega tuleks miinimumkapitali nõudeid käsitlevaid sätteid vaadelda koos asutuste järelevalve põhimeetodite ühtlustamiseks mõeldud muude konkreetsete vahenditega.

↓93/6/EMÜ põhjendus 12

- (15) ~~K~~rediitiasutuste tururiskide jaoks on vaja kehtestada ühised nõuded ning sätestada täiendavad alused asutuste riskide, eriti nende tururiskide, veelgi täpsemalt nende positsiooniriskide, vastaspoole-/arveldusriskide ja valuutakursiriskide järelevalveks.

↓93/6/EMÜ põhjendus 13
(kohandatud)

- (16) ~~On~~ vaja ~~kasutusele võtta~~ ☒ ette näha ☒ *kauplemisportfelli* mõiste, ☒ mille kohaselt ☒ kauplemisportfell sisaldab väärtpaberite ja teiste kauplemiseks omandatud ning põhiliselt tururiskidele ja klientidele osutatavate teatud finantsteenustega seotud riskidele avatud finantsinstrumentide positsioone.

¹⁰ EÜT L 386, 30.12.1989, lk 14. Direktiivi on muudetud direktiiviga 92/30/EMÜ (EÜT L 110, 28.4.1992, lk 52).

↓93/6/EMÜ põhjendus 14
(kohandatud)

- (17) ~~asutused~~ ☒ Asutuste ☒, mille kauplemisportfellipõhise äritegevuse maht pole ei absoluut- ega suhtelises arvestuses märkimisväärne, ☒ halduskoormuse vähendamiseks peaks sellistel asutustel olema võimalik ☒ ~~võiksid~~ kohaldada käesoleva direktiivi I ja II lisas kehtestatud nõuete asemel direktiivi ~~89/647/EMÜ~~ ☒ [2000/12/EC]. ☒

↓93/6/EMÜ põhjendus 15

- (18) ~~On~~ oluline, et arveldus-/loovutusriskide jälgimisel võetaks arvesse sellise riski vähendamiseks piisavat kaitset pakkuvad süsteemid.

↓93/6/EMÜ põhjendus 16
(kohandatud)

- (19) ~~Ligal~~ juhul peavad asutused järgima käesolevat direktiivi oma üldisest äritegevusest tulenevate valuutakursiriskide katmisel; ☒ . ☒ ~~Kehtestada~~ tuleks madalamad kapitalinõuded positsioonidele, mis on lähedalt seotud valuutadega, kas statistilistel põhjustel või tulenevalt siduvatest valitsustevahelistest lepingutest, ~~eriti neist, mille eesmärk on Euroopa rahaliidu loomine.~~

↓93/6/EMÜ põhjendus 17
(kohandatud)

- (20) ☒ Asutuste ☒ kogu tegevust hõlmavate intressimääraga seotud riskide sisemise jälgimise ja kontrollimise mehhanismid ~~kõigis asutustes~~ on eriti olulised niisuguste riskide minimeerimisel; ☒ . ☒ ~~Sseetõttu~~ peavad ☒ pädevad ametiasutused selliseid mehhanisme kontrollima. ☒ ~~sellised mehhanismid alluma pädevate ametiasutuste kontrollile;~~

↓93/6/EMÜ põhjendus 18
(kohandatud)

- (21) ~~krediidiasutuste suure riskide kontsentreerumise jälgimist ja kontrollimist käsitleva nõukogu 21. detsembri 1992. aasta direktiivi 92/121/EMÜ¹¹ eesmärgiks ei ole~~ ☒ Pidades silmas, et direktiiviga [2000/12/EÜ] ei ole ☒ kehtestatud ühiseid eeskirju põhiliselt tururiskidele avatud suurte ☒ riskipositsioonidega ☒ riskide kontsentreerumisega seotud tegevuse jälgimiseks ☒ ja kontrolliks, oleks asjakohane sellised eeskirjad ette näha. ☒ ; ~~kõnealuses direktiivis viidatakse ühele teisele ühenduse algatusele, mille eesmärk on ühtlustada sellel alal nõutavad meetodid;~~

↓93/6/EMÜ põhjendus 19
(kohandatud)

~~investeeringusühingute suure riskide kontsentreerumise jälgimiseks ja kontrollimiseks on vaja kehtestada ühised eeskirjad;~~

¹¹ EÜTL 29, 5.2.1993, lk 1.

↴ uus

- (22) Operatsioonirisk on asutuste jaoks märkimisväärne risk, mis tuleb katta omavahenditest. Oluline on võtta arvesse EL-i asutuste erinevusi, pakkudes välja alternatiivsed meetodid.

↓93/6/EMÜ põhjendused 20–22
(kohandatud)

~~krediitiasutuste omavahendid on juba määratletud krediitiasutuste omavahendeid käsitleva nõukogu 17. aprilli 1989. aasta direktiivis 89/299/EMÜ¹²;~~

~~asutuste omavahendite määratlemisel tuleks võtta aluseks kõnealune määratlus;~~

~~olenemata sellest võib käesolevas direktiivis asutuste omavahendite määratlus erineda eespool mainitud direktiivi määratlusest, et võtta arvesse nende asutuste põhiliselt tururiskidega seotud tehingute erijooni;~~

↓93/6/EMÜ põhjendus 23
(kohandatud)

- (23) ~~krediitiasutuste konsolideeritud järelevalvet käsitlevas nõukogu 6. aprilli 1992. aasta direktiivis 92/30/EMÜ¹³ ☒ Direktiivis [2000/12/EÜ] ☒ on sõnastatud konsolideerimise põhimõte ☒ . ☒ ~~See direktiiv ei kehtesta ühiseid eeskirju põhiliselt tururiskidele avatud tehingutega tegelevate finantseerimisasutuste konsolideerimiseks; kõnealuses direktiivis viidatakse teisele ühenduse algatusele, mille eesmärk on võtta kooskõlastatud meetmeid selles valdkonnas;~~~~

↴ uus

- (24) Et tagada kontserni kuuluvate asutuste piisav maksevõime, on väga oluline, et miinimumkapitali nõudeid kohaldatakse vastavalt kontserni konsolideeritud finantsolukorrale. Tagamaks et omavahendid on kontsernis asjakohaselt jaotatud ja vajaduse korral on võimalik nendega investeringuid kaitsta, tuleks miinimumkapitali nõudeid kohaldada kõikide kontserni kuuluvate asutuste suhtes, kui seda eesmärki ei ole võimalik muul viisil tõhusalt saavutada.

↓93/6/EMÜ põhjendus 24
(kohandatud)

- (25) ~~Direktiivi 92/30/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ei kohaldata kontsernide suhtes, mille koosseisu kuulub üks või mitu investeerimisühingut, kuid mitte ühtegi krediitiasutust.~~
~~olenemata sellest leiti, et on soovitatav ☒ Seetõttu tuleks ☒ luua investeerimisühingute konsolideeritud järelevalve kehtestamiseks ühised eeskirjad.~~

¹² EÜT L 124, 5.5.1989, lk 16. Direktiivi on muudetud direktiiviga 92/30/EMÜ (EÜT L 110, 24.9.1992, lk 52).

¹³ EÜT L 110, 28.4.1992, lk 52.

↴ uus

- (26) Asutused peaksid tagama, et nende sisekapital on nii koguseliselt, kvaliteedilt kui ka jaotumise seisukohast piisav, et katta nende suhtes avanevaid või avaneda võivaid riske. Sellest tulenevalt peaksid asutustel olema strateegiad ja protsessid oma sisekapitali piisavuse hindamiseks ja säilitamiseks.
- (27) Pädevad ametiasutused peaksid hindama asutuste omavahendite piisavust, arvestades riske, mille suhtes viimased on avatud.
- (28) Siseturu tõhusaks toimimiseks on oluline ühtlustatud ühenduse õigusaktide sätete rakendamist ja kohaldamist oluliselt suuremal määral lähendada.
- (29) Samal põhjusel ja selleks et tagada, et mitmes liikmesriigis tegutsevad ühenduse asutused ei oleks üksikute liikmesriikide pädevate ametiasutuste loa andmise ja järelevalvega seotud jätkuvate kohustuste tulemusel ebaproportsionaalselt koormatud, on väga oluline suurendada märkimisväärselt pädevate ametiasutuste vahelist koostööd. Sellega seoses tuleks suurendada konsolideeritud järelevalve rolli.
- (30) Et siseturg toimiks järjest tõhusamalt ja läbipaistvuse tase oleks ühenduse kodanike jaoks piisav, peavad pädevad ametiasutused avaldama üldsusele asjakohast võrdlust võimaldaval viisil, kuidas käesoleva direktiivi nõudeid rakendatakse.
- (31) Selleks et tugevdada turudistsipliini ja ergutada asutusi täiustama oma turustrateegiat, riskijärelevalvet ja asutusesisest halduskorraldust, tuleks asutustele näha ette asjakohased avalikustamise kohustused.

↓93/6/EMÜ põhjendus 25
(kohandatud)
⇒ uus

- (32) ~~aeg ajalt on käesolevas direktiivis sätestatud üksikasjalistes eeskirjades vaja teha tehnilisi kohandusi, et võtta arvesse uusi arengusuundi investeerimistegevuste alal; komisjon teeb vajalikud kohandusettepanekud;~~ ⇒ Käesoleva direktiivi rakendamiseks vajalikud meetmed tuleb vastu võtta vastavalt nõukogu 28. juuni 1999. aasta määrusele 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused¹⁴. ⇐

↓93/6/EMÜ põhjendus 26

~~edaspidi peaks komisjon vastu võtma sätted käesoleva direktiivi kohandamiseks tehnika arenguga vastavalt komisjonile antud täidesaatva võimu kasutamise eeskirju käsitlevale~~

¹⁴ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

~~nõukogu 13. juuli 1987. aasta otsusele 87/373/EMÜ¹⁵, enne seda peaks nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal ise sellised muudatused vastu võtma;~~

↓ 93/6/EMÜ põhjendus 27

~~tuleks ette näha käesoleva direktiivi läbivaatamine kolme aasta möödumisel selle kohaldamisest, et arvesse võtta kogemusi, finantsturgude arengut ja järelvalveasutuste tegevust rahvusvahelistes ühendustes; sellega seoses tuleks kaaluda ka tehnilisi muudatusi vajavate valdkondade nimekirja võimalikku läbivaatamist;~~

↓ 93/6/EMÜ põhjendus 27
(kohandatud)

~~tuleks ette näha käesoleva direktiivi läbivaatamine kolme aasta möödumisel selle kohaldamisest, et arvesse võtta kogemusi, finantsturgude arengut ja järelvalveasutuste tegevust rahvusvahelistes ühendustes; sellega seoses tuleks kaaluda ka tehnilisi muudatusi vajavate valdkondade nimekirja võimalikku läbivaatamist;~~

↓ uus

- (33) Et ära hoida turuhäireid ja tagada omavahendite üldiste tasemete säilimine, on asjakohane näha ette konkreetne üleminekukord.
- (34) Käesolevas direktiivis austatakse põhiõigusi ja peetakse kinni iseäranis Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest kui ühenduse õiguse üldpõhimõtetest.
- (35) Käesoleva direktiivi siseriiklikku õigusse ülevõtmise kohustust tuleks piirata nende sätetega, mille sisu on võrreldes varasemate direktiividega muutunud. Kohustus võtta üle muutmata sätted tuleneb varasematest direktiividest.
- (36) Käesoleva direktiivi kohaldamine ei tohiks piirata liikmesriikide kohustusi, mis on seotud VIII lisa B osas sätestatud direktiivide siseriiklikku õigusse ülevõtmise tähtaegadega.

¹⁵ ~~EÜTL 197, 18.7.1987, lk 33.~~

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

⊠ I PEATÜKK ⊠

⊠ Sisu, reguleerimisala ja mõisted ⊠

⊠ 1. JAGU ⊠

⊠ REGULEERIMISALA JA MÕISTED ⊠

Artikkel 1

1. ⊠ Käesoleva direktiiviga kehtestatakse investeerimisühingute ja krediidasutuste suhtes kohaldatavad kapitali adekvaatsuse nõuded, nende arvutamise eeskirjad ja usaldatavusnormatiivide kohase täitmise järelevalve eeskirjad. ⊠ Liikmesriigid kohaldavad käesoleva direktiivi nõudeid artiklis 2 määratletud investeerimisühingute ja krediidasutuste suhtes.

2. Liikmesriik võib temalt tegevusloa saanud investeerimisühingutele ja krediidasutustele kehtestada täiendavaid või rangemaid nõudeid.

Artikkel 2

1. Kui käesoleva direktiivi artiklitest 18, 20, 28–32, 34 ja 39 ei tulene teisiti, kohaldatakse direktiivi [2000/12/EÜ] artikleid 68–73 *mutatis mutandis* investeerimisühingute suhtes.

Lisaks sellele kohaldatakse direktiivi [2000/12/EÜ] artikleid 71–73 järgmistes olukordades:

- a) investeerimisühingu emaettevõtjaks on liikmesriigis emaettevõtjana tegutsev krediidasutus;
- b) krediidasutuse emaettevõtjaks on liikmesriigis emaettevõtjana tegutsev investeerimisühing.

Kui finantsvaldusettevõtja tütarettevõtjaks on nii investeerimisühing kui krediidasutus, siis kohaldatakse krediidasutuse suhtes finantsvaldusettevõtja konsolideeritud finantsolukorrale vastavaid nõudeid.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõiked 1 ja 2
(kohandatud)

~~Artikkel 7~~

~~Üldsätted~~

~~1. Asutuste suhtes, mis pole ei emaettevõtjad ega nende emaettevõtjate tütarettevõtjad, kohaldatakse artiklites 4 ja 5 kehtestatud kapitalinõudeid konsolideerimata vormis.~~

~~2. Artiklites 4 ja 5 kehtestatud nõudeid kohaldatakse asutuse suhtes, mille~~

~~tütarettevõtjaks on direktiivi 92/30/EMÜ kohane krediitiasutus, investeerimisühing või mõni muu finantseerimisasutus või millel on osalus sellises asutuses,~~

~~emaettevõtjaks on finantsvaldusettevõtja,~~

~~konsolideeritult vastavalt eespool mainitud direktiivis ja käesoleva artikli lõigetes 7-14 sätestatud meetoditele.~~

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõige 3
(kohandatud)
→₁ 2004/xx/EÜ artikkel 1
⇒ uus

2. Kui lõikes ~~2~~ ☒ 1 ☒ nimetatud kontserni ei kuulu krediitiasutust, kohaldatakse direktiivi 92/30/EMÜ, mida korrigeeritakse järgmiselt ☒ [2000/12/EÜ] järgneva alusel ☒ :

– ~~"finantsvaldusettevõtja" tähendab finantseerimisasutust, mille tütarettevõtjad või enamusest on investeerimisühingud või muud finantseerimisasutused, millest vähemalt üks on investeerimisühing, ja mis ei ole segafinantsvaldusettevõtja vastavalt määratlusele Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivis 2002/87/EÜ, milles käsitletakse finantskonglomeraati kuuluvate krediitiasutuste, kindlustusseltside ja investeerimisühingute täiendavat järelevalvet¹⁶;~~

– ~~"segavaldusettevõtja" tähendab emaettevõtjat, mis ei ole finantsvaldusettevõtja ega investeerimisühing ega segafinantsvaldusettevõtja direktiivi 2002/87/EÜ tähenduses, mille tütarettevõtjate hulka kuulub vähemalt üks investeerimisühing;~~

– ~~«pädevad ametiasutused» on riigi ametiasutused, kellele seaduse või määrusega on tehtud ülesandeks järelevalve investeerimisühingute üle;~~

– ~~direktiivi 92/30/EMÜ artikli 3 lõike 5 teist punkti ei kohaldata;~~

⇒ a) kõiki viiteid krediitiasutustele käsitletakse ka viidetena investeerimisühingutele; ⇐

- b) ~~direktiivi 92/30/EMÜ artikli 4 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 7 lõikes 5~~ ☒ [2000/12/EÜ] artiklis 125 ja artikli 140 lõikes 2 ☒ ~~asendatakse~~ ☒ käsitletakse ☒ kõiki viiteid ~~direktiivile 77/780/EMÜ~~ ☒ [2000/12/EÜ] muudele artiklitele ☒ viidetega ~~direktiivile 93/22/EMÜ~~ ☒ 2004/39/EÜ ☒.
- c) ~~direktiivi 92/30/EMÜ artikli 3 lõikes 9 ja artikli 8 lõikes 3~~ ☒ [2000/12/EÜ] artikli 39 lõikes 3 ☒ ~~asendatakse~~ ☒ käsitletakse ☒ viiteid ➔₁ Euroopa panganduskomiteele ⬅ viidetega nõukogule ja komisjonile,
- d) ☒ Kui kontserni ei kuulu krediidasutus, siis erandina direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 140 lõikest 1 ☒ ~~esimene lause~~ asendatakse ☒ selle ☒ artikli 7 esimene lause järgmisega: "Kui investeerimisühing, finantsvaldusettevõtja või segavaldusettevõtja kontrollib üht või mitut tütarettevõtjat, mis on kindlustusseltsid, teevad pädevad ametiasutused ja asutused, keda riik on volitanud järelevalve teostamiseks kindlustusseltside üle, tihedat koostööd".

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõige 4

~~4. Pädevad ametiasutused, kellele on tehtud ülesandeks või kohustuseks konsolideeritud järelevalve lõikes 3 hõlmatud kontsernide üle, võivad kuni selliste kontsernide konsolideeritud järelevalve edaspidise ühtlustamiseni ning õigustatud asjaoludel eespool mainitud kohustuse täitmisest loobuda, tingimusel et igasellisesse kontserni kuuluv investeerimisühing:~~

- ~~i) määratleb omavahendeid V lisa lõike 9 kohaselt;~~
- ~~ii) täidab artikli 4 ja 5 nõudeid konsolideerimata kujul;~~
- ~~iii) töötab välja kõigi teiste kontserni kuuluvate finantseerimisasutuste kapitali ja vahendite allikate jälgimis- ja kontrollisüsteemid.~~

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõiked 5 ja 6
(kohandatud)

~~5. Pädevad ametiasutused nõuavad, et kontserni kuuluvad investeerimisühingud, mille suhtes kohaldatakse lõigetes 4-5 nimetatud loobumist, teataksid neile riskidest, sealhulgas nende kapitali ja vahendite koosseisu ja allikatega seotud riskidest, mis võiksid nende finantspositsioone nõrgendada. Kui pädevad ametiasutused otsustavad siis, et nende investeerimisühingute finantspositsioonid ei ole piisavalt kaitstud, nõuavad nad neilt meetmete võtmist, mis vajaduse korral võivad muu hulgas hõlmata ka kapitali liikumise piiranguid sellistelt äriühingutelt kontserni liikmetele.~~

~~6. Kui pädevad ametiasutused loobuvad lõikes 4 sätestatud konsolideeritud järelevalve kohustusest, võtavad nad teisi kohaseid meetmeid kogu kontserni, sealhulgas väljaspool liikmesriiki asuvate ettevõtjate riskide, eriti suure riskide kontsentreerumise jälgimiseks.~~

☒ 2. JAGU ☒

MÕISTED

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 1
(kohandatud)
⇒ uus

Artikkel 3

1. Käesolevas direktiivis ⇒ kasutatakse järgmisi mõisteid ⇐:

"krediidiasutused" ☒ – krediidiasutused vastavalt direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 4 lõike 1 määratlusele ☒ ~~tähendavad kõiki asutusi, mis vastavad krediidiasutuste asutamise ja tegevusega seotud õigus ja haldusnormide kooskõlastamist käsitleva nõukogu esimese, 12. detsembri 1977. aasta direktiivi 77/780/EMÜ¹⁷ artikli 1 esimese taande määratlusele ja mis peavad täitma direktiiviga 89/647/EMÜ kehtestatud nõudeid;~~

↓2004/39/EÜ artikli 67 lõige 2
(kohandatud)
⇒ uus

- b) investeeringusühingud ~~kõik~~ asutused, mis vastavad ~~Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/39/EÜ finantsinstrumentide turgude kohta~~ artikli 4 lõike 1 määratlusele, mille suhtes kohaldatakse sama direktiiviga kehtestatud nõudeid, välja arvatud:

a)i) krediidiasutused;

b)ii) ☒ käesoleva artikli lõike 1 punktis p ☒ ~~punktis 20~~ määratletud kohalikud äriühingud; ~~ja~~

c)iii) äriühingud, ⇒ millel on luba osutada üksnes investeerimisnõustamise teenust ja/või ⇐ ~~mis ainult võtavad~~ ☒ võtta ☒ investoritelt vastu ja ~~edastavad~~ ☒ edastada ☒ tellimusi, ~~omamata~~ ☒ hoidmata sealjuures ☒ enda käes klientidele kuuluvat raha või väärtpabereid, mistõttu nad ei saa kunagi olla oma klientidele võlg;

¹⁷ EÜT L 322, 17.12.1977, lk 30. Direktiivi on muudetud direktiiviga 89/646/EMÜ (EÜT L 386, 30. 12. 1989, lk 1).

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõiked 3 ja 4
(kohandatud)

~~3. c) "asutused" tähendavad~~ krediidasutused ja investeerimisühinguid;

~~4. d) "kolmandate riikide tunnustatud investeerimisühingud" tähendavad~~ äriühinguid, ☒ mis vastavad järgmistele tingimustele: ☒

☒ i) äriühingud, ☒ mis sobiksid ~~punkti 2~~ ☒ kuuluksid investeerimisühingu ☒ määratluse alla, juhul kui nad oleksid ühenduses asutatud;

☒ ii) äriühingud, ☒ ja mis on saanud kolmandas riigis tegevusloa;

☒ iii) äriühingud, mis ☒ ning peavad täitma ning täidavad usaldatavusnormatiive, mida pädevad ametiasutused peavad vähemalt niisama rangeks, kui on käesolevas direktiivis sätestatud nõuded;

↓93/6/EMÜ (kohandatud)
⇒ uus

~~5. e) "finantsinstrumendid" tähendavad direktiivi 93/22/EMÜ lisa B jaos loetletud instrumente~~ ⇒ igasugune leping, millest tulenevad ühe osapoole jaoks finantsvarad ja teise osapoole jaoks finantskohustused või kapitaliväärtpaberid ⇐ ;

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõiked 6 ja 7

~~6. asutuse «kauplemisportfell» koosneb:~~

~~a) omandipositsioonidest finantsvahendites, kaupades ja kauba tuletisinstrumentides, mida hoitakse edasimüügiks ja/või mida asutus on soetanud kavatsusega saada kiiret kasu ostu ja müügihinna tegelike ja/või eeldatavate erinevuste või muude hinna või intressimäära kõikumiste arvelt, ning kattuvate ostu ja müügisoovide ühildamisest tulenevatest positsioonidest finantsvahendites, kaupades ja kauba tuletisinstrumentides või positsioonidest, mis võetakse kauplemisportfelli teiste osade katmiseks;~~

~~b) riskidest, mis tulenevad II lisa punktides 1, 2, 3 ja 5 nimetatud lõpetamata tehingutest, enne tasumist loovutatud väärtpaberitest ja börsivälistest tuletisinstrumentidest, riskidest, mis tulenevad II lisa punktis 4 nimetatud repotehingutest ning väärtpaberi ja kaubalaenu andmisest ja mis põhinevad punkti a kohastel kauplemisportfelli kantud väärtpaberitel või kaupadel, riskidest, mis tulenevad samas punktis nimetatud pöördrepotehingutest ja väärtpaberite ja kaupade laenutehingutest, tingimusel et pädevad asutused need heaks kiidavad, ja mis vastavad järgmistele alapunktides i-iii ja v, või iv ja v kirjeldatud tingimustele;~~

~~i) riskid arvutatakse iga päev II lisas sätestatud korras turuhinna sisse;~~

- ~~ii) tagatist kohandatakse asjakohase lepingu või tehingu väärtpaberite või kaupade väärtuse oluliste muutuste arvessevõtmiseks pädevate asutuste heakskiidetud eeskirja kohaselt;~~
- ~~iii) tehing näeb ette asutuse nõuete automaatse ja kohese tasaarveldamise vastaspoole nõuete arvelt, kui viimane ei täida oma kohustusi;~~
- ~~iv) kõnealune tehing on tehtud professionaalide vahel;~~
- ~~v) kõnealused tehingud piirduvad nende puhul tunnustatud ja kohaste kasutusalaadega, välistades kunstlikud tehingud, eriti need, mis ei ole lühiajalised;~~
- e) börsil kaubeldavate tuletisväärtpaberite teenustasu, komisjonitasu, intressi, dividendi ja marginaali kujul esinevad riskid, mis on otse seotud kauplemisportfelli kantud artiklitega ja nimetatud II lisa punktis 6;

~~Konkreetsed artiklid kantakse kauplemisportfelli või arvatakse sealt välja vastavalt selleks kehtestatud korrale, kohaldades muu hulgas asjaomase asutuse raamatupidamisnorme, kusjuures vaadeldavat korda ja selle ühetaolist rakendamist kontrollivad pädevad ametiasutused;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 7
(kohandatud)

~~7. «emaettevõtja», «tütarettevõtja» ja «finantseerimisasutus» määratletakse vastavalt direktiivi 92/30/EMÜ artiklile 1;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 8
(kohandatud)

~~8. «finantsvaldusettevõtja» tähendab finantseerimisasutust, mille tütarettevõtjad on kas täielikult või põhilises osas krediidiasutused, investeerimisühingud või muud finantseerimisasutused, millest vähemalt üks on krediidiasutus või investeerimisühing;~~

↓uus

- f) *liikmesriigis emettevõtjana tegutsev investeerimisühing* – investeerimisühing, millel on asutusest või muust finantseerimisasutusest tütarettevõtja või millel on sellises asutuses osalus ja mis ise ei ole mõne teise samas liikmesriigis tegevusloa saanud asutuse või samas liikmesriigis asuva finantsvaldusettevõtja tütarettevõtja ning milles ühelgi teisel samas liikmesriigis tegevusloa saanud asutusel ei ole osalust;
- g) *Euroopa Liidus emettevõtjana tegutsev investeerimisühing* – emettevõtjana tegutsev investeerimisühing, mis ei ole mõne teise mis tahes liikmesriigis tegevusloa saanud asutuse või mis tahes liikmesriigis asuva finantsvaldusettevõtja tütarettevõtja ning milles ühelgi teisel mis tahes liikmesriigis tegevusloa saanud asutusel ei ole osalust;

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 9
(kohandatud)

9. ~~«riskikaalud» tähendavad vastavate vastaspoolte suhtes direktiivi 89/647/EMÜ alusel kohaldatavaid laenuriski astmeid. Olenemata sellest kaalutakse aktivaid, mis seisnevad nõuetes või riskides investeerimisühingutele või kolmandate riikide tunnustatud investeerimisühingutele ja riskides tunnustatud arvelduskodadele ja börsidele, samade riskidega, mida kohaldatakse siis, kui vastaspooleks on krediidiasutus;~~

↓98/33/EÜ artikli 3 lõige 1
(kohandatud)

~~10h) börsivälised tuletisinstrumendid – bilansivälised~~ kirjed, ☒ mis kuuluvad direktiivi [2000/12/EÜ] IV lisa toodud loetelusse, välja arvatud kirjed, mille riskipositsiooni väärtuseks on nimetatud direktiivi III lisa lõike 2 kohaselt määratud null; ☒ mille suhtes kohaldatakse direktiivi 89/647/EMÜ II lisa sätestatud meetodeid selle direktiivi artikli 6 lõike 3 esimese lõigu kohaselt;

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~11.i) „reguleeritud turg“ tähendab~~ turgu, mis vastab direktiivi 93/22/EMÜ artikli 1 lõikes 13 esitatud ☒ 2004/39/EÜ artikli 4 lõike 14 ☒ määratlusele;

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

12. ~~«kvalifitseerivad artiklid» tähendavad pikka ja lühikest positsiooni direktiivi 89/647/EMÜ artikli 6 lõike 1 punktis b nimetatud aktiveid ja investeerimisühingute ja kolmandate riikide tunnustatud investeerimisühingute poolt emiteeritud võlakohustust tõendavates väärtpaberites. Samuti tähendab see pikka ja lühikest positsiooni võlakohustust tõendavates väärtpaberites, tingimusel et need vastavad järgmistele tingimustele: esiteks peab võlakohustust tõendavaid väärtpabereid noteeritama vähemalt ühel liikmesriigi reguleeritud turul või kolmanda riigi väärtpaberibörsil, mida tunnustavad vastava liikmesriigi pädevad ametiasutused; teiseks peab kõnealune asutus pidama neid piisavalt likviidseks ning arvestades emitendi maksevõimelisust, peab nende puhul kohustuste täitmata jätmise riski aste olema võrreldav direktiivi 89/647/EMÜ artikli 6 lõike 1 punktis b nimetatud aktive riskitasemega või olema sellest madalam; pädevad ametiasutused kontrollivad võlakohustuste hindamise laadi ning võivad asutuse hinnangu ümber lükata, kui nende arvates on võlakohustuste puhul kohustuste täitmata jätmise riski aste liiga kõrge selleks, et neid võiks pidada kvalifitseerivateks artikliteks.~~

~~Eespool öeldust olenemata ning kuni edaspidise ühtlustamiseni võivad pädevad ametiasutused oma äranägemise järgi tunnistada kvalifitseerivateks artikliteks piisava likviidsusega instrumendid, millega seotud kohustuste täitmata jätmise riski aste on emitendi maksevõimelisust arvestades võrreldav direktiivi 89/647/EMÜ artikli 6 lõike 1 punktis b nimetatud aktive riskitasemega või on sellest madalam. Niisuguste instrumentidega seotud kohustuste täitmata jätmise riskiastme taset peab olema hinnatud vähemalt kaks pädevate ametiasutuste poolt tunnustatud krediidivõime hindamise asutust või ainult üks krediidivõime hindamise asutus,~~

~~tingimusel et ükski pädevate ametiasutuste tunnustatud krediitivõime hindamise asutus pole riski hinnanud nimetatud astmest madalamaks.~~

~~Pädevad ametiasutused võivad ka loobuda eelmise lausega kehtestatud tingimuse täitmisest, kui nad peavad seda sobimatuks näiteks turu, emitendi, emissiooni omaduste tõttu või mõne nimetatud omaduste koosmõju tõttu.~~

~~Peale selle nõuavad pädevad ametiasutused, et asutused kohaldaksid I lisa lõike 14 tabelis 1 esitatud maksimaalset kaalumist emitendi ebapiisava maksevõime või likviidsuse tõttu eriti riskantsete instrumentide puhul.~~

~~Iga liikmesriigi pädevad ametiasutused edastavad nõukogule ja komisjonile regulaarselt informatsiooni kvalifitseeritud artiklite hindamise metoodika, eriti aga emissioonilikviidsuse ja emitendi maksevõimelisuse astme määramise meetodite kohta;~~

- ~~13. «keskvalitsuse artiklid» tähendavad pikka ja lühikest positsiooni direktiivi 89/647/EMÜ artikli 6 lõike 1 punktis a nimetatud aktivees ning sama direktiivi artikli 7 alusel nullmääraga kaalutud aktivees;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 14
(kohandatud)

- ~~14.i) „vahetatav väärtpaber“ tähendab väärtpaberit, mille saab valdaja valikul vahetada teiseks väärtpaberiks, enamasti emitendi aktsiaks;~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõike 1 punkt
b (kohandatud)

- ~~15.k) ☒ ~~varrant~~ ☒ ostutäht ☒ – väärtpaber, mis annab selle omanikule õiguse osta selle alusvara kindlaksmääratud hinnaga ☒ ostutähte ☒ ~~varranti~~ kehtivusajal või ☒ lõpptähtajal ☒ lõpptähtpäeval. Seda võib teha ☒ ja mille võib realiseerida kas ☒ alusvara enda kättetoimetamise või rahalise arvelduse teel;~~

- ~~16.l) *varude rahastamine* – positsioonid, kus füüsilised varud on müüdud tähtpäevalepingu alusel ja rahastamiskulud ~~püsivad~~ ☒ on fikseeritud ☒ muutumatuna tähtpäevamüügi kuupäevani;~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõike 1 punkt
c (kohandatud)

- ~~17.m) *repotehing* ja *pöördrepotehing* – mis tahes leping, mille alusel asutus või tema vastaspool võõrandab väärtpaberid või kaubad või tagatud õigused, mis annavad omandiõiguse väärtpaberitele või kaupadele, kui tagatise on andnud tunnustatud börs, kellel on õigused nendele väärtpaberitele või kaupadele, ja lepinguga ei ole asutusel lubatud võõrandada ega pantida teatavat väärtpaberit või kaupa korraga rohkem kui ühele vastaspoolele, kohustades need (või samalaadsed asendusväärtpaberid või -kaubad) võõrandaja määratud või määrataval kuupäeval kindlaksmääratud hinnaga tagasi ostma, ~~kui~~ väärtpabereid müüvale asutusele on see repotehing ja väärtpabereid ostvale asutusele pöördrepotehing;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõike 17
teine lõik

~~Ostu-tagasimüügileping loetakse sõlmituks professionaalide vahel, kui vastaspoole puhul kohaldatakse ühenduse tasemel ühtlustatud järelevalvet usaldatavusnormatiivide täitmise üle või kui vastaspooleks on direktiivis 89/647/EMÜ määratletud A tsooni krediidiasutus või kolmanda riigi tunnustatud investeerimisühing või kui leping on sõlmitud tunnustatud arvelduskoja või börsiga;~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõike 1 punkt
d (kohandatud)

18-n) *väärtpaberite või kaupade laenuks andmine ja väärtpaberite või kaupade laenuks võtmine* – mis tahes tehing, kus asutus või tema vastaspool annab kohase tagatise eest üle väärtpaberid või kaubad ning laenuvõtja kohustub tulevikus või laenuandja nõudmise korral tagastama samaväärsed väärtpaberid või kaubad, ~~kui~~ ☒ see tehing on ☒ väärtpabereid või kaupu üleandvale asutusele ~~on see~~ väärtpaberite või kaupade laenuksandmine ja väärtpabereid või kaupu vastuvõtvale asutusele väärtpaberite või kaupade laenuksvõtmine.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõike 1 punkt
d

~~Väärtpaberite või kaupade laenuksvõtmist käsitletakse erialasjatundjate vahelise tehinguna, kui vastaspoole suhtes kohaldatakse ühenduse tasemel ühtlustatud usaldusnormide täitmise järelevalvet või kui vastaspooleks on direktiivis 89/647/EMÜ määratletud A piirkonna krediidiasutus või kolmanda riigi tunnustatud investeerimisühing või kui tehing on sõlmitud tunnustatud arvelduskoja või börsiga;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 19
(kohandatud)

19-o) *„arveldav liige“ tähendab* börsi või arvelduskoja liiget, kellel on otsene lepingusuhe keskse vastaspoolega (turu tagajaga); ~~mittearveldavad liikmed peavad oma tehinguid sooritama arveldava liikme vahendusel;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 20
(kohandatud)
⇒ uus

20-p) *„kohalik äriühing“ tähendab* äriühingut, kes tegutseb ~~ainult oma~~ ⇒ tuletisinstrumentide ⇐ börsil ⇒ turgudel ja sularahaturgudel ainsa eesmärgiga maandada tuletisinstrumentide turgude positsioonide riske või kes tegutseb ⇐ ~~või sama börsi~~ ⇒ selle turu ⇐ teiste liikmete nimel ~~või arvel ning~~, ja keda tagavad ~~samade börsi~~ ⇒ turgude ⇐ arveldavad liigeliikmed, ⇒ kui ⇐ ~~Sellise äriühingu poolt sõlmitud lepingute täitmise tagamise eest peab vastutama~~ ☒ vastutavad ☒ samade börsi ⇒ turgude ⇐ arveldavad liigeliikmed ning arveldava liikme üldiste kapitalinõuete arvutamisel tuleb need lepingud arvesse võtta, tingimusel et kohaliku äriühingu positsioonid on arveldava liikme positsioonidest täiesti eraldatud;

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 21
(kohandatud)

21.g) "turvasuhe" tähendab $\otimes$ Δ $\otimes$ = eeldatavat muudatust optiooni hinnas, väljendatuna proportsionaalselt väikese muudatusega optiooni aluseks oleva instrumendi hinnas;

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 22
(kohandatud)

~~22. «pikk positsioon» tähendab I lisa lõike 4 kohaldamisel positsiooni, millisel asutus on fikseerinud intressimäära, mida ta saab teatud ajal tulevikus, «lühike positsioon» positsiooni, millisel ta on fikseerinud intressimäära, mida ta maksab teatud ajal tulevikus;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 23
(kohandatud)

"omavahendid" tähendavad direktiivis $\otimes$ [2000/12/EÜ] $\otimes$ ~~89/299/EMÜ~~ määratletud omavahendeid. Seda määratlust võib V lisas kirjeldatud asjaoludel muuta;

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõiked 24 ja 25 (kohandatud)

~~24. «miinimumkapital» tähendab direktiivi 89/299/EMÜ artikli 2 lõike 1 punkte 1 ja 2;~~

~~25. «algsed omavahendid» tähendavad direktiivi 89/299/EMÜ artikli 2 lõike 1 punktide 1, 2 ja 3 summat, millest on lahutatud punktide 9, 10 ja 11 summa;~~

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 26
(kohandatud)

26.s) "kapital" tähendab omavahendeid;

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 27
(kohandatud)

~~27. «teisendatud kestus» arvutatakse välja I lisa lõikes 26 esitatud valemi alusel.~~

↓uus

Konsolideeritud alustel järelevalve teostamise kontekstis loetakse investeerimisühingu mõiste alla kuuluvaks ka kolmandate riikide tunnustatud investeerimisühingud.

Esimese lõigu punkti e kohaldamisel kuuluvad finantsinstrumentide hulka nii esmased finantsinstrumendid või sularahainstrumendid kui tuletisinstrumendid, mille väärtus tuleneb aluseks oleva finantsinstrumendi hinnast või määrast või indeksist või muu aluseks oleva objekti hinnast ning hõlmab vähemalt instrumente, mis on toodud direktiivi 2004/39/EÜ I lisa C jaos.

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõiked 7 ja 8
(kohandatud)

2. ☒ Mõisted ☒ *emaettevõtja*, *tütarettevõtja*, ☒ *varahaldusettevõtja* ☒ ja *finantseerimisasutus* ☒ tähendavad ettevõtjaid, mis on sellistena ☒ määratletud ~~akse~~ ~~vastavalt~~ direktiivi 92/30/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] artiklis 4 ☒ artiklile 1.

☒ Mõisted ☒ *finantsvaldusettevõtja*, ☒ *liikmesriigis emaettevõtjana tegutsev finantsvaldusettevõtja*, *Euroopa Liidus emaettevõtjana tegutsev finantsvaldusettevõtja* ja *krediidiasutuse abiettevõtja* ☒ tähendavad ~~de~~ ☒ direktiivi [2000/12/EÜ] artiklis 4 sellistena määratletud ettevõtjaid, välja arvatud juhul kui kõik viited krediidiasutustele tähendavad viiteid asutustele. ☒ ~~finantseerimisasutust, mille tütarettevõtjad on kas täielikult või põhilises osas krediidiasutused, investeerimisühingud või muud finantseerimisasutused, millest vähemalt üks on krediidiasutus või investeerimisühing~~

↓uus

3. Direktiivi [2000/12/EÜ] kohaldamisel artikli 2 lõikes 1 nimetatud kontsernide suhtes, kuhu ei kuulu krediidiasutusi, kehtivad järgmised määratused:

↓2002/87/EÜ artikkel 26
(kohandatud)

~~1. a)~~ *finantsvaldusettevõtja* – finantseerimisasutus, mille tütarettevõtjad on eranditult või peamiselt investeerimisühingud või muud finantseerimisasutused, millest vähemalt üks on investeerimisühing, ja mis ei ole segafinantsvaldusettevõtja vastavalt määratlusele Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivis 2002/87/EÜ¹⁸.

~~2. b)~~ *segavaldusettevõtja* – emaettevõtja, mis ei ole finantsvaldusettevõtja ega investeerimisühing ega segafinantsvaldusettevõtja direktiivi 2002/87/EÜ tähenduses, mille tütarettevõtjate hulka kuulub vähemalt üks investeerimisühing;

~~3. c)~~ *pädevad ametiasutused* – riigi ametiasutused, kellele seaduse või määrusega on tehtud ülesandeks järelevalve investeerimisühingute üle.

¹⁸

ELT L 35, 11.2.2003, lk 1

⊗ II PEATÜKK ⊗

~~MIINIMUMKAPITAL~~ ⊗ ALGKAPITAL ⊗

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 24
(kohandatud)

Artikkel 4

~~1. "Miinimumkapital" tähendab~~ ⊗ *Algkapital* – ⊗ direktiivi ⊗ [2000/12/EÜ] ⊗
89/299/EMÜ artikli ⊗ 57 punktid a ja b ⊗ ~~2 lõike 1 punkte 1 ja 2.~~

↓93/6/EMÜ artikli 3 lõiked 1 ja 2
(kohandatud)

Artikkel 5

1. ~~Klientide raha ja/või väärtpabereid hoiustavate ja üht või enamat järgmistest teenustest pakkuvate~~ ⊗ Selliste ⊗ investeerimisühingute ~~miinimumkapital~~ ⊗ algkapital, mis ei tee oma nimel tehinguid ühegi finantsinstrumendiga ega ole võtnud endale kohustust tingimusteta tagada finantsinstrumentide emissiooni, kuid mis hoiustavad klientide raha ja/või väärtpabereid ja pakuvad üht või enamat järgmistest teenustest, ⊗ peab olema 125 000 ⊗ eurot ⊗ ~~eküü:~~

- a) investorite finantsinstrumentide kohta antud korralduste vastuvõtmine ja edastamine;
- b) investorite finantsinstrumentide kohta antud korralduste täitmine;
- c) individuaalsete finantsinstrumentide investeerimisportfellide haldamine;

~~tingimusel et nad ei tee oma nimel tehinguid ühegi finantsinstrumendiga ega ole võtnud endale kohustust tingimusteta tagada finantsinstrumentide emissiooni.~~

~~Omavahendite investeerimiseks mõeldud kauplemisportfelli kandmata positsioonide hoidmist finantsinstrumentides ei loeta esimeses lõikes ega lõikes 2 nimetatud tehingute tegemiseks.~~

2. ~~Sellest olenemata võivad~~ pPädevad ametiasutused ⊗ võivad ⊗ lubada investorite finantsinstrumentide kohta antud korraldusi täitval investeerimisühingul hoida selliseid instrumente oma arvel, kui ⊗ on täidetud järgmised tingimused ⊗ :

- a) sellised positsioonid tekivad ainult äriühingu võimetusest investorite korraldusi täpselt täita;
- b) kõigi selliste positsioonide turuväärtus kokku ei ületa 15% äriühingu ⊗ algkapitalist ⊗ ~~miinimumkapitalist.~~

- c) äriühing vastab artiklites 18, 20 ja 28 ☒ kehtestatud ☒ esitatud nõuetele; ja
- d) sellised positsioonid on juhuslikud ja ajutise iseloomuga ning rangelt piiratud ajaga, mis kulub kõnealuse tehingu tegemiseks.

Omavahendite investeerimiseks mõeldud kauplemisportfelli kandmata positsioonide hoidmist finantsinstrumentides ei loeta lõikes 1 ega lõikes 3 nimetatud tehingute tegemiseks.

3.2 Liikmesriigid võivad lõikes 1 nimetatud summat vähendada 50 000 ~~eküüni~~ ☒ euron ☒ nende äriühingute puhul, kellel ei ole luba hoida klientide raha või väärtpabereid, teha oma nimel tehinguid ega võtta endale kohustust tingimusteta tagada emissiooni.

↓93/6/EMÜ artikli 3 lõige 3
(kohandatud)

~~3. Kõigi teiste investeerimisühingute miinimumkapital peab olema 730 000 eküüd.~~

↓2004/39/EÜ artikli 67 lõige 2
(kohandatud)

Artikkel 6

~~4. Artikli 2 lõike 2 punktis b nimetatud ühingute miinimumkapital~~ ☒ Kohalike äriühingute algkapital ☒ peab olema 50 000 eurot, kui nad saavad kasu ☒ direktiivi 2004/39/EÜ artiklis 31 või 32 nimetatud ☒ asutamisevabadusest või vabadusest osutada teenuseid ~~direktiivi 2004/39/EÜ artikli 31 või 32 alusel.~~

↓2004/39/EÜ artikli 67 lõige 3
(kohandatud)

Artikkel 7

~~Kuni direktiivi 93/6/EMÜ läbivaatamiseni~~ Artikli ☒ 3 ☒ 2 lõike 1 punkti b alapunktis iii osutatud äriühingute kate peab olema ühes järgmistest vormidest:

- a) algkapital 50 000 eurot;
- b) kutsekindlustus, mis hõlmab kogu ühenduse territooriumi, või mõni muu võrreldav tagatis kutsealasest hooletusest tuleneva vastutuse katteks, mille suuruseks on vähemalt 1 000 000 eurot iga nõude kohta ja kõigi nõuete peale kokku 1 500 000 eurot aastas;
- c) algkapitali ja kutsekindlustuse kombinatsioon sellisel kujul, mille tulemuseks on punktides a või b nimetatuga samaväärne kate.

Komisjon vaatab esimeses lõigus osutatud summad perioodiliselt läbi, et võtta arvesse Eurostati avaldatud Euroopa Liidu tarbijahinnaindeksi muutusi kooskõlas ja samaaegselt

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/92/EÜ artikli 4 lõike 7 alusel tehtud kohandustega¹⁹ (*).

~~Artikkel 8~~

Kui artikli ~~2~~ ~~3~~ lõike 1 punkti b alapunktis iii osutatud investeerimisühing on registreeritud ka direktiivi 2002/92/EÜ alusel, peab ta vastama kõnealuse direktiivi artikli 4 lõikele 3 ja tal peab olema kate ühes järgmistest vormidest:

- a) algkapital 25 000 eurot;
- b) kutsekindlustus, mis hõlmab kogu ühenduse territooriumi, või mõni muu võrreldav tagatis kutsealasest hooletusest tuleneva vastutuse katteks, mille suuruseks on vähemalt 500 000 eurot iga nõude kohta ja kõigi nõuete peale kokku 750 000 eurot aastas;
- c) algkapitali ja kutsekindlustuse kombinatsioon sellisel kujul, mille tulemuseks on punktides a või b nimetatuga samaväärne kate.

↓93/6/EMÜ artikli 3 lõige 3
(kohandatud)

Artikkel 9

Kõigi teiste investeerimisühingute ~~algkapital~~ ~~minimalkapital~~ peab olema 730 000 ~~eurot~~ ~~kuud~~ ~~eurot~~ .

↓93/6/EMÜ artikli 3 lõiked 5–8
(kohandatud)

Artikkel 10

1. ~~Erandina artikli 5 lõigetest 1 ja 3 ning artiklitest 6 ja 9~~ ~~Olenemata lõigetest 1–4~~ võivad liikmesriigid jätkata tegevuslubade andmist enne ~~31. detsembrit 1995~~ ~~käesoleva direktiivi kohaldamist~~ olemas olnud investeerimisühingute suhtes ja artiklis 6 ~~lõikes 4~~ nimetatud äriühingute suhtes, mille omavahendid on väiksemad kui artikli 5 lõigetes 1 ja 3 ning artiklites 6 ja 9 ~~lõigetes 1–4~~ nende jaoks sätestatud ~~algkapitali tasemest~~ ~~minimalkapital~~.

Nende äriühingute omavahendid ei või väheneda pärast ~~käesoleva~~ direktiivi ~~1993/6/EMÜ~~ teatavastegemist arvatud kõrgeimast kontrolltasemest madalamale. Kontrolltase on omavahendite keskmine päevatase, arvatuna arvutamisele eelnenud kuue kuu keskmisena. See arvutatakse iga kuue kuu järel vastava eelmise kuuekuulise ajavahemiku suhtes.

2. Kui lõikes ~~1~~ ~~5~~ hõlmatud äriühingu üle omandab kontrolli teine füüsiline või juriidiline isik kui see, kelle käes varem oli kontroll, peavad selle äriühingu omavahendid saavutama vähemalt tema jaoks selleks artikli 5 lõigetes 1 ja 3 ning artiklites 6 ja 9

¹⁹ EÜT L 9, 15.1.2003, lk 3.

~~lõigetes 1–4~~ määratletud taseme, välja arvatud järgmistel juhtudel: i) esmaülemineku korral pärimise teel pädevate ametiasutuste loal pärast ☒ 31. detsembrit 1995 ☒ ~~käesoleva direktiivi kohaldamist~~, kuid mitte kauem kui 10 aasta jooksul pärast seda üleminekut;

ii) ~~täis- või usaldusühingu koosseisu muutumine, tingimusel et vähemalt üks käesoleva direktiivi kohaldamise kuupäeval ühingusse kuulunud partner säilitab selles oma osaluse, kuid mitte kauem kui 10 aasta jooksul pärast käesoleva direktiivi kohaldamise kuupäeva.~~

3. Teatud erilistel asjaoludel ning pädevate ametiasutuste nõusolekul ei pea kahe või enama investeerimisühingu ja/või ☒ artiklis 6 ☒ ~~lõikes 4~~ nimetatud äriühingu ühinemise tagajärjel tekkinud äriühingu omavahendid saavutama ☒ artikli 5 lõigetes 1 ja 3 ning artiklites 6 ja 9 ☒ ~~lõigetes 1–4~~ määratletud taset. Sellest olenemata ei tohi ajal, mil ☒ artikli 5 lõigetes 1 ja 3 ning artiklites 6 ja 9 ☒ ~~lõigetes 1–4~~ määratletud tasemed ei ole saavutatud, uue äriühingu omavahendid väheneda madalamale ühinenud äriühingute omavahendite koondtasemest, mis oli ühinemisel ajal.

4. Investeerimisühingute ja ☒ artiklis 6 ☒ ~~lõikes 4~~ nimetatud äriühingute omavahendite tase ei või väheneda ~~lõigetes 1–5 ja 7~~ ☒ artikli 5 lõigetes 1 ja 3, artiklites 6 ja 9 ning artikli 10 lõigetes 1 ja 3 ☒ määratletud tasemest madalamale.

Kui see siiski peaks juhtuma, võivad pädevad ametiasutused õigustavatel asjaoludel lubada nendel äriühingutel selleks ettenähtud aja jooksul olukorda parandada või omanende tegevuse lõpetada.

↓ uus

III PEATÜKK

KAUPLEMISPORTFELL

Artikkel 11

1. Asutuse kauplemisportfell koosneb kõigist positsioonidest sellistes finantsinstrumentides ja kaupades, mida hoitakse kas kauplemise eesmärgil või kauplemisportfelli teiste komponentidega seotud riskide maandamiseks ja mis peavad olema vabad igasugustest kitsendavatest tingimustest nende kaubeldavuse osas või mille suhtes on võimalik kohaldada riskimaandust.

2. Kauplemise eesmärgil hoitavad positsioonid on positsioonid, mida hoitakse spetsiaalselt lühiajaliselt edasimüügiks ja/või eesmärgiga saada kasu ostu- ja müügihinna tegelikest või eeldatavatest lühiajalistest hinnaerinevustest või muudest hinna- või intressimäära kõikumistest. Mõiste "positsioonid" hõlmab omandipositsioone ning klientide teenindamisest ja turutegemisest tulenevaid positsioone.

3. Kauplemise eesmärki tõendatakse strateegiate, poliitika ja menetluste alusel, mille asutus on kehtestanud positsiooni või portfelli haldamiseks VII lisa A osa kohaselt.

4. Asutused seavad oma kauplemisportfelli haldamiseks sisse süsteeme ja kontrole ja järgivad neid VII lisa B osa kohaselt.

5. Kauplemisportfelli võib kaasata ka sisese riskimaanduse; sel juhul kohaldatakse VII lisa C osa.

↓uus

IV PEATÜKK

OMAVAHENDID

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 25
(kohandatud)

Artikkel 12

"Algsed omavahendid" tähendavad direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~89/299/EMÜ~~ artikli ☒ 57 punktide a–c ☒ ~~2~~ lõike 1 punktide 1, 2 ja summa, millest on lahutatud punktide ☒ i–k ☒ ~~9, 10 ja 11~~ summa.

↓uus

Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt 1. jaanuariks 2009 asjakohase ettepaneku käesoleva peatüki muutmiseks.

↓93/6/EMÜ V lisa esimene ja teine lõik (kohandatud)
⇒uus

Artikkel 13

1. ⇒Kui käesoleva artikli lõigetest 2–5 ja artiklitest 14–17 ei tulene teisiti, ☒ määratakse ☒ investeerimisühingute ja krediidasutuste omavahendid määratletakse vastavalt direktiivile ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~89/299/EMÜ~~.

Peale selle kohaldatakse esimest lõiku investeerimisühingute suhtes, millel ei ole sellist õiguslikku vormi nagu on märgitud nõukogu neljanda direktiivi 78/660/EMÜ artikli 1 lõikes 1.

↓93/6/EMÜ V lisa lõike 1 teine lõik ja lõiked 2–5 (kohandatud)
→₁ 98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 4. lisa punktid a ja b
⇒uus

2. →₁ ~~Olenemata~~ ☒ Erandina ☒ lõikest 1 võivad pädevad ametiasutused lubada nendel asutustel, kes on kohustatud täitma ☒ artiklite 21 ja 28–32 ☒ I–IV ja VI–VIII ☒ ja III–VI ☒ lisa ~~sätetatud~~ ☒ kohaselt arvutatud ☒ omavahendite nõudeid ☒ kapitalinõudeid ☒ , kasutada ☒ omavahendite ☒ alternatiivset määratlust ~~ainult neid~~

nõudeid täites. ◀ Ühtki osa niisugusel viisil ☒ sel eesmärgil ☒ kasutatud omavahenditest ei tohi samal ajal kasutada muude ☒ kapitalinõuete ☒ omavahendite nõuete täitmiseks.

Kõnealuseks alternatiivseks määratluseks on allpool punktides a–c toodud artiklite summa, millest on maha arvatud allpool punktis d toodud artikkel ~~koosneb järgmisena esitatud punktidest a, b ja c, millest on välja arvatud punkt d~~, kusjuures selle viimase artikli mahaarvamine jäetakse pädevate ametiasutuste otsustada:

- a) omavahendid direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~89/299/EMÜ~~ määratluse kohaselt; investeerimisühingud, kes peavad käesoleva lõike punktide a, b ja c summast maha arvama käesoleva lõike punkti d, jätavad omavahendite määratlusest välja nimetatud direktiivi artikli ☒ 57 ☒ ~~2-lõike 1~~ punktid ☒ l–p ☒ ~~12 ja 13~~;
- b) asutuse kauplemisportfelli puhaskasum, millest on välja jäetud kõik eeldatavad tasud või dividendid ning millest on maha arvatud asutuse muust tegevusest saadud puhaskahjum, tingimusel et ühtki neist summadest pole vastavalt direktiivi ~~89/299/EMÜ~~ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikli ☒ 57 ☒ ~~2-lõike 1~~ punktile ☒ b või k ☒ ~~2 või 11~~ varem lülitatud käesoleva lõike punkti a;
- c) allutatud laenukapital ja/või lõikes 5 nimetatud artiklid, ☒ kui ☒ ~~vastavalt~~ lõigetes ☒ 3 ja 4 ja artiklis 14 ☒ ~~3–7~~ sätestatud tingimustest ~~le~~ ☒ ei tulene teisiti ☒ ;
- d) ☒ artiklis 15 ☒ ~~lõikes 8~~ ☒ nimetatud ☒ ~~määratletud~~ mittelikviidsed varad.

3. Lõike 2 ☒ punktis c ☒ nimetatud allutatud laenukapitali esialgne ☒ tähtaeg ☒ ~~tagasimaksetähtaeg~~ on vähemalt kaks aastat. See makstakse täielikult välja ning laenuleping ei sisalda klauslit, mille kohaselt muudel asjaoludel kui asutuse tegevuse lõpetamine kuuluks võlg tagasimaksmisele enne kokkulepitud tagasimaksepäeva, välja arvatud juhul kui pädevad ametiasutused tagasimaksmise heaks kiidavad. Allutatud laenukapitali põhisummat ega intressi ei tohi tagasi maksta, kui sellise tagasimaksmise tulemusena väheneksid kõnealuse asutuse omavahendid allapoole 100% ☒ nimetatud ☒ asutuse üldistest nõudmistest.

Peale selle teatab asutus pädevatele ametiasutustele kõikidest sellistest allutatud laenukapitali tagasimaksetest niipea, kui tema omavahendid langevad allapoole 120% üldistest ~~nõudmistest~~ ☒ kapitalinõuetest ☒.

4. Lõike 2 ☒ punktis c ☒ nimetatud allutatud laenukapital ei tohi ületada 150% esmastest omavahenditest, mida kasutatakse ☒ artiklite 21 ja 28–32 ja ☒ I, II, III, IV, VI, VII ja VIII ☒ –VI ☒ lisas ~~sätestatud~~ ☒ kohaselt arvatud ☒ nõuete täitmiseks, ja tohib sellele maksimaaltasemele läheneda vaid eristel asjaoludel, mis on vastuvõetavad pädevatele ametiasutustele.

5. Pädevad ametiasutused võivad lubada asutustel asendada ☒ lõike 2 punktis c ☒ ~~lõigetes 3 ja 4~~ nimetatud allutatud laenukapitali direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~89/299/EMÜ~~ artikli ☒ 57 ☒ ~~2-lõike 1~~ punktides ☒ d–h ☒ ~~3 ja 5–8~~ nimetatud artiklitega.

Artikkel 14

1. Pädevad ametiasutused võivad lubada investeerimisühingutel ületada ☒ artikli 13 lõikes 4 ☒ ~~punktis 4~~ sätestatud allutatud laenukapitali ülemmäära, kui nad peavad seda põhjendatuks seoses usaldusnormide täitmisega, tingimusel et sellise allutatud laenukapitali ja ☒ artikli 13 lõikes 5 ☒ ~~punktis 5~~ nimetatud ~~kirjete~~ ☒ artiklite ☒ kogusumma ei ületa 200% esmastest omavahenditest, mida kasutatakse ☒ artiklite 21, 28–32 ja ☒ ~~I–IV ja VI–VIII~~ ☒ I ja III–VI ☒ lisa kohaselt arvutatud nõuete täitmiseks, või 250% samast summast, kui investeerimisühingud arvavad omavahendite arvutamisel maha ☒ artikli 13 lõike 2 ☒ punktis ~~2~~ ~~alapunktis d~~ osutatud ~~kirje~~ ☒ artikli ☒.

2. Pädevad ametiasutused võivad lubada krediidiasutustel ületada ☒ artikli 13 lõikes 4 ☒ ~~punktis 4~~ sätestatud allutatud laenukapitali ülemmäära, kui nad peavad seda põhjendatuks seoses usaldusnormide täitmisega, tingimusel et sellise allutatud laenukapitali ja ~~punktis 5~~ ~~nimetatud~~ direktiivi [2000/12/EÜ] artikli ☒ 57 ☒ ~~35~~ ~~lõike 2~~ ☒ punktide d–h ☒ ~~punktide 4–8~~ ~~kirjete~~ ☒ artiklite ☒ kogusumma ei ületa 250% esmastest omavahenditest, mida kasutatakse ☒ I ja III–VI ☒ ~~I–VI~~ lisa kohaselt arvutatud nõuete täitmiseks.

Artikkel 15

☒ Artikli 12 lõike 2 punktis d osutatud ☒ mittelikviidsed varad on ☒ järgmised: ☒

- a) materiaalsed põhivarad, ~~välja~~ arvatud hooned ja maa sellises ulatuses, mida lubatakse arvesse võtta laenude puhul, mille tagatiseks need on;
- b) osalused, sealhulgas allutatud nõuded, krediidiasutustes või finantseerimisasutustes, mida võidakse lülitada ☒ kõnealuste ☒ ~~selliste~~ asutuste omavahendite hulka, välja arvatud juhul, kui need on maha arvatud direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~89/299/EMÜ~~ artikli ☒ 57 ☒ ~~2~~ ~~lõike 1~~ ~~punkti 12~~ ☒ punktide l–p ☒ või käesoleva ☒ direktiivi ☒ ~~lisa~~ artikli 15 punkti d alusel;
- c) osalused ja muud investeeringud teistes ettevõtjates, mis ei ole krediidiasutused või muud finantseerimisasutused, mis pole turukõlblikud;
- d) puudujäägid tütarettevõtjates;
- e) hoiused, välja arvatud need, mida saab tagasi maksta 90 päeva jooksul, ja samuti välja arvatud maksed, mis on seotud marginaaliga futuur- ja optioonlepingutega;
- f) laenud ja muud saadaolevad summad, välja arvatud need, mis kuuluvad tasumisele 90 päeva jooksul;

- g) reaalsed varud, välja arvatud need, mis ☒ juba ☒ kuuluvad artikli 4 lõikega 2 kehtestatud kapitalinõuete hulka ja tingimusel, et sellised nõuded on vähemalt sama ranged kui artikli 4 lõike 1 punktis iii kehtestatud nõuded ☒ , mis on vähemalt sama ranged kui artiklites 18–20 sätestatud nõuded ☒ .

↓93/6/EMÜ V lisa lõike 8 teise taande teine lõik (kohandatud)

☒ Punkti b kohaldamisel võivad ☒ p~~p~~ädevad ametiasutused ~~võivad~~ loobuda käesoleva sätte rakendamisest juhul, kui osalus krediitiasutuses või finantseerimisasutuses on ajutine, omandatud finantsabi andmiseks, selleks et kõnealust asutust ümber kujundada või päästa. Samuti võivad nad sellest loobuda nende osaluste puhul, mis on lülitatud investeerimisühingu kauplemisportfelli.

↓93/6/EMÜ V lisa lõige 9 (kohandatud)

Artikkel 16

~~9. Need~~ Investeerimisühingud, mis kuuluvad kontserni, mille ☒ suhtes kohaldatakse ☒ puhul võib kohaldada artiklis ☒ 22 ☒ 7 lõikes 4 sätestatud õigust ☒ loobumisõigust ☒ , arvutavad omavahendite summa vastavalt ☒ artiklitele 13–15 ☒ lõigetele 1–8, võttes arvesse järgmistel muudatustel:

- a) ~~i)~~ maha arvatakse lõikes 2 ☒ artikli 13 lõike 2 punktis d ☒ nimetatud mittelikviidsed varad;
- b) ~~ii)~~ lõikes 2 ☒ artikli 12 lõike 2 punktis a ☒ nimetatud väljajätmine ei puuduta neid direktiivi 89/299/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikli 2 lõike 1 ☒ 57 ☒ punkti 12 ☒ punktide l–p ☒ komponente, mis kuuluvad investeerimisühingule niisugustes ettevõtjates, mille puhul rakendatakse käesoleva direktiivi artikli ☒ 2 lõikes 1 ☒ määratletud konsolideerimist;
- c) ~~iii)~~ direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ 89/299/EMÜ artikli ☒ 66 ☒ 6 lõike 1 punktides a ja b nimetatud piirangud arvutatakse, lahutades esmastest omavahenditest punktis ii kirjeldatud need ☒ punktis b nimetatud ☒ direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ 89/299/EMÜ artikli ☒ 57 ☒ 2 lõike 1 punktide ☒ l–p ☒ 12 ja 13 komponendid, mis kuuluvad kõnealuste ettevõtjate esmaste omavahendite hulka;
- d) ~~iv)~~ punktis c nimetatud direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ 89/299/EMÜ artikli ☒ 57 ☒ 2 lõike 1 punktide ☒ l–p ☒ 12 komponendid arvatakse pigem maha esmastest omavahenditest kui kõigi elementide kogusummast, nii nagu on sätestatud ette nähtud sama ☒ kõnealuse ☒ direktiivi artikli ☒ 66 ☒ 6 lõikes 1 punktis e eriti käeoleva ☒ direktiivi artikli 13 lõigete 4 ja 5 ning artikli 14 ☒ lisa lõigete 4–7 kohaldamiseks.

↴uus

Artikkel 17

1. Kui asutus arvutab II lisa kohaldamisel riskiga kaalutud varasid direktiivi [2000/12/EÜ] artiklite 84–89 sätete kohaselt, siis kohaldatakse direktiivi [2000/12/EÜ] VII lisa 1. osa 4. allosas sätestatud arvutuste suhtes järgmist:

- a) II lisa näidatud riskipositsioonide jaoks tehtud väärtuse korrigeerimiste ja provisjonide summa hulka võib arvata väärtuse korrigeerimised, mis on tehtud vastaspoole krediitkvaliteedi arvesse võtmiseks;
- b) kui kauplemisportfelli kuuluva positsiooni hindamisel on vastaspoole krediidiriski nõuetekohaselt arvesse võetud, on vastaspoole riskipositsioonist tuleneva oodatava kahju summa pädevate ametiasutuste nõusolekul null.

Punkti a kohaldamisel selliste asutuste suhtes ei arvata selliseid väärtuse korrigeerimisi omavahendite hulka muul viisil kui käesoleva punkti kohaselt.

2. Käesoleva artikli kohaldamisel lähtutakse direktiivi [2000/12/EÜ] artiklitest 153 ja 154.

↴93/6/EMÜ (kohandatud)

⊠ V PEATÜKK ⊠

⊠ 1. JAGU ⊠

RISKIERALDISED

↴93/6/EMÜ artikli 4 lõike 1
esimene lõik (kohandatud)
⇒uus

Artikkel 18

1. ~~Pädevad ametiasutused nõuavad asutustelt omavahendeid, mis on kogusummas alati vähemalt võrdsed ⊠ järgneva summaga ⊠ :~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 2
(kohandatud)

- ~~ii) a)~~ kapitalinõuded, mis on arvutatud nende kauplemiss portfelli jaoks ☒ artiklites 28–32 ja ☒ I, II ja VI ning vajaduse korral ~~VIII~~ lisas ☒ sätestatud meetodite ja võimaluste ☒ kohaselt;
- ~~ii) b)~~ kapitalinõuded, mis on arvutatud kogu nende äritegevuse jaoks III ja ~~VII~~ ☒ IV ☒ ning vajaduse korral ~~VIII~~ lisas ☒ sätestatud meetodite ja võimaluste ☒ kohaselt.

↓93/6/EMÜ artikli 4 lõike 1
alapunktid iii ja iv (kohandatud)

- ~~(iii) direktiiviga 89/647/EMÜ kehtestatud kapitalinõuded kogu nende äritegevuse jaoks, välja arvatud nende kauplemiss portfelliga seotud tegevus ning mittelikviidsed varad, sest need arvatakse omavahenditest välja vastavalt V lisa lõike 2 punktile d;~~
- ~~(iv) lõikes 2 sätestatud kapitalinõuded.~~

↓93/6/EMÜ artikli 4 lõike 1
alapunkt iii – alapunkti iv teine
lõik

~~Olenemata punktides i–iv nimetatud kapitalinõuetest ei või investeerimisühingute omavahendite nõue olla kunagi väiksem kui IV lisas ettenähtud summa.~~

↓93/6/EMÜ artikli 4 lõiked 2–5

~~2. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused kataksid riskid, mis tulenevad äritegevusest, mis jääb väljapoole nii käesoleva direktiivi kui ka direktiivi 89/647/EMÜ reguleerimisala ja mida peetakse kõnealustes direktiivides piisavate omavahendite arvelt kaetavate riskide sarnaseks.~~

~~3. Kui asutuse omavahendid vähenevad allapoole lõikes 1 kehtestatud nõutavast omavahendite summast, tagavad pädevad ametiasutused, et kõnealune asutus võtaks nii kiiresti kui võimalik meetmed olukorra parandamiseks.~~

~~4. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused kehtestaksid kõigi oma äritegevusega seotud intressiriskide jälgimis- ja kontrollisüsteemi, ning kontrollivad kõnealuseid süsteeme.~~

~~5. Asutused peavad näitama pädevatele ametivõimudele, et on välja töötanud süsteemid, mis võimaldavad arvutada nende finantspositsioone piisava täpsusega mis tahes ajal.~~

↓93/6/EMÜ artikli 4 lõige 6
(kohandatud)

2. ~~Olenemata~~ ☒ Erandina ☒ lõikest 1 võivad pädevad ametiasutused lubada asutusi arvutada oma kauplemiss portfelliga seotud äritegevuse kapitalinõudeid vastavalt ~~direktiivile 89/647/EMÜ~~ ☒ direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 75 punktile a ja käesoleva direktiivi II lisa

lõigetele 6, 7, 8 ja 10 ☒ , mitte aga vastavalt käesoleva direktiivi I ja II lisale, kui kauplemisportfelli suurus vastab ~~allpool toodud~~ ☒ järgmistele ☒ nõuetele:

- ~~ii) a)~~ selliste asutuste kauplemisportfelliga seotud äritegevus ei ületa üldjuhul 5% nende kogu äritegevusest;
- ~~ii) b)~~ nende kauplemisportfelli positsioonid kokku ei ületa üldjuhul 15 miljonit ~~eküüü~~ ☒ eurot ☒ ;
- ~~iii) c)~~ selliste asutuste kauplemisportfelliga seotud äritegevus ei ületa kunagi 6% kogu nende äritegevusest ja nende kauplemisportfelli positsioonid kokku ei ületa kunagi 20 miljonit ~~eküüü~~ ☒ eurot ☒.

↓93/6/EMÜ artikli 4 lõige 7
(kohandatud)

3. Kauplemisportfelli äritegevuse ja kogu äritegevuse suhte arvestamiseks vastavalt lõike ☒ 2 ☒ 6 punktidele ☒ a ja c ☒ ~~i ja iii~~ võivad pädevad ametiasutused kasutada kas kõnealuste asutuste bilansilise ja bilansivälise äritegevuse liidetud mahtu, kasumiaruannet või omavahendeid, või nimetatud näitajate kombinatsiooni. Bilansilise ja bilansivälise äritegevuse mahu hindamisel võetakse ☒ võlainstrumentid ☒ ~~võlakohustused~~ arvesse turuhinna või põhiväärtusega, aktsiad turuhinnaga ja ☒ tuletisinstrumentid ☒ ~~tuletisväärtpaberid~~ nende aluseks olevate instrumentide nimi- või turuväärtusega. Pikad ja lühikesed positsioonid liidetakse olenemata nende märgist.

↓93/6/EMÜ artikli 4 lõige 8
(kohandatud)

4. Kui asutus peaks kauem kui vaid lühikese aja jooksul ületama kas ühe või mõlemad lõike ☒ 2 ☒ 6 punktides ☒ a ja b ☒ ~~i ja ii~~ kehtestatud ☒ piirmäärad ☒ ~~ülempiirid~~ või ületama ühe või mõlemad lõike ☒ 2 ☒ 6 punktis ☒ c ☒ ~~iii~~ kehtestatud ☒ piirmäärad ☒ ~~ülempiirid~~, nõutakse selliselt asutuselt kauplemisportfellist tuleneva äritegevuse suhtes pigem artikli 4 ☒ lõike 1 ☒ punkti ☒ a ☒ ~~i~~ kui direktiivi 89/647/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] artikli 75 punkti a ☒ nõuete täitmist ning teatamist pädevale ametiasutusele.

↓uus

Artikkel 19

1. I lisa lõike 14 kohaldamisel võib siseriiklikku kaalutusõigust kasutades määrata samade üksuste emiteeritud ja omavääringus nomineeritud ja rahastatud võlainstrumentidele 0% kaalu.

↓93/6/EMÜ artikli 11 lõige 2
(kohandatud)

2. ~~Olenemata~~ ☒ Erandina ☒ I lisa lõigetest ☒ 13 ja ☒ 14 võivad liikmesriigid võlakirjale, mille riskikaal on direktiivi 89/647/EMÜ artikli 11 lõike 2 kohaselt 10 %, ☒ mille suhtes kohaldatakse direktiivi [2000/12/EÜ] VI lisa 1. osa lõikeid 65–67, ☒ kehtestada eririski nõude, mis ~~moodustab poole~~ ☒ on võrdne ☒ samasuguse ☒ järelejäänud ☒ tähtajaga ☒ aktsepteeritava instrumendi ☒ ~~kvalifitseeritud artikli~~

eririski nõudega  , mida on vähendatud direktiivi [2000/12/EÜ] VI lisa 1. osa lõikes 68 toodud protsentide kohaselt  .

↓uus

3. Kui pädev ametiasutus tunnistab kolmanda riigi investeerimisfondi aktsepteeritavaks vastavalt I lisa lõikele 52, võib teise liikmesriigi pädev ametiasutus kasutada sellist tunnustamist omapoolset hinnangut andmata.

Artikkel 20

1. Kui käesoleva artikli lõigetest 2, 3 ja 4 ning käesoleva direktiivi artiklist 34 ei tulene teisiti, kohaldatakse investeerimisühingute suhtes direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 75 nõudeid.

2. Erandina lõikest 1 võivad pädevad ametiasutused lubada, et nende investeerimisühingute omavahendid, kellele ei ole antud luba direktiivi 2004/39/EÜ I lisa A osa punktides 3 ja 6 loetletud investeerimisteenuste osutamiseks, on alati vähemalt võrdsed suuremaga kahest järgnevast näitajast:

- a) direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 75 punktides a–c toodud kapitalinõuete summast;
- b) käesoleva direktiivi artiklis 21 sätestatud summast.

3. Erandina lõikest 1 võivad pädevad ametiasutused lubada, et nende investeerimisühingute, omavahendid kelle algkapital vastab artiklis 9 sätestatule, kuid kes kuuluvad järgmistesse kategooriatesse, on alati vähemalt võrdsed direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 75 punktides a–c toodud nõuete kohaselt arvutatud kapitalinõuete summaga ja käesoleva direktiivi artiklis 21 sätestatud summaga:

- a) investeerimisühingud, kes vahendaja õigustega tegutsedes või kliendi korraldust täites kauplevad oma arvel kliendi korralduse täitmiseks või teostamiseks või ligipääsu saamiseks kliiring- ja arveldussüsteemile või tunnustatud börsile;
- b) investeerimisühingud:
 - i) kes ei hoia enda käes kliendi raha ega väärtpabereid;
 - ii) kes tegelevad ainult oma arvel kauplemisega;
 - iii) kellel ei ole väliskliente;
 - iv) kelle tehingute teostamine ja arveldamine toimub arveldusasutuse vastutusel ja tagatisega.

4. Lõigetes 2 ja 3 nimetatud investeerimisühingute suhtes kohaldatakse kõiki muid direktiivi [2000/12/EÜ] V lisas esitatud operatsiooniriski käsitlevaid sätteid.

Artikkel 21

Investeeringisühingutel peab olema omavahendeid summas, mis võrdub ühe neljandikuga nende eelmise aasta püsivatest üldkuludest.

Pädevad ametiasutused võivad seda nõuet korrigeerida juhul, kui eelmise aastaga võrreldes on äriühingu äritegevuses toimunud olulisi muutusi.

Alla ühe aasta kestnud äritegevuse, samuti uue äriühingu puhul peavad omavahendid võrduma ühe neljandikuga tema äriplaanis planeeritud püsivatest üldkuludest, välja arvatud juhul, kui ametiisikud nõuavad nimetatud plaani korrigeerimist.

2. OSA NÕUETE KONSOLIDEERITUD KOHALDAMINE

Artikkel 22

1. Pädevad ametiasutused, kellele on antud ülesanne või volitused teha konsolideeritud järelevalvet artiklis 2 hõlmatud kontsernide üle, võivad igal üksikjuhul eraldi loobuda kapitalinõuete konsolideeritud alustel kohaldamisest, tingimusel et:

- a) iga sellisesse kontserni kuuluv investeeringisühing kasutab artiklis 16 toodud omavahendite määratlust;
- b) kõik sellisesse kontserni kuuluvad investeeringisühingud kuuluvad artikli 20 lõigetes 2 ja 3 toodud kategooriatesse;
- c) iga sellisesse kontserni kuuluv investeeringisühing täidab artiklites 18 ja 20 kehtestatud nõudeid individuaalselt ja samal ajal arwab oma omavahenditest maha kõik tingimuslikud kohustused investeeringisühingute, finantseerimisasutuste, varahaldusettevõtjate ja krediidasutuste abiettevõtjate ees, mis kuuluksid muul juhul konsolideerimisele;
- d) igal finantsvaldusettevõtjal, mis on sellisesse kontserni kuuluva mis tahes investeeringisühingu emajäse, peab olema vähemalt sama palju kapitali, mis on käesolevaga määratletud direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 57 punktide a–h summana, kui kõigi direktiivi [2000/12/EÜ] artiklis 57 nimetatud osaluste, allutatud nõuete ja instrumentide täieliku raamatupidamisliku väärtuse summa investeeringisühingutes, finantseerimisasutustes, varahaldusettevõtjates ja krediidasutuste abiettevõtjates, mis kuuluks muul juhul konsolideerimisele, ning kõigi tingimuslike kohustuste kogusumma investeeringisühingute, finantseerimisasutuste, varahaldusettevõtjate ja krediidasutuste abiettevõtjate ees, mis kuuluks muul juhul konsolideerimisele;

Kui esimeses lõigus toodud kriteeriumid on täidetud, peavad igal investeerimisühingul olema kehtestatud kõigi kontserni kuuluvate finantsvaldusettevõtjate, investeerimisühingute, finantseerimisasutuste, varahaldusettevõtjate ja krediidasutuste abiettevõtjate kapitali ja vahendite allikate jälgimis- ja kontrollsüsteemid.

2. Erandina lõikest 1 võivad pädevad ametiasutused lubada finantsvaldusettevõtjatel, mis on sellisesse kontserni kuuluva investeerimisühingu emaettevõtja, kasutada lõike 1 punkti d kohaselt arvutatud väärtusest madalamat väärtust, mis ei tohi aga olla madalam artiklites 18 ja 20 investeerimisühingutele, finantseerimisasutustele, varahaldusettevõtjatele ja krediidasutuste abiettevõtjatele individuaalsetel alustel kehtestatud nõuetest, mis kuuluksid muul juhul konsolideerimisele, ja kõigi tingimuslike kohustuste kogusummast investeerimisühingute, finantseerimisasutuste, varahaldusettevõtjate ja krediidasutuste abiettevõtjate ees, mis kuuluks muul juhul konsolideerimisele. Käesoleva lõike kohaldamisel käsitletakse finantseerimisasutuste, varahaldusettevõtjate ja krediidasutuste abiettevõtjate kapitalinõudeid nominaalsete kapitalinõuetena.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõiked 5 ja 6
(kohandatud)

Artikkel 23

Pädevad ametiasutused nõuavad, et kontserni kuuluvad investeerimisühingud, mille suhtes kohaldatakse lõikes 20 ☒ 22 ☒ nimetatud loobumist, teataksid neile riskidest, sealhulgas nende kapitali ja vahendite koosseisu ja allikatega seotud riskidest, mis võiksid nende finantspositsioone nõrgendada. Kui pädevad ametiasutused otsustavad siis, et nende investeerimisühingute finantspositsioonid ei ole piisavalt kaitstud, nõuavad nad neilt meetmete võtmist, mis vajaduse korral võivad muu hulgas hõlmata ka kapitali liikumise piiranguid sellistelt äriühingutelt kontserni liikmetele.

Kui pädevad ametiasutused loobuvad ☒ artiklis 22 ☒ lõikes 4 sätestatud konsolideeritud järelevalve kohustusest, võtavad nad teisi kohaseid meetmeid kogu kontserni, sealhulgas väljaspool liikmesriiki asuvate ettevõtjate riskide, eriti suure riskide kontsentreerumise jälgimiseks.

↓uus

Kui pädevad ametiasutused loobuvad artiklis 22 sätestatud konsolideeritud järelevalve kohustusest, jäävad direktiivi [2000/12/EÜ] V jaotise 5. peatüki nõuded ja direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 124 investeerimisühingute järelevalve nõuded kehtima individuaalsetel alustel.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõiked 7–9

~~7. Liikmesriigid võivad loobuda artiklites 4 ja 5 kehtestatud nõuete konsolideerimata või osaliselt konsolideeritud kohaldamisest sellise asutuse puhul, mille kui emaettevõtja üle kohaldatakse konsolideeritud järelevalvet, ning selle emaettevõtja tütarettevõtja puhul, millele nad on andnud tegevusloa ja kohaldavad järelevalvet ning mille üle nad korraldavad konsolideeritud järelevalvet koos tema emaettevõtjaks oleva asutusega.~~

~~Seesama loobumisõigus antakse, kui emaettevõtjaks on finantsvaldusettevõtja, mille peakontor asub asutusega samas liikmesriigis, tingimusel et ta allub samasugusele järelevalvele nagu krediitiasutused ja investeerimisühingud, eriti artiklites 4 ja 5 kehtestatud nõuetele.~~

~~Mõlemal loobumisõiguse kasutamise juhul tuleb võtta meetmed selleks, et tagada omavahendite kohane kontsernisisene jaotumine.~~

~~8. Asutuse puhul, mille emaettevõtjaks on teises liikmesriigis tegevusloa saanud ja seal asuv asutus, kohaldavad tegevusloa andnud pädevad ametiasutused artiklites 4 ja 5 sätestatud eeskirja konsolideerimata või vastavalt vajadusele ka osaliselt konsolideeritud kujul.~~

~~9. Olenemata lõikest 8 võivad pädevad ametiasutused, kelle kohustuseks on anda asutusest emaettevõtja tütarettevõtjale tegevusluba, kahepoolse lepingu alusel delegeerida oma kohustuse valvata tütarettevõtja kapitali adekvaatsuse ja suure riskide kontsentratsiooni järele nende pädevatele ametiasutustele, kelle ülesandeks on anda tegevusluba ja korraldada järelevalvet emaettevõtja üle. Komisjonile tuleb teatada niisuguste lepingute olemasolust ja sisust. Komisjon edastab selle informatsiooni teiste liikmesriikide pädevatele ametiasutustele ja panganduse konsultatiivkomiteele ning nõukogule, välja arvatud lõikes 3 nimetatud kontsernide puhul.~~

↓ uus

Artikkel 24

Erandina artikli 2 lõikest 2 võivad pädevad ametiasutused vabastada investeerimisühingud nimetatud lõikes kehtestatud konsolideeritud kapitalinõuetest tingimusel, et kõik kontserni kuuluvad investeerimisühingud klassifitseeruvad artikli 20 lõike 2 kohasteks investeerimisühinguteks ja kontserni ei kuulu krediitiasutusi.

Kui esimese lõigu nõuded on täidetud, nõutakse emaettevõtjana tegutsevalt investeerimisühingult omavahendeid, mis on alati vähemalt võrdsed suuremaga kahest järgnevast käesoleva peatüki 3. jao kohaselt arvatatud konsolideeritud nõudest:

- (a) direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 75 punktides a–c toodud kapitalinõuete summa;
- (b) artiklis 21 sätestatud summa.

Artikkel 25

Erandina artikli 2 lõikest 2 võivad pädevad ametiasutused vabastada investeerimisühingud nimetatud lõikes kehtestatud konsolideeritud kapitalinõuetest tingimusel, et kõik kontserni kuuluvad investeerimisühingud klassifitseeruvad artikli 20 lõigete 2 ja 3 kohasteks investeerimisühinguteks ja kontserni ei kuulu krediitiasutusi.

Kui esimese lõigu nõuded on täidetud, nõutakse emaettevõtjana tegutsevalt investeerimisühingult omavahendeid, mis on alati vähemalt võrdsed käesoleva peatüki 3. jao kohaselt arvutatud konsolideeritud kapitalinõuete summa, direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 75 punktides a–c toodud kapitalinõuete summa ja käesoleva direktiivi artiklis 21 sätestatud summaga.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

✕3. JAGU ✕

KONSOLIDEERITUD NÕUETE ARVUTAMINE

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 4
(kohandatud)

Artikkel 26

1. Kui artiklis ~~20~~ ✕ 22 ✕ sätestatud loobumisõigust ei kasutata, võivad pädevad asutused I ja ~~VIII~~ lisas sätestatud kapitalinõuete ja ✕ artiklites 28–32 ja ✕ VI lisas sätestatud ~~kliendiriskide~~ ✕ klientide riskipositsioonide ✕ konsolideeritud arvutamiseks lubada ühe asutuse kauplemisportfelli positsioonide tasaarvestust teise asutuse kauplemisportfelli positsioonide suhtes ✕ artiklites 28–32 ja ✕ I, ~~V~~ ja ~~VIII~~ lisas sätestatud eeskirjade kohaselt.

Lisaks võivad nad lubada ühe asutuse välisvaluuta positsioonide tasaarvestust teise asutuse välisvaluuta positsioonide suhtes III ja/või ~~VIII~~ lisas sätestatud eeskirjade kohaselt. Samuti võivad nad lubada ühe asutuse kaubapositsioonide tasaarvestust teise asutuse kaubapositsioonide suhtes ~~VII~~ ✕ IV ✕ ja/või ~~VIII~~ lisas sätestatud eeskirjade kohaselt.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõige 11
(kohandatud)

2. ~~Samuti võivad~~ pädevad asutused ✕ võivad ✕ lubada kolmandates riikides asuvate ettevõtjate kauplemisportfelli- ning välisvaluuta- ja kaubapositsioonide tasaarvestust, kui ühel ajal on täidetud järgmised tingimused:

~~i) a)~~ a) nendel ettevõtjatel on kolmandas riigis tegevusluba ning nad vastavad kas direktiivi ~~77/780/EEC~~ ✕ [2000/12/EÜ] ✕ artikli ✕ 4 lõikes 1 ✕ ~~1. esimese~~ ~~taandes~~ esitatud krediitdiasutuse määratlusele või on kolmandate riikide tunnustatud investeerimisühingud;

ii) b) need ettevõtjad täidavad iseseisvalt kapitali adekvaatsuse nõudeid, mis on samaväärsed käesolevas direktiivis sätestatutega;

~~iii) c)~~ c) kõnealustes riikides puuduvad eeskirjad, mis võiksid märgatavalt mõjutada vahendite kontsernisest liikumist.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõige 12
(kohandatud)

3. Samuti võivad pädevad ametiasutused lubada lõikes ~~10~~ 1 sätetatud tasaarveldust liikmesriigis tegevusloa saanud kontserni moodustavate asutuste vahel, tingimusel et:

~~i) a)~~ kapitali kontsernisisene jaotumine on vastuvõetav;

~~ii) b)~~ asutuste tegevuse seadusandlik, juriidiline ja lepinguline raamistik tagab neile kontsernisisese vastastikuse finantstoetuse.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõige 13
(kohandatud)

4. Peale selle võivad pädevad ametiasutused lubada lõikes ~~10~~ 1 sätetatud tasaarveldust lõike ~~12~~ 3 tingimusi täitvate kontserni moodustavate asutuste ja samasse kontserni kuuluva teises liikmesriigis tegevusloa omava asutuse vahel, tingimusel et viimane täidab ~~iseseisvalt~~ artiklites 18, 20 ja 28 4 ja 5 kehtestatud kapitalinõudeid individuaalsetel alustel.

↓93/6/EMÜ artikli 7 lõiked 14 ja 15
(kohandatud)

Artikkel 27

1. Omavahendite konsolideeritud arvutamisel kohaldatakse direktiivi ~~89/299/EMÜ~~ [2000/12/EÜ] artiklit ~~5~~ 65.

2. Pädevad ametiasutused, kelle ülesandeks on teostada konsolideeritud järelevalvet, võivad asutuste omavahendite konsolideeritud arvutamisel tunnustada asjaomaste asutuste puhul IV lisas kohaldatavaid konkreetseid omavahendite määratlusi.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

4. JAGU

SUURTE RISKIKONTSENTRATSIOONIDE JÄLGIMINE JA KONTROLL

↓93/6/EMÜ artikli 5 lõige 1
(kohandatud)

Artikkel 28

1. Asutused jälgivad ja kontrollivad suurt riskide kontsentratsiooni vastavalt ~~direktiivile 92/121/EMÜ~~ direktiivi [2000/12/EÜ] artiklitele 106–118.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 3
(kohandatud)

2. ☒ Erandina lõikest 1 ☒ ~~Sellest olenemata~~ ☒ jälgivad ja kontrollivad ☒ asutused, kes arvutavad oma kauplemisportfelli äritegevusega seotud kapitalinõudeid I ja II lisa ja vajaduse korral VIII lisa kohaselt, ~~jälgivad ja kontrollivad~~ suurt riskide kontsentratsiooni ~~direktiivi 92/121/EMÜ~~ ☒ direktiivi [2000/12/EÜ] artiklite 106–108 ☒ kohaselt, kui artiklites ~~27–30~~ ☒ 29–32 ☒ sätestatud muudatustest ei tulene teisiti.

↓uus

3. Komisjon esitab 31. detsembriks 2007 Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva jao kohaldamise kohta koos asjakohaste ettepanekutega.

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 2
(kohandatud)
⇒uus

Artikkel 29

1. Üsikklientidega seotud kauplemisportfelli tulenevate ☒ riskipositsioonide ☒ ~~riskide kontsentratsioon~~ arvutamiseks liidetakse järgmised punktid ~~i, ii ja iii~~:

~~ii~~ a) asutuse positiivne pika positsiooni ülejääk lühikese positsiooni ☒ suhtes ☒ kõigis kõnealuse kliendi emiteeritud finantsinstrumentides ☒ , kus ☒ iga konkreetse instrumendi netopositsioon arvutatakse vastavalt I lisa kehtestatud korrale;

~~iii~~ b) ☒ riskile avatud netopositsioon võlainstrumentide emissiooni ☒ ~~võlakirja~~ või aktsiaemissiooni tagamise puhul; ~~loetakse asutuse riskide kontsentratsiooniks tema neto riskikontsentratsioon (see arvutatakse, lahutades väärtpaberite emissiooni tagamisega seotud positsioonid, mida kolmandad isikud on formaalsete kokkulepete põhjal märkinud või mille tagamises osalenud), mida vähendatakse I lisa lõikes 39 sätestatud tegurite ulatuses.~~

~~iii~~ c) ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskide kontsentratsioon~~, mis tulenevad ~~koost~~ kõnealuse kliendiga sõlmitud II lisa nimetatud tehingutest, kokkulepetest ja lepingutest; niisugused ~~ne~~ ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskikontsentratsioon~~ arvutatakse vastavalt kõnealuses lisa kehtestatud ☒ riskipositsioonide väärtuste arvutamise ☒ korrale ~~ilma vastaspoole riske kaalumata~~.

☒ Punkti b kohaldamisel arvutatakse riskile avatud netopositsioon, lahutades väärtpaberite emissiooni tagamisega seotud positsioonid, mida kolmandad isikud on formaalsete kokkulepete põhjal märkinud või mille tagamises nad on osalenud ja mida vähendatakse I lisa lõikes 41 sätestatud tegurite kohaselt. ☒

Kuni edaspidise ühtlustamiseni nõuavad pädevad ametiasutused ☒ punkti b kohaldamisel ☒ , et asutused arendaksid välja jälgimis- ja kontrollsüsteemid väärtpaberite emissiooni tagamisega seotud ☒ riskipositsioonide jaoks ☒ ~~riskide kontsentratsiooniks~~ esialgse kohustuse võtmise ja esimese pangapäeva vahelisel ajal, arvestades kõnealustel turgudel võetud riskide olemust;

⇒Punkti c kohaldamisel arvatakse käesoleva direktiivi II lisa lõikes 5 toodud viitest välja direktiivi [2000/12/EÜ] artiklid 84–89. ⇐

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 3
(kohandatud)

2. ~~Seejärel arvatakse Omavahel~~ seotud kauplemisportfelli klientide grupi ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskikontsentratsioonid~~ ☒ arvatakse ☒ , liites kokku grupi üksikliikmetega seotud, vastavalt lõikele 12 arvutatud ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskikontsentratsioonid~~.

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 4
(kohandatud)

Artikkel 30

1. Üsikklientide või omavahel seotud klientide grupi ~~üldinesed~~ ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskikontsentratsioon~~ arvatakse, liites kokku kauplemisportfelliga tulenevad ja kauplemisportfelliga seotud ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskikontsentratsioonid~~, võttes arvesse direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikleid 4 ☒ 112–117 ☒ ~~lõiked 6–12~~.

Kauplemisportfelliga seotud ☒ riskipositsiooni ☒ ~~riskikontsentratsiooni~~ väljaarvutamiseks peavad asutused ☒ artikli 13 lõike 2 punkti d ☒ V lisa lõike 2 punkti d alusel omavahenditest mahaarvatavatest varadest tulenevat ~~riski~~ ☒ riskipositsiooni ☒ nulliks.

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 5
(kohandatud)
⇒uus

2. Vastavalt lõikele 4 arvutatud asutuse üsikklientide ja omavahel seotud klientide grupi ~~üldinesed~~ ☒ riskipositsioonid ☒ ~~riskikontsentratsioon~~ tehakse teatavaks vastavalt direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artiklis 3 ☒ 110 ☒ sätestatud korrale.

⇒Muudel juhtudel kui seoses repotehingute ja väärtpaberite või kaupade laenuks andmise või võtmise tehingutega ei hõlma klientide ja omavahel seotud klientide grupi suure riskikontsentratsiooni arvutamine aruandluseks krediidiriski maandamise tunnustamist. ⇐

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 6
(kohandatud)

3. ~~Seda~~ ☒ Lõikes 1 nimetatud ☒ üsikklientide ja omavahel seotud klientide grupi ☒ riskipositsioonide ☒ ~~riskikontsentratsiooni~~ summat piiratakse vastavalt direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artiklile 4 ☒ artiklitele 111–117 ☒ , ~~võttes arvesse sama direktiivi artikli 6 sätteid.~~

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 7
(kohandatud)

4. ☒ Erandina ☒ ~~Olenemata~~ lõikest ☒ 3 ☒ ~~6~~ võivad pädevad ametiasutused lubada käsitleda varasid, mis moodustavad nõudeid ja muid ☒ riskipositsioone ☒ ~~riske investeerimisühingutele~~, kolmandate riikide tunnustatud investeerimisühingutele ja tunnustatud finantsinstrumentide arvelduskodadele ja börsidele, sama korra kohaselt, mida kohaldatakse asutuste puhul ~~vastavalt~~ ☒ ja mis on sätestatud ☒ direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikli 4 lõike 7 punktile i ja lõigetele 9-10 ☒ artikli 113 lõike 2 punktis i, artikli 115 lõikes 2 ja artiklis 116 ☒.

↓93/6/EMÜ VI lisa lõige 8
(kohandatud)

Artikkel 31

Pädevad ametiasutused võivad lubada direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artiklis 4 ☒ artiklites 111–117 ☒ sätestatud ☒ piirmäärade ☒ ~~piiride~~ ületamist, kui ~~samal ajal~~ on täidetud järgmised tingimused:

- 1.a) kauplemisportfelli vaheline ☒ riskipositsioon ☒ ~~riskikontsentratsioon~~ kliendi või omavahel seotud klientide grupi suhtes ei ületa ~~direktiivis 92/121/EMÜ~~ ☒ [direktiivi 2000/12/EÜ] artiklites 111–117 ☒ sätestatud ☒ piirmäärasid ☒ ~~ülempiiri~~, arvutatuna direktiivis 89/299/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~määratletud~~ ☒ nimetatud ☒ omavahendite suhtes, nõnda et ☒ piirmäärade ☒ ~~piirangu~~ ületamine tuleneb täielikult kauplemisportfelli arvelt;
- 2.b) ~~äriühing~~ ☒ asutus ☒ täidab ☒ piirmäärade ületamise korral ☒ ~~ülejäagi~~ ~~puhul~~ täiendavaid kapitalinõudeid, mis on sätestatud direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikli 4 ☒ 111 ☒ lõigetes 1 ja 2 ja ☒ ~~z~~ mis arvutatakse käesoleva direktiivi VI lisa kohaselt ☒.
- 3.c) kui ~~piirangu~~ ☒ piirmäärade ☒ ületamisest on möödunud 10 päeva või vähem, ei tohi kauplemisportfelliga seotud kliendi või omavahel seotud klientide grupi ☒ riskipositsioon ☒ ~~riskikontsentratsioon~~ ületada 500% asutuse omavahenditest;
- 4.d) kõik ☒ piirmäärade ☒ ~~piirangu~~ ületamised, mis on kestnud kauem kui 10 päeva, ei tohi kokku ületada 600% asutuse omavahenditest;
- 5.e) asutused peavad teatama pädevatele ametiasutustele iga kolme kuu järel kõikidest juhtumitest, ~~kui~~ ☒ mil viimase kolme kuu jooksul ☒ on ületatud direktiivi 92/121/EMÜ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikli 4 ☒ 111 ☒ lõigetes 1 ja 2 sätestatud ☒ piirmäärasid ☒ ~~ülempiire~~.

Seoses punktiga e tuleb igal ☒ piirmäärade ☒ ~~piirangu~~ ületamise juhul aruandes esitada ~~ülejäagi~~ ☒ piirmäära ületamise ☒ summa ja kõnealuse kliendi nimi.

Artikkel 32

1. Pädevad ametiasutused kehtestavad korra, ~~teatades sellest nõukogule ja komisjonile~~, et mitte lubada asutustel teadlikult jätta täitmata täiendavad kapitalinõuded, mida neil tuleks täita ~~riskikontsentratsioonide~~ ☒ riskipositsioonide ☒ puhul, mis ületavad kauem kui 10 päeva jooksul direktiivi ~~92/121/EMÜ~~ ☒ [2000/12/EÜ] ☒ artikli 4 ☒ 111 ☒ lõiget ~~kes~~ 1 ja 2 sätestatud ☒ piirmäärasid ☒ ~~ülempiire~~, kui asutused kannavad need ~~riskikontsentratsioonid~~ ☒ riskipositsioonid ☒ ajutiselt üle kontserni kuuluvasse või mittekuuluvasse teise äriühingusse ja/või sooritavad muid kunstlikke tehinguid ~~riskikontsentratsiooni~~ ☒ riskipositsiooni ☒ lõpetamiseks ☒ sulgemiseks ☒ 10 päeva jooksul ja uue ~~riskikontsentratsiooni~~ ☒ riskipositsiooni ☒ tekitamiseks. ~~Asutused töötavad välja korra, mis tagab, et igast sellisest tehingust teatatakse kohe pädevatele ametiasutustele.~~

Pädevad ametiasutused teavitavad ☒ nõukogu ja ☒ komisjoni nimetatud korrast.

Asutused töötavad välja korra, mis tagab, et igast esimeses lõigus osutatud mõjuga tehingust teatatakse kohe pädevatele ametiasutustele.

2. Pädevad ametiasutused võivad ~~neil~~ asutustel, kellel on ☒ artikli 13 lõike 2 ☒ ~~V lisa lõike 2~~ alusel lubatud kasutada alternatiivset omavahendite määratlust, kasutada seda ka ☒ artikli 30 lõigete 2 ja 3 ning artikli 31 ☒ ~~käesoleva lisa lõigete 5, 6 ja 8~~ puhul, tingimusel et kõnealused asutused peavad ~~lisaks~~ täitma kõik direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~92/121/EMÜ~~ artiklites ~~3 ja 4~~ ☒ 110–117 ☒ sätestatud tingimused seoses ☒ riskipositsioonidega ☒ ~~riskikontsentratsioonidega~~, mis ei tulene kauplemisportfelli, kasutades direktiivis ☒ [2000/12/EÜ] ☒ ~~89/299/EMÜ~~ määratletud omavahendeid.

☒ 5. JAGU ☒

POSITSIOONIDE HINDAMINE ARUANDLUSEKS

Artikkel 33

1. Kõigi kauplemisportfelli kuuluvate positsioonide suhtes kohaldatakse VII lisa B osas nimetatud usaldusväärseid hindamiseskirju. Nende eeskirjade kohaselt peavad asutused tagama, et iga nende kauplemisportfelli positsiooni suhtes kohaldatav väärtus kajastaks nõuetekohaselt jooksvat turuväärtust. See väärtus sisaldab asjakohasel määral kindlust seoses kauplemisportfelli positsioonide dünaamilise iseloomu, usaldusväärseuse nõuete ning kauplemisportfelli positsioonidele esitatavate kapitalinõuete kasutusviiside ja eesmärkidega.

2. Positsioonide ümberhindamine toimub vähemalt kord päevas.

↓93/6/EMÜ artikkel 6
(kohandatud)
⇒ uus

~~1. Asutused määravad oma kauplemiss portfelli fikseeritud positsioonide väärtuse iga päev, välja arvatud juhul, kui nende puhul kehtib artikli 4 lõige 6.~~

~~23. Turuhindade puudumisel, näiteks uue emissiooni puhul esmaturul, võivad pädevad ametiasutused mitte nõuda lõikes 1 ja 2 kehtestatud tingimuse täitmist ja nõuda, et asutused kasutaksid alternatiivseid hindamismeetodeid, mis on piisavalt usaldusväärsed ning pädevate ametiasutuste poolt heaks kiidetud.~~

↓93/6/EMÜ

KONSOLIDEERITUD JÄRELEVALVE

↓uus

KOHALDAMISALA

↓96/3/EMÜ

Artikkel 7

Üldsätted

↓98/31/EÜ artikli 7 lõige 10

~~10. Kui pädevad ametiasutused ei kasuta lõikes 7 ja 9 sätestatud loobumisõigust, võivad nad I ja VIII lisas sätestatud kapitalinõuete ja VI lisas sätestatud klientide riskikontsentratsiooni konsolideeritud arvutamiseks lubada ühe asutuse kauplemiss portfelli positsioonide tasavõrdust teise asutuse kauplemiss portfelli positsioonide suhtes vastavalt I, VI ja VIII lisas sätestatud eeskirjadele.~~

~~Lisaks võivad nad lubada ühe asutuse välisvaluuta positsioonide tasavõrdust teise asutuse välisvaluuta positsioonide suhtes III ja/või VIII lisas sätestatud eeskirjade kohaselt. Samuti võivad nad lubada ühe asutuse kaubapositsioonide tasavõrdust teise asutuse kaubapositsioonide suhtes VII ja/või VIII lisas sätestatud eeskirjade kohaselt.~~

6. JAGU

RISKIJUHTIMINE JA KAPITALI HINDAMINE

Artikkel 34

Pädevad ametiasutused nõuavad kõigilt investeerimisühingutelt lisaks direktiivi 2004/39/EÜ artikli 13 nõuete täitmisele ka direktiivi [2000/12/EÜ] artiklite 22 ja 123 nõuete täitmist.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

7. JAGU

ARUANDLUSNÕUDED

↓93/6/EMÜ artikkel 8
(kohandatud)

Artikkel 35

1. Liikmesriigid nõuavad, et investeerimisühingud ja krediidiasutused esitaksid oma asukohaliikmesriigi pädevatele ametiasutustele kõik andmed, mis on vajalikud kontrollimaks, kas nad täidavad käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud eeskirju. Liikmesriigid tagavad ühtlasi, et asutuste sisekontrolli mehhanismid ning haldus- ja raamatupidamissüsteemid võimaldaksid alati kontrollida nende eeskirjade täitmise õigsust.

2. Investeerimisühingud ~~on kohustatud~~ esitavad ~~ma~~ pädevatele ametiasutustele viimaste poolt kehtestatud vormis aruandeid vähemalt üks kord kuus, kui on tegemist artiklis 9 ~~3~~ ~~lõikes 3~~ nimetatud äriühingutega, vähemalt üks kord kolme kuu jooksul, kui on tegemist artikli 5 ~~3~~ lõikes 1 nimetatud äriühingutega, ja vähemalt üks kord kuue kuu jooksul, kui on tegemist artikli 5 ~~3~~ lõikes 2 nimetatud äriühingutega.

3. Olenemata lõikest 2 nõutakse artikli 3 ~~5~~ ~~lõikes 1~~ ja 3 ~~5~~ artiklis 9 ~~3~~ nimetatud investeerimisühingutelt konsolideeritud või osaliselt konsolideeritud andmete esitamist ainult üks kord kuue kuu jooksul.

4. Krediidiasutused on kohustatud esitama aruandeid vastavalt pädevate ametiasutuste kehtestatud korrale nii tihti, kui seda nõutakse vastavalt direktiivile ~~89/647/EMÜ~~ ~~[2000/12/EÜ]~~.

5. Pädevad ametiasutused kohustavad asutusi teatama neile viivitamata igast juhtumist, mil nende repotehingute ja pöördrepotehingute või väärtpaberite ja kaupade laenuks andmise ja võtmise tehingute vastaspoolde ei täida oma kohustusi. ~~Komisjon annab nõukogule aru sellistest juhtumitest ning nende mõjust selliste lepingute ja tehingute käsitlemisele käesolevas direktiivis hiljemalt kolme aasta jooksul pärast artiklis 12 nimetatud kuupäeva. Selles aruandes kirjeldatakse ka seda, kuidas asutused täidavad nende suhtes kohaldatavaid artikli 2 lõike 6 punkti b alapunktide i v, eelkõige alapunkti v tingimusi. Lisaks sellele kirjeldatakse aruandes üksikasjalikult igasuguseid muutusi asutuste tavalise laenutegevuse ning pöördrepotehingute ja väärtpaberite või kaupade laenuks võtmise tehingute kaudu toimuva laenutegevuse suhtelistes mahtudes. Kui komisjon järeldab sellest aruandest ja muudest andmetest, et kuritarvituste vältimiseks on vaja rakendada täiendavaid kaitsemeetmeid, teeb ta asjakohased ettepanekud.~~

⊠ VI peatükk ⊠

⊠ 1. JAGU ⊠

PÄDEVAD AMETIASUTUSED

Artikkel 36

1. Liikmesriigid määravad ametiasutused, ~~kes hakkavad täitma~~ ⊠ kelle pädevusse kuulub ⊠ käesolevas direktiivis sätestatud kohustuste ⊠ täitmine ⊠. Nad teatavad sellest komisjonile, märkides eraldi ära kohustuste jagamise.

2. ~~Lõikes 1 nimetatud~~ ⊠ Pädevad ⊠ ametiasutused ⊠ on ⊠ ~~peavad olema~~ valitsusasutused või asutused, ~~mida~~ ⊠ keda ⊠ seadusega või valitsusasutuste poolt tunnustatakse kõnealuses liikmesriigis toimiva järelevalvesüsteemi osana.

3. Kõnealustele ⊠ pädevatele ⊠ ametiasutustele ⊠ antakse ⊠ ~~tuleb anda~~ kõik volitused, mida nad vajavad oma ülesannete täitmiseks, eriti seoses kauplemisportfelli koosseisu järelevalvega.

1. ~~4. Liikmesriikide pädevad ametiasutused teevad tihedat koostööd käesoleva direktiiviga ettenähtud kohustuste täitmisel, eriti juhul, kui investeerimisteenusoid osutatakse piiriülelt või ühes või enamas liikmesriigis filiaalide avamise kaudu. Vastava taotluse alusel annavad nad üksteisele informatsiooni, mis võiks hõlbustada järelevalvet investeerimisühingute ja krediitiasutuste kapitali adekvaatsuse üle, eriti aga kontrollida käesolevas direktiivis sätestatud eeskirjade järgimist. Igasuguse pädevate ametiasutuste vahelise ja käesolevas direktiivis sätestatud informatsiooni vahetuse puhul kehtivad ametisaladuse pidamise nõuded, mis investeerimisühingute~~

↓uus

2. JAGU

JÄRELEVALVE

Artikkel 37

1. Direktiivi [2000/12/EÜ] artikleid 124–132, 136 ja 144 kohaldatakse investeerimisühingute järelevalve suhtes *mutatis mutandis* järgnevalt:

- a) viiteid direktiivi [2000/12/EÜ] artiklile 6 käsitatakse viidetena direktiivi 2004/39/EÜ artiklile 5;
- b) viiteid direktiivi [2000/12/EÜ] artiklitele 22 ja 123 käsitatakse viidetena käesoleva direktiivi artiklile 34;
- c) viiteid direktiivi [2000/12/EÜ] artiklitele 44–52 käsitatakse viidetena direktiivi 2004/39/EÜ artiklitele 54 ja 58.

Kui Euroopa Liidus emattevõtjana tegutseva finantsvaldusettevõtja tütarettevõtjaks on nii krediidasutus kui investeerimisühing, siis sama pädev ametiasutus, kes on vastutav krediidasutuse järelevalve eest, loetakse vastutavaks ka selle emattevõtja kontrolli all olevate üksuste konsolideeritud järelevalve eest.

2. Direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 129 lõikes 2 sätestatud nõudeid kohaldatakse ka käesoleva direktiivi V lisa kohase asutuste sisemudelite tunnustamise suhtes.

Esimeses lõigus osutatud tunnustamine tuleb saada kuue kuu jooksul.

↓93/6/EMÜ artikli 9 lõige 4
(kohandatud)

Artikkel 38

1. Liikmesriikide pädevad ametiasutused teevad tihedat koostööd käesoleva direktiiviga ettenähtud kohustuste täitmisel, eriti juhul, kui investeerimisteenusid osutatakse piiriüleselt või ühes või enamas liikmesriigis filiaalide avamise kaudu.

Vastava taotluse alusel annavad nad üksteisele informatsiooni, mis võiks hõlbustada järelevalvet ~~investeeringusühingute ja krediit-~~asutuste kapitali adekvaatsuse üle, eriti aga kontrollida käesolevas direktiivis sätestatud eeskirjade järgimist.

2. Igasuguse pädevate ametiasutuste vahelise ~~ja~~ käesolevas direktiivis sätestatud ☒ investeeringusühinguid käsitleva ☒ informatsiooni vahetuse puhul kehtivad ☒ järgmised ☒ ametisaladuse pidamise nõuded ☒ : ☒

a) ~~mis~~ investeeringusühingute puhul ~~on sätestatud~~ direktiivi ☒ 2004/39/EÜ ☒ ~~93/22/EMÜ~~ artiklites ~~25~~ ☒ 54 ja 58 kehtestatud nõuded; ☒

b) ~~ja~~ krediitiasutuste puhul direktiivi ☒ [2000/12/EÜ] artiklites 44–52 kehtestatud nõuded ☒ ~~77/780/EMÜ~~ artiklis ~~12~~, ~~muudetud direktiiviga~~ ~~89/646/EMÜ~~.

↓uus

VII peatükk

Avalikustamine

Artikkel 39

Direktiivi [2000/12/EÜ] 5. peatüki V jaotises sätestatud nõudmisi kohaldatakse investeeringusühingutes suhtes.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

☒ VIII peatükk ☒

☒ 1. JAGU ☒

↓uus

Artikkel 40

Miimumkapitali nõuete arvutamiseks vastaspoole riski määramiseks käesoleva direktiivi kohaselt ja krediidiriski määramiseks direktiivi [2000/12/EÜ] kohaselt, ilma et see piiraks direktiivi [2000/12/EÜ] III lisa lõigete 2–6 sätete kohaldamist, käsitletakse kolmandate riikide tunnustatud investeeringusühingute riskipositsioone ja tunnustatud arvelduskodadele ja börside riskipositsioone asutuste riskipositsioonidena.

Artikkel 41

31. detsembriks 2008 kontrollib komisjon II lisas sätestatud vastaspoole riski käsitlemist ja vajaduse korral vaatab selle läbi.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

2. JAGU

TÄITEVVOLITUSED

↓93/6/EMÜ artikkel 10
(kohandatud)
⇒ uus

Artikkel 42

1. ~~Kuni järgmise direktiivi vastuvõtmiseni, mis sätestab käesoleva direktiivi muutmise vastavalt tehnika arengule allpool piiritletud aladel, otsustab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal kvalifitseeritud hääleteenamusega ja kooskõlas otsusega 87/373/EMÜ teha vastavalt vajadusele järgmised muudatused:~~ Komisjon otsustab kõigi muudatuste üle järgmistes valdkondades artikli 43 lõikes 2 osutatud menetluse kohaselt.

- a) artikli ~~2~~ 3 määratluste selgitamine käesoleva direktiivi ühesuguse kohaldamise tagamiseks kõigis ühenduse osades;
- b) artikli ~~2~~ 3 määratluste selgitamine finantsturgude arengu arvesse võtmiseks;
- c) artiklites ~~3~~ 5–9 sätestatud ~~algkapitali~~ ~~minimalkapitali~~ suuruste ja artikli 18 lõikes 2 ~~4~~ 6 nimetatud suuruste muutmine majanduse ja rahanduse ~~finantsturu~~ arengu arvesse võtmiseks;
- ⇒ d) artikli 20 lõigetes 2 ja 3 nimetatud investeerimisühingute kategooriate muutmine finantsturgude arengu arvesse võtmiseks;
- ⇒ e) artiklis 21 sätestatud nõude selgitamine käesoleva direktiivi ühesuguse kohaldamise tagamiseks kõigis ühenduse osades;
- f) terminite ühtlustamine ja määratluste vormistamine kooskõlas hilisemate asutusi ja nendega seotud küsimusi reguleerivate aktidega;
- ⇒ g) I–VII lisa tehniliste sätete muutmine finantsturgude arengu, riskide mõõtmise ja ühenduse õigusaktidega kehtestatud raamatupidamisstandardite ja eeskirjade arvesse võtmiseks.

↓ uus

Artikkel 43

1. Komisjoni abistab komitee.
2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artiklis 5 sätestatud menetlust vastavalt nimetatud otsuse artikli 7 lõikele 3 ja artiklile 8.

Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 sätestatud tähtjaks on kolm kuud.

↓ 93/6/EMÜ (kohandatud)

✕ 3. JAGU ✕

ÜLEMINEKUSÄTTED

↓ 93/6/EMÜ artikkel 11

~~Artikkel 11~~

~~1. Liikmesriigid võivad anda tegevusloa direktiivi 93/22/EMÜ artikli 30 lõikes 1 sätestatud investeerimisühingutele, kelle omavahendid jäävad käesoleva direktiivi kohaldamise päeval madalamale selle artikli 3 lõigetes 1-3 piiritletud tasemetest. Seejärel peavad aga nende investeerimisühingute omavahendid vastama käesoleva direktiivi artikli 3 lõigete 5-8 nõuetele.~~

~~2. Olenemata I lisa lõikest 14 võivad liikmesriigid võlakirjale, mille riskikaal on direktiivi 89/647/EMÜ artikli 11 lõike 2 kohaselt 10 %, kehtestada eririski nõude, mis moodustab poole samasuguse tähtjaga kvalifitseeritud artikli eririski nõudest.~~

↓ 98/31/EÜ artikli 1 lõige 6
(kohandatud)

~~Artikkel 1~~

~~Liikmesriigid võivad 31. detsembrini 2006 lubada oma asutustel kasutada VII lisa punktides 13, 14, 17 ja 18 osutatute asemel järgmises tabelis sätestatud vähimat hinnavahe määra, tehingute edasikandmise kulumäära ja ostu-müügi tehingumäära, tingimusel et asjaomaste pädevate asutuste arvates asutused:~~

- ~~i) kauplevad suurel määral kaupadega,~~
- ~~ii) omavad diversifitseeritud kaubaportfelli ja~~

iii) ~~ei saa veel kasutada sisemudeleid kaubariski kapitalinõude arvutamiseks VIII lisa kohaselt.~~

Tabel				
	Väärismetallid (v.a kuld)	Mitteväärismetallid	Põllumajandustooted (kulukaubad)	Muu, sh energiatooted
Hinnavahe määr (%)	1,0	1,2	1,5	1,5
Tehingute ülekande kulumäär (%)	0,3	0,5	0,6	0,6
Ostu-müügi tehingumäär (%)	8	10	12	15

~~Liikmesriigid teatavad komisjonile, kuidas nad käesolevat artiklit kasutavad.~~

↓ uus

Artikkel 44

Käesoleva direktiivi artikli 2 ja V peatüki 2. ja 3. osa kohaselt kohaldatakse direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 152 lõikeid 1–6 investeerimisühingute suhtes, kes arvutavad riskiga kaalutud varasid käesoleva direktiivi II lisa kohaldamise eesmärgil direktiivi [2000/12/EÜ] artiklite 84–89 kohaselt või kasutavad operatsiooniriski katmiseks kapitalinõuete arvutamisel kõnealuse direktiivi artiklis 105 nimetatud täiustatud mõõtmismudelit.

Artikkel 45

Liikmesriigid võivad kuni 31. detsembrini 2012 kohaldada 15% protsendimäära nende investeerimisühingute kaubanduse ja finantshalduse ärivaldkonna suhtes, mille kaubanduse ja finantshalduse ärivaldkonna oluline indikaator on vähemalt 50% kõikide selle ärivaldkondade oluliste indikaatorite kogusummast, arvutatuna vastavalt käesoleva direktiivi artiklile 20 ja direktiivi [2000/12/EÜ] X lisa 2. osa lõigetele 1–8.

✕4. JAGU ✕

LÕPPSÄTTED

Artikkel 46

~~1. Liikmesriigid kehtestavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid direktiivi 93/22/EMÜ artikli 31 teises lõikes määratud kuupäevaks. Nad teatavad sellest viivitamata komisjonile.~~

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad artiklite 2, 3, 11, 13, 17–20, 22–25, 29, 30, 33–35, 37, 39, 40, 42, 44, 45 ja 47 ning I–III, V ja VII lisa täitmiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 31. detsembriks 2006. Seejärel edastavad nad komisjonile kõnealuste sätete teksti ning kõnealuste sätete ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli.

Liikmesriigid kohaldavad nimetatud sätteid alates 31. detsembrist 2006.

Liikmesriigid viitavad neid sätteid vastu võttes käesolevale direktiivile või lisavad niisuguse viite nende ametlikul avaldamisel. ✕ Samuti peavad liikmesriigid lisama märkuse, et kehtivates õigus- ja haldusnormides esinevaid viiteid käesoleva direktiiviga kehtetuks tunnistatud direktiividele käsitletakse viidetena käesolevale direktiivile. ✕ Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetavate siseriiklike põhiliste õigusnormide teksti.

Artikkel 47

1. Direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 152 lõikeid 7–12 kohaldatakse käesoleva direktiivi kohaldamisel *mutatis mutandis*, kui järgnevatest sätetest, mida kohaldatakse direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 152 lõikes 7 nimetatud õiguse kasutamisel, ei tulene teisiti:

- a) Direktiivi [2000/12/EÜ] II lisa lõikes 6 toodud viiteid käsitletakse viidetena direktiivile 2000/12/EÜ, sest see direktiiv kehtis enne artiklis 46 nimetatud kuupäeva;
- b) II lisa lõike 4 punkti 1 kohaldatakse, sest see kehtis enne artiklis 46 nimetatud kuupäeva.

2. Direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 157 lõiget 2 kohaldatakse artiklite 18 ja 20 kohaldamisel *mutatis mutandis*.

↓93/6/EMÜ artikkel 13

~~Artikkel 13~~

~~Niipea kui võimalik esitab komisjon nõukogule kapitalinõuete ettepanekud seoses tehingutega kaubabörsil, kaupade tuletistehingutega ja ühisinvesteeringute ettevõtte ühikute kohta.~~

~~Nõukogu teeb otsuse komisjoni ettepanekute kohta hiljemalt kuus kuud enne käesoleva direktiivi kohaldamise kuupäeva.~~

↓uus

Artikkel 48

Direktiiv 93/6/EMÜ, mida on muudetud VIII lisa A osas loetletud direktiividega, tunnistatakse kehtetuks, ilma et see piiraks liikmesriikide kohustusi, mis seonduvad VIII lisa B osas nimetatud direktiivide siseriiklikku õigusse ülevõtmise tähtaegadega

Viiteid kehtetuks tunnistatud direktiividele tõlgendatakse viidetena käesolevale direktiivile ja loetakse vastavalt IX lisa vastavustabelile.

Artikkel 49

Käesolev direktiiv jõustub 20. päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

↓93/6/EMÜ artikkel 14

~~LÄBIVAATAMISKLAUSEL~~

~~Artikkel 14~~

~~Kolme aasta jooksul alates artiklis 12 nimetatud kuupäevast vaatab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal käesoleva direktiivi läbi, võttes arvesse selle kohaldamisel saadud kogemusi, turgude ning eriti järelevalveasutuste tegevuse arengut rahvusvahelisel areenil, vajaduse korral direktiivi muutes.~~

Artikkel 50

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, [...]

Euroopa Parlamendi nimel
president
[...]

Nõukogu nimel
eesistuja
[...]

↓93/6/EMÜ (kohandatud)
⇒ uus

ILISA

⇒ KAPITALINÕUETE ARVUTAMINE ⇐ POSITSIOONIRISKI ☒ KATMISEKS ☒

SISSEJUHATUS ☒ ÜLDSÄTTED ☒

Tasaarveldamine

1. Asutuse pika (lühikese) positsiooni ülejääki, võrreldes sama aktsia, ☒ võlainstrumenti ☒ ~~võlakirja~~ ja vahetatava väärtpaberi emissioonide ja identsete finantsfutuuride, optsioonide, aktsiate ostutähtede ja kaetud aktsiate ostutähtede pika (lühikese) positsiooniga, loetakse tema netopositsiooniks igas kõnealus instrumentis. Vastavalt lõigetes 4-7 sätestatule lubavad pädevad ametiasutused netopositsioonide arvutamisel ☒ tuletsinstrumentide ☒ ~~tuletsväärtpaberite~~ positsioone lugeda nende aluseks oleva(te) (või mõtteliselt nende aluseks oleva(te)) väärtpaberi(te) positsiooniks. Asutuse käes olevaid tema enda ☒ võlainstrumente ☒ ~~võlakirju~~ ei võeta lõike 14 alusel eririski arvutamisel arvesse.

2. Tasaarveldamine ei ole lubatud vahetatava väärtpaberi ja selle aluseks olevat instrumenti tasakaalustava positsiooni vahel, välja arvatud juhul, kui pädevad ametiasutused võtavad seisukoha, mille kohaselt arvestatakse konkreetse vahetatava väärtpaberi vahetamise tõenäosust või kehtestatakse kapitalinõue väärtpaberite vahetamisega kaasneva võimaliku kahju katmiseks.

3. Olenemata märgist tuleb kõik netopositsioonid enne kokkuarvutamist iga päev konverteerida valitseva hetkekursiga asutuse aruandevaluutasse.

Konkreetsed instrumendid

↓93/6/EMÜ (kohandatud)
→₁ 98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 1.
lisa punkt a

4. Intressifutuuride, tähtpäevaintressiga lepingute ja ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirjade~~ tähtajalisite ostu- ja müügilubadusite lühikese ja pikki positsioone käsitletakse ☒ pikkade ja

lühikeste positsioonide ☒ kombinatsioonina. Intressifutuuri pikk positsioon on seega futuurlepingu tehingupäeval saabuva ☒ tähtajaga ☒ ~~tähtpäevaga~~ laenu ja kõnealuse futuurlepingu aluseks oleva instrumendi või mõttelise positsiooni ~~tagasimaksepäevaga~~ ☒ lõpptähtajaga ☒ sama ~~tagasimaksepäevaga~~ ☒ lõpptähtajaga ☒ omatava vara kombinatsioon. Niisamuti loetakse müüdü tähtpäevaintressiga lepingut pikaks positsiooniks, kui ~~tagasimaksepäev~~ ☒ lõpptähtaeg ☒ on sama mis arvelduspäev, millele lisandub lepingu kestus, ja lühikeseks positsiooniks, kui ~~tagasimaksepäev~~ ☒ lõpptähtaeg ☒ on sama mis arvelduspäev. Nii laen kui varaomand paigutatakse punkti 14 tabelis 1 ☒ nimetatud esimese kategooria alla ☒ ~~keskvalitsuse~~ lahtrisse, selleks et arvutada välja kapitalinõuded intressifutuuride ja tähtpäevaintressiga lepingute eririski vastu. ☒ Võlainstrumendi ☒ ~~Võlakirja~~ tähtajaline ostulubadus on seega tehingupäeval saabuva ☒ tähtajaga ☒ ~~tähtpäevaga~~ laenu ja ☒ võlainstrumendi ☒ ~~võlakirja~~ enese pika positsiooni (hetke positsiooni) kombinatsioon. Eririski seisukohast paigutatakse laen ☒ lõike 14 ☒ tabelis 1 ☒ nimetatud esimese kategooria alla ☒ ~~keskvalitsuse~~ lahtrisse ning ☒ võlainstrument ☒ ~~võlakiri~~ sama tabeli vastavasse lahtrisse. ➔₁ --- ➔

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 1.
lisa punkt a (kohandatud)

Pädevad ametiasutused võivad lubada, et börsil kaubeldava futuuri kapitalinõue on võrdne börsi nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt futuuriga seotud riskile ja on vähemalt võrdne futuuri kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või ~~VIII~~ lisas kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest.

Samuti võivad pädevad asutused ~~31. detsembrini 2006~~ lubada, et nende tunnustatud arvelduskoja arveldatud ja käesolevas punktis nimetatud liiki börsivälise tuletisinstrumentide lepingu kapitalinõue võib olla võrdne arvelduskoja nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt tuletisinstrumentide lepinguga seotud riskile ja on vähemalt võrdne kõnealuse lepingu kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas ~~edaspidi~~ sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või ~~VIII~~ lisas kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest.

↓93/6/EMÜ artikli 2 lõige 22

Käesoleva lõike kohaldamisel tähendab "pikk positsioon" positsiooni, millisel asutus on fikseerinud intressimäära, mida ta saab teatud ajal tulevikus, ja "lühike positsioon" positsiooni, millisel ta on fikseerinud intressimäära, mida ta maksab teatud ajal tulevikus;

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

5. Intressimäärade, ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirjade~~, aktsiate, aktsiaindeksite, finantsfutuuri, vahetuslepingute ja välisvaluutade optsoone vaadeldakse kui positsioone, mille väärtus võrdub optsooni aluseks oleva instrumendi summaga, mida käesolevas lisas kohaldades korrutatakse oma turvasuhtega. Viimatimainitud positsioone võib tasaarveldada nende aluseks olevate identsete väärtpaberite või ☒ tuletisinstrumentide ☒ ~~tuletisväärtpaberite~~ tasakaalustavate positsioonide vastu. Kasutatakse asjaomase börsi ☒ deltat ☒ ~~turvasuhet~~ ☒ või deltat ☒, mille on välja arvutanud pädevad ametiasutused, või kui see pole võimalik või on tegemist börsiväliste optsoonidega, kasutatakse asutuse enda arvutatud ☒ deltat ☒ ~~turvasuhet~~, tingimusel et pädevad ametiasutused on veendunud asutuse valitud mudeli sobivuses.

Kuid pädevad ametiasutused võivad ka nõuda, et asutused arvutaksid oma turvasuhted pädevate ametiasutuste kinnitatud metoodika kohaselt.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 1.
lisa punkt b (kohandatud)

~~Pädevad asutused nõuavad Kõikide~~ optsioonidega seotud muude riskid, ☒ välja arvatud ☒ kui deltariski, ☒ peavad olema kaetud ☒ katmist. Pädevad asutused võivad lubada, et börsil kaubeldava väljaantud optsiooni kapitalinõue on võrdne börsi nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt optsiooniga seotud riskile ja on vähemalt võrdne optsiooni kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas edaspidi sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või VIII lisa kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest. Samuti võivad pädevad asutused ~~31. detsembrini 2006~~ lubada, et nende tunnustatud arvelduskoja arveldatud börsivälise optsiooni kapitalinõue võib olla võrdne arvelduskoja nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt optsiooniga seotud riskile ja on vähemalt võrdne börsivälise optsiooni kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas edaspidi sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või VIII lisa kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest. Lisaks võivad nad lubada, et börsil kaubeldava või börsivälise ostetud optsiooni kapitalinõue on sama, mis tema aluseks oleval instrumendil, tingimusel et tekkiv nõue ei ületa optsiooni turuväärtust. Väljaantud börsivälise optsiooni kapitalinõue seotakse selle aluseks oleva instrumendiga.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 1.
lisa punkt c (kohandatud)

6. ☒ Võlainstrumentide ☒ ~~Võlakirjade~~ ja aktsiate ☒ ostutähti ☒ ~~varante~~ käsitletakse sama moodi kui punkti 5 alusel optsioone.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

7. Vahetuslepingute intressiriski puhul toimitakse sama moodi kui bilansiliste instrumentidega. Nii peetakse intressivahetuslepingut, mille kohaselt asutus saab ujuintressi ja maksab püsiintressi, võrdväärseks pika positsiooniga ujuintressimääraga instrumendis, mille ☒ lõpptähtaeg ☒ ~~tagasimakse tähtaeg~~ võrdub ajavahemikuga enne järgmist intressimäärade fikseerimist, ja lühikese positsiooniga püsiintressimääraga instrumendis, mille ☒ lõpptähtaeg ☒ ~~tagasimakse tähtaeg~~ võrdub vahetuslepingu enese ~~tagasimakse lõpptähtajaga~~.

↓uus

8. Kui ei ole sätestatud teisiti, tuleb krediididerivatiivide puhul kasutada krediididerivatiivi lepingu nominaalväärtust. Selle osapoole tururiski kapitalinõuete arvutamisel, kes võtab krediidiriski enda kanda (edaspidi "kaitse müüja"), määratletakse positsioonid järgmiselt:

Kogutulu vahetustehingust tuleneb pikk positsioon aluseks oleva võlainstrumendi üldises tururiskis ja lühike positsioon riigi võlakirjade üldises tururiskis, millele direktiivi [2000/12/EÜ] VI lisa kohaselt määratud riskikaal on 0%. Sellest tuleneb ka pikk positsioon aluseks oleva võlainstrumendi eririskis.

Krediidiriski ülekandetehingust ei tulene positsiooni üldises tururiskis. Eririski osas peab asutus registreerima aluseks olevas võlainstrumendis sünteetilise pika positsiooni. Kui tootest tulenevad kindlustus- või intressimaksete kohustused, siis neid rahavoogusid tuleb kajastada nominaalsete positsioonidena riigi võlakirjades asjakohase püsi- või ujuintressimääraga.

Krediidiriski ülekandetehingut sisaldavast võlakirjast tuleneb intressitootena pikk positsioon võlakirja enda üldises tururiskis. Eiriski jaoks luuakse aluseks oleva üksuse kohustuses sünteetiline pikk positsioon. Lisaks sellele luuakse pikk positsioon võlakirja emitendi eriskis.

Esimese maksejõuetusrisi tagamise korvist tuleneb positsioon nominaalväärtuse jaoks kõigi aluseks olevate üksuste kohustustes. Kui maksimaalse suurusega makse krediitkvaliteeti mõjutava sündmuse korral on käesoleva lõigu esimeses lauses nimetatud meetodil saadud kapitalinõudest madalam, võib makse maksimaalse summa lugeda eriski kapitalinõudeks.

Teise maksejõuetusrisi tagamise korvi tootest tuleneb positsioon nominaalväärtuse jaoks kõigi aluseks olevate üksuste kohustustes, välja arvatud üks (see, millel on madalaim eriski kapitalinõue). Kui maksimaalse suurusega makse krediitkvaliteeti mõjutava sündmuse korral on käesoleva lõigu esimeses lauses nimetatud meetodil saadud kapitalinõudest madalam, võib selle summa lugeda eriski kapitalinõudeks.

Kui krediidiriski ülekandetehingut sisaldava võlakirja korvi tootel on väline reiting ja see vastab aktsepteeritava võlainstrumendi tingimustele, võib kõigi aluseks olevate üksuste eriski positsioonide asemel registreerida üheainsa võlakirja emitendi eriskiga pika positsiooni.

Proportsionaalset kaitset pakkuvast korvi tootest tuleneb eriski osas positsioon igas aluseks olevas üksuses, kusjuures lepingu nominaalne kogumaksumus jaotatakse positsioonide vahel vastavalt sellele, millist proportsionaalset osa nominaalsest kogumaksumusest iga riskipositsioon aluseks oleva üksuse jaoks esindab. Kui valida saab rohkem kui ühe aluseks oleva üksuse kohustuse, siis määratakse erisk kõige suurema riskikaaluga kohustuse põhjal. Kohustuse lõpptähtaja asemel kohaldatakse krediididerivatiivi lepingu lõpptähtaega.

Selle osapoole jaoks, kes krediidiriski üle annab (edaspidi "kaitse ostja"), määratakse positsioonid kaitse müüja suhtes peegelpildina, välja arvatud krediidiriski ülekandetehingut sisaldava võlakirja puhul (millega ei kaasne lühikest positsiooni väljaandjas). Kui mingil hetkel on ostuoptsioon kombinatsioonis kasvava väärtusega võlainstrumendiga, siis sellist hetke käsitletakse kaitse lõpptähtajana. n-arvu järjekohaga maksejõuetusrisi tagamise krediidi tuletisinstrumentide korral on kaitse ostjatel lubatud erisk alusvara n-1 (s.t kõige madalama eriski kuluga n-1 varade) korral tasaarveldada.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

89. ~~Kuid~~ ~~A~~esutused, kes ☒ hindavad ☒ ~~määravad~~ lõigetes 4–7 esitatud ☒ tuletisinstrumentide ☒ ~~tuletisväärtus~~ ~~positsioonide~~ ~~väärtust~~ oma kauplemisportfelli ☒ turuhinnas ☒ ja juhivad nende intressiriski kassa diskontokäibe alusel, võivad kasutada tundlikkusmudeleid, et arvutada eespool mainitud positsioone, ning kasutada neid iga võlakirja puhul, mis tagastatakse amortisatsioonigraafiku alusel, mitte aga ühe lõpliku põhisumma maksamise teel. Nii mudeli kui selle kasutamise peavad kinnitama pädevad ametiasutused. Nende mudelitega tuleks määratleda positsioonid, mille tundlikkus intressimäära muutuste suhtes on sama, mis nende aluseks olevatel rahavoogudel. Tundlikkust tuleb hinnata näidismäärade iseseisva liikumise alusel intressikõveral ja igasse lõike 18 ☒ 20 ☒ tabeli 2 ~~tagasimaksmis~~ ☒ tähtaja ☒ vahemikku peab sattuma vähemalt üks tundlikkuspunkt. Positsioonid võetakse arvesse kapitalinõuete arvutamisel lõigete 15–30 ☒ 17–32 ☒ sätete kohaselt.

~~910.~~ Asutused, kes ei kasuta lõikes ~~8~~ ☒ 9 ☒ nimetatud mudeleid, võivad ~~selle asemel~~ pädevate ametiasutuste loal lugeda täielikult tasakaalustatuks lõigetes 4–7 nimetatud ☒ tuletisinstrumentides ☒ ~~tuletisväärtpaberites~~ kõik positsioonid, mis vastavad vähemalt järgmistele tingimustele:

- ~~ia)~~ positsioonide väärtus on sama ja neid ☒ nomineeritakse ☒ ~~noteeritakse~~ samas valuutas;
- ~~ib)~~ (ujuintressimäära positsioonide) viitemäär või (püsiintressimäära positsioonide) kupongintressimäär viiakse tihedasse vastavusse;
- ~~ic)~~ järgmine intressi fikseerimispäev või fikseeritud kupongintressimääraga positsioonide ☒ järelejäänud tähtaeg ☒ ~~tagasimakseae~~ jääb järgmistesse piiridesse:
 - i) vähem kui üks kuu: samal päeval;
 - ii) üks kuu kuni üks aasta: seitsme päeva jooksul;
 - iii) üle aasta: 30 päeva jooksul.

~~1011.~~ Väärtpaberite või väärtpaberite omandiõigusega seotud tagatud õiguste võõrandaja ~~tagasiostulepingu~~ ☒ repotehingu ☒ puhul ning väärtpaberite väljalaenaja väärtpaberite ~~laenuamise~~ ☒ laenuks andmise ☒ puhul võtavad need väärtpaberid arvesse kapitalinõuete arvutamisel vastavalt käesolevale lisale, tingimusel et niisugused väärtpaberid vastavad artiklis ☒ 11 ☒ ~~2 lõike 6 punktis a~~ sätestatud kriteeriumidele.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~11. Ühisinvesteeringu ettevõtja ühikute positsioonide puhul tuleb arvestada pigem direktiivi 89/647/EMÜ kapitalinõudeid kui käesoleva lisa positsiooniriski nõudeid.~~

Eri- ja üldriskid

12. Kaubeldava ~~võlakirja~~ ☒ võlainstrumenti ☒ või aktsia (või ~~võlakirja~~ ☒ võlainstrumenti ☒ või aktsia ☒ tuletisinstrumenti ☒ ~~tuletisväärtpaber~~) positsioonirisk jagatakse selle tagamiseks nõutava kapitali arvutamiseks kaheks komponendiks. Esimene komponent on selle eririsk – see on kõnealuse instrumendi hinna muutumise risk, mis tuleneb tema emitendi või ☒ tuletisinstrumenti ☒ ~~tuletisväärtpaber~~ puhul selle aluseks oleva ☒ instrumendi ☒ ~~väärtpaber~~ emitendiga seotud asjaoludest. Teine komponent katab selle üldriski – see on instrumendi hinna muutumise risk, mis tuleneb (kaubeldava ~~võlakirja~~ ☒ võlainstrumenti ☒ või sellega seotud ☒ tuletisinstrumenti ☒ ~~tuletisväärtpaber~~ puhul) intressimäärade taseme muutusest või (aktsia või sellega seotud ☒ tuletisinstrumenti ☒ ~~tuletisväärtpaber~~ puhul) laialdasest aktsiaturu liikumisest, mis pole seotud ühegi konkreetse väärtpaberi spetsiifiliste omadustega.

KAUBELDAVAD ☒ VÕLAINSTRUMENDID ☒ ~~VÕLAKIRJAD~~

13. ~~Asutus klassifitseerib oma~~ ~~Neto~~positsioonid ☒ klassifitseeritakse ☒ vastavalt ☒ vääringutele ☒ ~~valuutale~~, milles need on ☒ nomineeritud ☒ ~~noteeritud~~, ning arvutab üld- ja eririski tagamiseks nõutava kapitali ☒ arvutatakse ☒ iga ☒ vääringu ☒ ~~valuuta~~ puhul eraldi.

Eirisk

↓ 93/6/EMÜ (kohandatud)

14. Asutus jagab ☒ oma ☒ lõike 1 kohaselt arvutatud netopositsioonid nende järelejäänud tagasimakseaja järgi tabeli 1 vastavatesse kategooriatesse ja korrutab need seejärel läbi vastavate riskikaaludega. Kaalutud positsioonid (olenemata sellest, kas tegemist on pika või lühikese positsiooniga) liidetakse selleks et välja arvutada eririski tagamiseks nõutav kapital-kauplemisportfelli netopositsioonid, mis on arvutatud lõike 1 kohaselt, tabeli 1 vastavatesse kategooriatesse nende emitendi/võlgniku, välise või sisese krediidi hinnangu ja järelejäänud tähtaja järgi ning korrutab need seejärel näidatud kaaludega. Asutus liidab oma kaalutud positsioonid (olenemata sellest, kas tegemist on pika või lühikese positsiooniga), et välja arvutada eririski katmiseks vajalik kapitalinõue.

↓ 93/6/EMÜ

~~Tabel 1~~

~~Keskvalitsuse artiklid~~	~~Kvalifitseeritud artiklid~~			~~Muud artiklid~~
	kuni 6 kuud	6–24 kuud	üle 24 kuu	
0,00 %	0,25 %	1,00 %	1,60 %	8,00 %

↓ uus

Tabel 1

Instrumentid	Kapitalinõue eririski katmiseks
Võlainstrumentid, mille on emiteerinud või mida tagavad keskvalitsused või mille on emiteerinud keskpangad, rahvusvahelised organisatsioonid, mitmepoolsed arengupangad või liikmesriikide piirkondlikud omavalitsused või kohalikud ametiasutused, mille riskikaal RSA või IRB meetodi kohaselt oleks 0%.	0%
Võlainstrumentid, mille on emiteerinud või mida tagavad keskvalitsused või mille on emiteerinud keskpangad, rahvusvahelised organisatsioonid, mitmepoolsed arengupangad või liikmesriikide piirkondlikud omavalitsused või kohalikud ametiasutused, mille riskikaal RSA meetodi kohaselt oleks 20% või 50%.	0,25% (lõpptähtajani jäänud aeg kuni 6 kuud) 1,00% (lõpptähtajani jäänud aeg 6–24 kuud) 1,60% (lõpptähtajani jäänud aeg üle 24 kuu)
Muud aktsepteeritavad instrumentid vastavalt lõikes 15 esitatud määratlusele.	

Kõik muud	8,00%
-----------	-------

15. Lõike 14 kohaldamisel kuuluvad *aktsepteeritavate instrumentide* hulka:

- a) pikad ja lühikesed positsioonid varades, mille suhtes on võimalik kohaldada krediitkvaliteedi astet, mis vastab vähemalt investeerimisklassile direktiivi [2000/12/EÜ] V jaotise 2. peatüki 3. osa 1. allosas kirjeldatud kaardistamisprotsessis.
- b) pikad ja lühikesed positsioonid varades, mille korral maksejõuetuse tõenäosus (PD) ei ole direktiivi [2000/12/EÜ] V jaotise 2. peatüki 3. osa 2. allosas kirjeldatud meetodi kohaselt emitendi maksevõime tõttu kõrgem punktis a nimetatud varade omast.
- c) pikad ja lühikesed positsioonid varades, mille kohta selleks määratud reitinguagentuuri krediidi hinnang ei ole kättesaadav ja mis vastavad järgmistele tingimustele:
 - i) asjaomased asutused peavad neid piisavalt likviidseteks;
 - ii) nende investeerimiskvaliteet on asutuse oma hinnangu kohaselt vähemalt võrdne punktis a nimetatud varade omaga;
 - iii) need on noteeritud vähemalt ühel liikmesriigi reguleeritud turul või kolmanda riigi väärtpaberibörsil, mida tunnustavad vastava liikmesriigi pädevad ametiasutused;
- d) pädevate ametiasutuste hinnangul on need pikkadeks ja lühikesteks positsioonideks varades, mille asutused on emiteerinud direktiivis [2000/12/EÜ] sätestatud kapitali adekvaatsuse nõuete kohaselt.

Pädevad ametiasutused kontrollivad võlainstrumentide hindamise viisi ning võivad asutuse hinnangu ümber lükata, kui nende arvates on eririski aste kõnealuste instrumentide puhul liiga kõrge selleks, et neid võiks pidada aktsepteeritavateks instrumentideks.

16. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused kohaldaksid tabelis 1 esitatud maksimaalset kaalu instrumentide puhul, mis emitendi ebapiisava maksevõime või ebapiisava likviidsuse tõttu on eriti riskantsed.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

Üldrisk

a) ☒ Tähtajapõhine ☒ ~~Tagasimaksepõhine~~

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

17. See üldriski tagamiseks nõutava kapitali arvestus koosneb kahest etapist. Esiteks kaalutakse kõiki positsioone vastavalt nende ☒ lõpptähtajale ☒ ~~tagasimaksmisajale~~ (lõike 18 ☒ selgituse kohaselt), et välja arvutada nende tagamiseks vajaliku kapitali summa. Teiseks ollakse valmis nõutavat summat vähendama, kui kaalutud positsioonile vastandub samas ☒ lõpptähtajavööndis ☒ ~~tagasimaksmisvahemikus~~ kaalutud vastandpositsioon. Nõuet vähendatakse ka siis, kui kaalutud vastandpositsioonid langevad eri ☒ lõpptähtajavöönditesse ☒ ~~tagasimaksmisvahemikesse~~; vähenduse suurus sõltub sellest,

kas nimetatud kaks positsiooni langevad ühte tsooni või mitte, samuti sellest, milliste konkreetsete tsoonidega on tegemist. Kokku on olemas kolm tsooni (☒ lõpptähtajavööndite ☒ tagasimaksmisvahemike gruppi).

~~16~~18. Asutus jaotab oma netopositsioonid vastavatesse ☒ lõpptähtajavöönditesse ☒ tagasimaksmisvahemikesse lõikes ~~18~~ ☒ 20 ☒ esitatud tabeli 2 lahtris 2 või 3. Püsiintressimääraga instrumentide puhul võetakse aluseks tagasimaksmiseks järelejäänud ☒ tähtaeg ☒ ~~aeg~~ ning enne ☒ lõpptähtaega ☒ lõplikku ~~tagasimaksepäeva~~ muutuva intressimääraga instrumentide puhul ajavahemik kuni järgmise intressimäära fikseerimiseni. Samuti tehakse vahet 3% või seda ületavat intressi kandva kupongiga ja alla 3% intressi kandva kupongiga ☒ võlainstrumenti ☒ ~~võlakirja~~ vahel, jagades need tabeli 2 lahtritesse 2 või 3. Seejärel korrutatakse igaüks neist läbi tabeli 2 lahtris 4 esitatud kõnealuse ☒ lõpptähtajavööndi ☒ tagasimaksmisvahemiku kaaluga.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~17~~19. Seejärel määrab asutus iga ☒ lõpptähtajavööndi ☒ tagasimaksmisvahemiku kaalutud pikkade positsioonide ja kaalutud lühikeste positsioonide summa. Vastava ☒ lõpptähtajavööndi ☒ tagasimaksmisvahemiku kaalutud pikad positsioonid, mis tasakaalustatakse kaalutud lühikeste positsioonidega, moodustavad vastava vahemiku tasakaalustatud kaalutud positsiooni, kuna aga ☒ järelejäänud ☒ ~~ülejääänud~~ pikad või lühikesed positsioonid moodustavad sama vahemiku tasakaalustamata kaalutud positsiooni. Seejärel arvutatakse kõigi vahemike tasakaalustatud kaalutud positsioonide kogusumma.

~~18~~20. Selleks et selgitada välja iga tsooni tasakaalustamata kaalutud pikk positsioon, liidab asutus kokku kõigi tabelis 2 esitatud tsoonidesse kuuluvate vahemike tasakaalustamata kaalutud pikad positsioonid. Analoogiliselt liidab asutus kokku kõigi tabelis 2 esitatud tsoonidesse kuuluvate vahemike tasakaalustamata kaalutud lühikesed positsioonid, et selgitada välja iga tsooni tasakaalustamata kaalutud lühike positsioon. See osa vastava tsooni tasakaalustamata kaalutud pikast positsioonist, mida tasakaalustatakse sama tsooni tasakaalustamata kaalutud lühikese positsiooniga, moodustab vaadeldava tsooni tasakaalustatud kaalutud positsiooni. See osa tsooni tasakaalustamata kaalutud pikast positsioonist või tasakaalustamata kaalutud lühikesest positsioonist, mida ei saa niiviisi tasakaalustada, moodustab selle tsooni tasakaalustamata kaalutud positsiooni.

Tabel 2

Tsoon	☒ Lõpptähtajavöönd ☒ ~~Tagasimaksmisvahemik~~		Kaal (%)	Eeldatav intressimäära muutus (%)
	3% või suurema protsendiga kupong	Alla 3% kupong		
Esime ne	$0 \leq 1$ kuu	$0 \leq 1$ kuu	0,00	—
	$> 1 \leq 3$ kuud	$> 1 \leq 3$ kuud	0,20	1,00
	$> 3 \leq 6$ kuud	$> 3 \leq 6$ kuud	0,40	1,00
	$> 6 \leq 12$ kuud	$> 6 \leq 12$ kuud	0,70	1,00
Teine	$> 1 \leq 2$ aastat	$> 1,0 \leq 1,9$ aastat	1,25	0,90

	$> 2 \leq 3$ aastat	$> 1,9 \leq 2,8$ aastat	1,75	0,80
	$> 3 \leq 4$ aastat	$> 2,8 \leq 3,6$ aastat	2,25	0,75
Kolmas	$> 4 \leq 5$ aastat	$> 3,6 \leq 4,3$ aastat	2,75	0,75
	$> 5 \leq 7$ aastat	$> 4,3 \leq 5,7$ aastat	3,25	0,70
	$> 7 \leq 10$ aastat	$> 5,7 \leq 7,3$ aastat	3,75	0,65
	$> 10 \leq 15$ aastat	$> 7,3 \leq 9,3$ aastat	4,50	0,60
	$> 15 \leq 20$ aastat	$> 9,3 \leq 10,6$ aastat	5,25	0,60
	> 20 aastat	$> 10,6 \leq 12,0$ aastat	6,00	0,60
		$> 12,0 \leq 20,0$ aastat	8,00	0,60
		> 20 aastat	12,50	0,60

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

1921. Seejärel arvutatakse esimese tsooni tasakaalustamata kaalutud pikk positsioon (lühike positsioon), mis tasakaalustatakse teise tsooni tasakaalustamata kaalutud lühikese positsiooniga (pika positsiooniga). Saadud summa on lõikes ~~23~~ ☒ 25 ☒ nimetatud esimese ja teise tsooni vaheline tasakaalustatud kaalutud positsioon. Seejärel tehakse sama arvutus ülejäänud osaga teise tsooni tasakaalustamata kaalutud positsioonist ja kolmanda tsooni tasakaalustamata kaalutud positsiooniga, et arvutada välja teise ja kolmanda tsooni vaheline tasakaalustatud kaalutud positsioon.

2022. Asutus võib soovi korral lõikes ~~19~~ ☒ 21 ☒ esitatud arvestused sooritada ümberpööratud järjekorras, määrates teise ja kolmanda tsooni vahelise tasakaalustatud kaalutud positsiooni enne kui esimese ja teise tsooni vahelist.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

2123. Selleks et välja arvutada esimese ja kolmanda tsooni tasakaalustatud kaalutud positsioon, tasakaalustatakse esimese tsooni tasakaalustamata kaalutud positsiooni ülejäänud osa kolmanda tsooni tasakaalustamata kaalutud positsiooni selle osaga, mis jäi üle pärast kolmanda tsooni tasakaalustamist teise tsooniga.

2224. Positsioonid, mis jäid alles pärast kolme, lõigetes ~~19, 20 ja 21~~ ☒ 21, 22 ja 23 ☒ esitatud eraldi tasakaalustamise arvutust, liidetakse kokku.

2325. Asutuse kapitalinõue arvutatakse ☒ järgneva ☒ summana:

- 10% kõikide ☒ lõpptähtajavööndite ☒ ~~tagasimaksmisvahemike~~ tasakaalustatud kaalutud positsioonide summast;
- 40% tasakaalustatud kaalutud positsioonist esimeses tsoonis;

- c) 30% tasakaalustatud kaalutud positsioonist teises tsoonis;
- d) 30% tasakaalustatud kaalutud positsioonist kolmandas tsoonis;
- e) 40% tasakaalustatud kaalutud positsioonist esimese ja teise tsooni vahel ning teise ja kolmanda tsooni vahel (vt lõige 19 ☒ 21 ☒);
- f) 150% tasakaalustatud kaalutud positsioonist esimese ja kolmanda tsooni vahel;
- g) 100% ☒ järelejäänud ☒ ülejäänud tasakaalustamata kaalutud positsioonidest.

b) Kestuspõhine

2426. Liikmesriigi pädevad ametiasutused võivad lubada asutustel üldistel alustel või individuaalselt kasutada kaubeldavate ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirjade~~ üldriski tagamiseks nõutava kapitali arvutamisel süsteemi, mis peegeldab lõigetes 15–23 ☒ 17–25 ☒ kirjeldatud süsteemi asemel kestust, tingimusel et asutus kasutab niisugust süsteemi pidevalt.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

2527. ~~Selle~~ ☒ Lõikes 26 osutatud ☒ süsteemi kasutamisel võtab asutus iga püsiintressimääraga ☒ võlainstrumenti ☒ ~~võlakirja~~ turuväärtuse ja arvestab selle alusel välja tema ☒ tulu tähtajani ☒ ~~tootlikkuse tagasimaksepäevani~~, mis on selle instrumendi eeldatav diskontomäär. Ujuintressimääraga instrumentide puhul võtab asutus iga instrumendi turuväärtuse ja arvutab selle alusel välja tema intressi ☒ tähtajani ☒ ~~tähtpäevani~~, võttes eelduseks, et põhisumma tuleb tasuda siis, kui intressimäär järgmine kord muuta saab.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

2628. Seejärel arvutab asutus järgmise valemi abil iga ☒ võlainstrumenti ☒ ~~võlakirja~~ teisendatud kestuse: teisendatud kestus = ((kestus (D))/(1 + r)), kus:

D	=	$\frac{((\sum_{t=1}^m ((t C_t)/((1+r)^t))))}{(\sum_{t=1}^m ((C_t)/((1+r)^t)))}$
---	---	---

kus:		
R	=	☒ tulu tähtajani ☒ ~~tootlikkus~~ tagasimaksepäevani (vt lõige 25).
C _t	=	rahavoog ☒ ajahetkel ☒ t aastal.
M	=	☒ lõpptähtaeg ☒ tagasimaksetähtaeg (vt lõige 25).

2729. Seejärel paigutab asutus iga ☒ võlainstrumenti ☒ ~~võlakirja~~ tabeli 3 vastavasse tsooni. Seda tehakse iga instrumendi teisendatud kestuse põhjal.

Tabel 3

Tsoon	Teisendatud kestus	Eeldatav intress
-------	--------------------	------------------

	(aastates)	(protsendi muut)
Esime	$> 0 \leq 1,0$	1,0
Teine	$> 1,0 \leq 3,6$	0,85
Kolmas	$> 3,6$	0,7

2830. Seejärel arvutab asutus iga instrumendi kestusega kaalutud positsiooni, korrutades selle turuhinna teisendatud kestuse ja selle konkreetse teisendatud kestusega instrumendi eeldatava intressimäära muutusega (vt tabeli 3 lahter 3).

2931. Asutus määrab kindlaks igas tsoonis kestusega kaalutud pikad positsioonid ja lühikesed positsioonid. Vastava tsooni lühikese positsiooni summaga tasakaalustatud pikka positsiooni summa on selle tsooni tasakaalustatud kestusega kaalutud positsioon.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

Seejärel arvutab asutus iga tsooni jaoks välja tasakaalustamata kestusega kaalutud positsioonid. Seejärel järgitakse lõigetes ~~19–22~~ ☒ 21–24 ☒ sätestatud tasakaalustamata kaalutud positsioonide arvutamise korda.

↓ 93/6/EMÜ (kohandatud)

3032. Asutuse kapitalinõue arvutatakse ☒ järgneva ☒ summana:

- a) 2% tasakaalustatud kestusega kaalutud positsioonist igas tsoonis;
- b) 40% tasakaalustatud kestusega kaalutud positsioonist esimese ja teise tsooni vahel ning teise ja kolmanda tsooni vahel;
- c) 150% tasakaalustatud kestusega kaalutud positsioonist esimese ja kolmanda tsooni vahel;
- d) 100% ☒ järelejäänud ☒ ülejäänud tasakaalustamata kestusega kaalutud positsioonidest.

AKTSIAD

3133. Vastavalt lõikele 1 liidab asutus kokku kõik oma pikad ja lühikesed netopositsioonid. Nende kahe arvu summa on asutuse üldine kogupositsioon. Nende vahe on asutuse üldine netopositsioon.

Eirisk

↓93/6/EMÜ

⇒ uus

~~32.~~34⇒ Asutus liidab kõik oma pikad ja lühikesed netopositsioonid lõike 1 kohaselt kokku. ⇐ Asutus korrutab oma üldise kogupositsiooni 4%-ga, et arvutada välja eririski vastu nõutava kapitali summa.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~33.~~35. ~~Olenemata lõikest 35~~ ☒ Erandina lõikest 34 ☒ võivad pädevad ametiasutused lubada 4% eririski vastase kapitalinõude asemel kasutada 2% selliste asutusele kuuluvate aktsiaportfellide puhul, mis vastavad järgmistele tingimustele:

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 1. lisa punkt d (kohandatud)

ia) kõne all ei ole nende ☒ emitentide ☒ ~~väljalaskjate~~ aktsiad, kes on ☒ emiteerinud ☒ ~~välja lasknud~~ üksnes kaubeldavaid ☒ võlainstrumente ☒ ~~võlakirja~~, mida käsitleb ~~punktis 14 esitatud~~ tabeli 1 kohane 8% nõue või mida käsitleb madalam nõue üksnes seetõttu, et need on tagatud või kindlustatud;

↓93/6/EMÜ

ib) pädevad ametiasutused peavad objektiivsete kriteeriumide alusel hindama neid aktsiaid väga likviidseks;

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

ic) ükski üksikpositsioon ei moodusta üle 5% asutuse kogu aktsiaportfelli väärtusest.

☒ Punkti c kohaldamisel võivad ☒ ~~pädevad~~ ametiasutused ~~võivad siiski~~ lubada kuni 10% üksikpositsioone, tingimusel et niisuguste positsioonide kogusumma ei ületa 50% portfelist.

↓93/6/EMÜ

Üldrisk

~~34.~~36. Asutus korrutab oma üldise netopositsiooni 8%-ga, et arvutada välja üldriski vastase nõutava kapitali summa.

Aktsiaindeksifutuurid

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

3537. Aktsiaindeksifutuurid, turvasuhtega kaalutud optsioonide ekvivalendid aktsiaindeksifutuurides ja aktsiaindeksid, (edaspidi ühiselt "aktsiaindeksifutuurid"), võib jagada positsioonideks nende ☒ koosseisu kuuluvate ☒ ~~koostises olevate~~ aktsiate kaupa. Neid positsioone võib ☒ käsitleda ☒ ~~pädevate~~ aluspositsioonidenäke kõnealustes aktsiates, ~~seetõttu võib neid~~ ☒ ja neid võib ☒ pädevate ametiasutuste nõusolekul tasaarveldada nende aluseks olevate aktsiate endi vastandpositsioonidega.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

3638. Pädevad ametiasutused tagavad, et asutusel, kes on tasaarveldanud oma positsioone ühes või enamas aktsiaindeksifuturi koosseisus olevas aktsias ühe või enama aktsiaindeksifuturi enese positsiooni vastu, on piisavalt kapitali, et tagada kahjumiriski, mis võib tuleneda sellest, et futuuri väärtused ei muutu täielikus kooskõlas selle koosseisus olevate aktsiate väärtusega; nad teevad seda ka juhul, kui asutusel on aktsiaindeksifutuurides vastandpositsioone, mille ☒ lõpptähtaeg ☒ ~~tagasimakse~~ või koosseis või mõlema kombinatsioon pole identsed.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

3739. ~~Olenemata~~ ☒ Erandina ☒ lõigetest ☒ 37 ja 38 ☒ ~~35 ja 36~~ kohaldatakse börsil kaubeldavate ja pädevate ametiasutuste arvamuse kohaselt ☒ hästi diversifitseeritud indekseid esindavate ☒ ~~mitmekesise koosseisuga~~ aktsiaindeksifutuuride puhul üldriselt tagamiseks 8% kapitalinõuet ilma eririski tagamise nõudeta. Niisugused aktsiaindeksifutuurid lülitatakse lõike ~~34~~ ☒ 33 ☒ alusel arvutatava üldise netopositsiooni koosseisu, kuid neid ei võeta arvesse sama lõike kohaselt leitava kogupositsiooni arvutamisel.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

3840. Kui aktsiaindeksifuturi ei jaotata tema ☒ aluspositsioonideks ☒ ~~alust moodustavateks positsioonideks~~, ☒ käsitletakse ☒ ~~loetakse~~ seda ☒ kui ☒ üksikaktsiatke. Kuid sellise üksikaktsia eririski ei ole vaja arvesse võtta, kui kõnealune aktsiaindeksifutuur on börsil kaubeldav ning pädevate ametiasutuste arvamuse kohaselt esindab ☒ hästi diversifitseeritud ☒ ~~mitmekesise koosseisuga~~ indeksit.

VÄÄRTPABERITE EMISSIOONI TAGAMINE

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

3941. ~~Võlakirjade~~ ☒ Võlainstrumentide ☒ ja aktsiate emissiooni tagamise puhul võivad pädevad ametiasutused lubada asutusel kasutada kapitalinõuete arvutamiseks järgmist korda. Esiteks arvutatakse netopositsioonid, lahutades väärtpaberite emissiooni tagamisega seotud positsioonid, mida kolmandad isikud on formaalsete kokkulepete põhjal märkinud või mille tagamises nad on osalenud, ~~teiseks~~ Teiseks vähendatakse netopositsioone ~~järgmiste~~ ☒ tabelis 4 esitatud ☒ vähendusteguritega:

Tabel 4

– pangapäev 0:	100%
– pangapäev 1:	90%
– pangapäevad 2–3:	75%
– pangapäev 4:	50%
– pangapäev 5:	25%
– pärast 5. pangapäeva:	0%

↓93/6/EMÜ

Nullpangapäev tähendab pangapäeva, mil asutus kohustub tingimusteta vastu võtma kindlaksmääratud hulga kokkulepitud hinnaga väärtpabereid.

Kolmandaks arvutatakse kapitalinõuded, kasutades vähendatud väärtpaberite investeeringu tagamisega seotud positsioone.

Pädevad ametiasutused tagavad, et asutusel on piisavalt kapitali kahjumiriski tagamiseks esialgse kohustuse võtmise ja esimese pangapäeva vahelisel ajal.

↴uus

KAPITALINÕUDED KREDIIDIDERIVATIIVIDEGA MAANDATUD KAUPLEMISPORTFELLI POSITSIOONIDE ERIRISKI KATMISEKS

42. Krediididerivatiivide pakutavat kaitset võimaldatakse lõigetes 43–46 sätestatud põhimõtete kohaselt.

43. Seda võimaldatakse täies ulatuses, kui kahe poole (pika ja lühikese) väärtus liigub alati vastassuunas ja üldjoontes samas ulatuses. See on nii mõlema järgmise olukorra puhul:

- kaks poolt koosnevad täiesti ühesugustest instrumentidest;
- pikk sularahapositsioon on maandatud kogutulu vahetustehinguga (või vastupidi) ning aluseks olev võlainstrument ja aluseks olevad riskipositsioonid (s.t sularahapositsioonid) on täpses vastavuses. Vahetuslepingu enda lõpptähtaeg võib erineda alusvaraks oleva riskipositsiooni omast.

Sellistel juhtudel ei tule eririski kapitalinõuet kohaldada positsiooni kummagi poole suhtes.

44. 80% tasaarveldamist kasutatakse, kui kahe poole väärtus liigub alati vastassuunas ja kui aluseks olev võlainstrument, selle lõpptähtaeg, krediididerivatiivi lõpptähtaeg ja aluseks oleva riskipositsiooni vääring on täpses vastavuses. Lisaks sellele ei tohi krediididerivatiivi lepingu põhijooned põhjustada krediididerivatiivi hinnaliikumise olulist kõrvalekaldumist sularahapositsiooni hinnaliikumistest. Kui risk kandub tehinguga üle, kohaldatakse 80% eririski tasaarveldamist kõrgema kapitalinõudega tehingu poole suhtes, samal ajal kui teise poole eririski nõudeks on null.

45. Kaitset võimaldatakse osaliselt, kui operatsioonide kahe poole väärtus liigub tavaliselt vastassuunas. See on nii järgmiste olukordade puhul:

- a) positsioon kuulub lõike 43 punkti b kohaldamisalasse, kuid aluseks oleva võlainstrumenti ja aluseks oleva riskipositsiooni vahel esineb varade mittevastavus. Sellegipoolest vastavad positsioonid järgmistele nõuetele:
 - i) krediididerivatiivi tingimuste aluseks olev võlainstrument kuulub krediididerivatiivi alusvaraks oleva võlainstrumentiga samasse või madalamasse järku;
 - ii) krediididerivatiivi alusvaraks olev võlainstrument ja krediididerivatiivi tingimuste aluseks olev võlainstrument on seotud sama võlgnikuga ja neis on toodud õiguslikult täitmisele pööratavad samaaegse maksejõuetuse või samaaegse tagasimakse tingimused;
- b) positsioon kuulub lõike 43 punkti a või lõike 44 kohaldamisalasse, kuid krediidiriski kaitse ja alusvara vahel esineb vääringute või lõpptähtaegade mittevastavus (vääringute mittevastavused tuleb kajastada tavapärases III lisa kohases välisvaluutariski aruandluses);
- c) positsioon kuulub lõike 44 kohaldamisalasse, kuid sularahapositsiooni ja krediididerivatiivi vahel esineb varade mittevastavus. Sellegipoolest kuulub alusvara krediididerivatiivi dokumentatsioonis toodud (üleantavate) võlainstrumentide hulka.

Kõigil nimetatud juhtudel ei lisata eririski kapitalinõudeid tehingu mõlemale poolele, vaid kohaldatakse kahest kapitalinõudest ainult kõrgemat.

46. Kõigil juhtudel, mille suhtes ei kohaldata lõiget 45, hinnatakse eririski kapitalinõue positsiooni mõlema poole suhtes.

KAUPLEMISPORTFELLI KUULUVATE INVESTEERIMISFONDI OSAKUTE KAPITALINÕUDED

47. Kapitalinõuded positsioonidele investeerimisfondi osakutes, mis vastavad artiklis 11 kehtestatud kauplemisportfelli kapitali käsitlemise tingimustele, arvutatakse lõigetes 48–56 sätestatud meetodite kohaselt.

48. Ilma et see piiraks käesoleva jao muude sätete kohaldamist, kohaldatakse positsioonide suhtes investeerimisfondi osakutes 32% positsiooniriski (eri- või üldriski) kapitalinõuet. Ilma et see piiraks III lisa lõike 3 punkti i ja V lisa lõike 13 punkti v sätete kohaldamist, kohaldatakse neis lõigetes sätestatud kulla modifitseeritud käsitlemise kasutamisel positsioonide suhtes investeerimisfondi osakutes maksimaalselt 40% positsiooniriski (eri- või üldriski) ja välisvaluutariski kapitalinõuet.

49. Asutused võivad määrata kapitalinõuded lõikes 51 sätestatud kriteeriumidele vastavatele positsioonidele investeerimisfondi osakutes lõigetes 53–56 sätestatud meetodite kohaselt.

50. Kui ei ole sätestatud teisiti, ei ole tasaarveldamine investeerimisfondi alusvaraks olevate investeeringute ja asutuse hoitavate muude positsioonide vahel lubatud.

ÜLDKRITEERIUMID

51. Üldised aktsepteeritavuse kriteeriumid lõigetes 53–56 esitatud meetodite kasutamiseks investeerimisfondi osakute suhtes, mille on emiteerinud äriühingud, mille suhtes teostatakse ühenduses järelevalvet või mis on ühenduses asutatud, on järgmised:

- a) investeerimisfondi prospekt või samaväärne dokument sisaldab järgmist:
 - i) varade kategooriad, millesse investeerimisfondil on õigus investeerida;
 - ii) investeerimise piirmäärade kohaldamise korral suhtelised piirmäärad ja nende arvutamise meetoodika;
 - iii) kui lubatud on võimendus, siis võimenduse maksimaalne tase;
 - iv) kui lubatud on investeerimine investeerimisfondi finantstuletisinstrumentidesse või repotehingute laadsetesse tehingutesse, siis poliitika neist tehingutest tuleneva vastaspoole riski piiramiseks;
- b) investeerimisfondi majandustegevuse kohta antakse aru poolaasta- ja aastaaruannetes, et oleks võimalik hinnata aruandlusperioodi varasid ja kohustusi ning tulusid ja tehinguid;
- c) investeerimisfondi osakud on osaku omaniku nõudmisel igapäevaselt äriühingu varadest sularaha eest lunastatavad;
- d) investeeringud investeerimisfondi osakutesse on eraldatud investeerimisfondi halduri varadest;
- e) investeeriv asutus teeb investeerimisfondi kohta piisava riski hindamise.

52. Kolmandate riikide investeerimisfondid võivad olla asutuse üle järelevalvet tegeva pädeva ametiasutuse nõusolekul aktsepteeritavad, kui täidetud on lõike 51 punktides a–e nimetatud nõuded.

ERIMEETODID

53. Kui asutus on investeerimisfondi alusvaraks olevatest investeeringutest igapäevaselt teadlik, võib ta neid alusvaraks olevaid investeeringuid arvesse võttes arvutada positsiooniriski (üld- või eririski) kapitalinõuded nende positsioonide jaoks käesolevas lisas esitatud meetodite kohaselt või kui selleks on antud luba, siis V lisas esitatud meetodite kohaselt. Nende meetodite korral käsitletakse positsioone investeerimisfondis positsioonidena investeerimisfondi osaku alusvaraks olevates investeeringutes. Tasaarveldamine investeerimisfondi alusvaraks olevate investeeringute positsioonide ja asutuse muude positsioonide vahel on lubatud, kui asutusel on piisavas koguses osakuid võimaldamaks osakute lunastamist/vahetamist alusvaraks olevate investeeringute vastu.

54. Asutused võivad arvutada positsiooniriski (üld- või eririski) kapitalinõuded positsioonide jaoks investeerimisfondi osakutes käesolevas lisas esitatud meetodite kohaselt või kui selleks on antud luba, siis V lisas esitatud meetodite kohaselt, ja võetud positsiooni jaoks, mis esindavad positsioone, mis on vajalikud punktis a osutatud välise indeksi või kindlaksmääratud aktsiate või võlainstrumentide korvi koosseisu ja tulususe kajastamiseks, järgmiste tingimuste alusel:

- a) investeerimisfondi volituste eesmärgiks on kajastada välise indeksi või kindlaksmääratud aktsiate või võlainstrumentide korvi koosseisu ja tulusust;

- b) selgelt saab määrata, et minimaalne korrelatsioon investeerimisfondi osakute päevaste hinnaliikumiste ja nende poolt järgitava indeksi või aktsiate või võlainstrumentide korvi vahel on vähemalt 6-kuulise perioodi jooksul 0,9. Selles kontekstis on korrelatsiooni all mõeldud börsil kaubeldavate fondide päevase tulu ja nende poolt järgitava indeksi või aktsiate või võlainstrumentide korvi vahelist korrelatsioonikordajat.

55. Kui asutus ei ole investeerimisfondi alusvaraks olevatest investeeringutest igapäevaselt teadlik, võib ta arvutada positsiooniriski (üld- või eririski) kapitalinõuded käesolevas lisas esitatud meetodite kohaselt järgmiste tingimuste alusel:

- a) eeldatakse, et investeerimisfond investeerib kõigepealt maksimaalses ulatuses, milles tema volitused seda lubavad, sellist liiki varadesse, millega kaasneb kõrgeim positsiooniriski (üld- või eririski) kapitalinõue, ja seejärel jätkab investeerimist kahanevas järjekorras kuni koguinvesteeringute piirmäära saavutamiseni. Positsiooni investeerimisfondi osakutes käsitletakse otsese osalusena võetud positsioonis;
- b) positsiooniriski kapitalinõuete arvutamisel arvestavad asutused maksimaalse kaudse riskipositsiooniga, mis võiks nende suhtes investeerimisfondi osakute võimendusega positsioonide kaudu avaneda, suurendades positsiooni investeerimisfondi osakutes proportsionaalselt kuni investeerimisvolitustest tuleneva alusvaraks olevatele investeeringutele avaneva maksimaalse riskipositsioonini;
- c) kui kõnealuse meetodi kohaselt määratud positsiooniriski (üld- või eririski) kapitalinõue ületab lõikes 48 sätestatud, on see tase kapitalinõude piirmääraks.

56. Asutused võivad volitada kolmandaid osapooli arvutama käesolevas lisas sätestatud meetodite kohaselt lõigetes 53 ja 55 käsitletud investeerimisfondi osakutega seotud positsiooniriski (üld- või eririski) kapitalinõudeid ja koostama vastavat aruandlust, tingimusel et arvutuste ja aruandluse täpsus on nõuetekohaselt tagatud.

II LISA

☒ KAPITALINÕUETE ARVUTAMINE ☒ ARVELDUS- JA VASTASPOOLE RISKI ☒ KATMISEKS ☒

ARVELDUS-/LOOVUTUSRISK

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 2.
lisa punkt a (kohandatud)

1. Tehingute puhul, milles arveldused ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirjade~~, aktsiatega ja kaupadega (välja arvatud repotehingud ja pöördrepotehingud ning väärtpaberite või kaupade laenuks andmine ja võtmine) ei ole nende ettenähtud tehingupäevaks veel lõpetatud, peab asutus arvutama hinnavahe, millega ta riskib. See on asjakohase ☒ võlainstrumendi ☒ ~~võlakirja~~, aktsia või kauba kokkulepitud arveldushinna ja tema jooksva turuväärtuse vahe, mis võib põhjustada asutusele kahjumi. Kapitalinõude arvutamiseks peab asutus korrutama selle vahe lõike 2 tabeli A veerus esitatud asjakohase teguriga.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

2. ~~Olenemata lõikest~~ ☒ Erandina lõikest ☒ 1 võib asutus ☒ tema üle järelevalvet tegevate ☒ pädevate ametiasutuste loal arvutada oma kapitalinõuded, korrutades iga 5. ja 45. pangapäeva vahel lõpetamata tehingu kokkulepitud arveldushinna ~~allpool oleva~~ tabeli 1 B veerus esitatud vastava teguriga. Alates ☒ lõpptähtajast ☒ ~~kinnitatud tagasimaksepäevast~~ möödunud 46. pangapäevast loetakse vastavalt ☒ tabeli 1 ☒ A veerule nõutavaks kapitaliks 100% hinnavahet, millega asutus riskib.

☒ Tabel 1 ☒

☒ Arveldustähtajale ☒ ~~Arveldustähtpäevale~~ järgnevate pangapäevade arv	A veerg (%)	B veerg (%)
5–15	8	0.5
16–30	50	4.0
31–45	75	9.0
46 või enam	100	vt lõige 2

3. Asutusel peab olema kapital, et katta vastaspoole riski, mis kaasneb järgnevast tulenevate riskipositsioonidega:

- a) reguleerimata ülekanded;
- b) börsivälised tuletisinstrumendid ja krediididerivatiivid;
- c) repotehingud, pöördrepotehingud, väärtpaberite või kaupade laenuks andmise või võtmise tehingud, mis põhinevad kauplemisportfelli kuuluvatel väärtpaberitel või kaupadel;
- d) börsil kaubeldavate krediididerivatiivi lepingute teenustasu, komisjonitasu, intressi, dividendi ja marginaali kujul esinevad riskipositsioonid, mille suhtes ei kohaldata käesolevat lisa ega I lisa ja mida ei arvata artikli 13 lõike 2 punkti d kohaselt omavahenditest maha ning mis on otseselt seotud kauplemisportfelli instrumentidega.

4. Sel eesmärgil loetakse väärtpaberite reguleerimata ülekanne toimunuks, kui asutus on väärtpaberite või kaupade eest tasunud enne nende kättesaamist või on väärtpaberid või kaubad loovutanud enne nende eest tasu saamist, ning piiriüleste tehingute korral, kui asutuse maksmisest või loovutamisest on möödunud vähemalt üks päev.

5. Kui lõigetest 6–9 ei tulene teisiti, arvutatakse riskipositsioonide väärtused ja selliste riskipositsioonide riskiga kaalutud varad direktiivi [2000/12/EÜ] V jaotise 2. peatüki 3. osa sätete kohaselt, kusjuures viiteid *krediidiasutustele* tõlgendatakse selles osas viidetena *asutustele*, viiteid *emaettevõtjast krediidiasutustele* viidetena *emaettevõtjatele* ja seonduvaid termineid tõlgendatakse asjakohaselt.

6. Lõike 5 kohaldamisel:

Direktiivi [2000/12/EÜ] IV lisa loetakse muudetuks selliselt, et lõike 3 punkti d järele lisatakse sõnad "ja krediididerivatiivid";

Direktiivi [2000/12/EÜ] III lisa loetakse muudetuks selliselt, et tabeli 1a järele lisatakse:

Võimaliku edaspidise krediidiriskile avatud positsiooni määramiseks kogutulu vahetustehingu krediididerivatiivide ja krediidiriski ülekandetehingu krediididerivatiivide puhul korrutatakse instrumendi nimiväärtus järgmiste protsentidega:

Kui aluseks olev võlainstrument on selline, et kui sellest tuleneks asutusele otsene riskipositsioon, siis käsitletakse seda I lisa kohaselt aktsepteeritava instrumendina – 5%;

Kui aluseks olev võlainstrument on selline, et kui sellest tuleneks asutusele otsene riskipositsioon, siis ei käsitletakse seda I lisa kohaselt aktsepteeritava instrumendina – 10%.

Siiski lubatakse krediidiriski ülekandetehingu puhul asutusel, kelle krediidiriski ülekandetehingust tulenev riskipositsioon on pikaks positsiooniks alusvaras, kasutada võimaliku edaspidise krediidiriskile avatud positsiooni määramisel 0% kordajat, kui krediidiriski ülekandetehing ei ole seotud lõpetamisega sellise üksuse maksejõuetuse tõttu, kelle krediidiriski ülekandetehingust tulenev riskipositsioon on lühikeseks positsiooniks alusvaras, seda isegi juhul, kui alusvaraga seotud kohustusi ei ole jäetud täitmata."

Kui krediididerivatiiv pakub kaitset "n-arvu järjekohaga maksejõuetuse" vastu mitme krediididerivatiivi alusvaraks oleva võlainstrumendi hulgast, siis see, millist eespool ettenähtud protsendimääradest kohaldatakse, määratakse n-arvu kõige madalama krediidikvaliteediga krediididerivatiivi alusvaraks oleva võlainstrumendi alusel selle järgi, kas juhul, kui asutusel see esineks, siis kas seda käsitletakse I lisa kohaselt aktsepteeritava instrumendina või mitte."

7. Lõike 5 kohaldamisel ei ole asutustel riskiga kaalutud varade arvutamisel lubatud finantstagatise mõju tunnustamiseks kasutada direktiivi [2000/12/EÜ] VIII lisa 3. osa lõigetes 25–30 sätestatud finantstagatise hindamise lihtsustatud meetodit.

8. Lõike 5 kohaldamisel repotehingute ning väärtpaberite või kaupade laenuks andmise või võtmise tehingute puhul võib kõiki finantsinstrumente ja kaupu, mille kauplemisportfelli kuulumine on aktsepteeritav, pidada aktsepteeritavaks tagatiseks. Riskipositsioonide korral, mis tulenevad kauplemisportfellis hoitavatest börsivälistest tuletisinstrumentidest, võib aktsepteeritavaks tagatiseks pidada ka kaupu, mille kauplemisportfelli kuulumine on aktsepteeritav. Volatiilsusega korrigeerimiste arvutamiseks selliste instrumentide või kaupade laenuks andmise, müügi või andmise või laenuks võtmise, ostu või saamise korral tagatisega või muul viisil käsitletakse kõnealuseid instrumente ja kaupu nimetatud tehingus samamoodi nagu tunnustatud börsil noteeritud peamistest indeksitest väljajäävaid aktsiaid.

9. Lõike 5 kohaldamisel seoses tasaarvelduse raamlepingute tunnustamisega, mis reguleerivad repotehinguid ja/või väärtpaberite või kaupade laenuks andmise või võtmise tehinguid ja/või muid kapitaliturutehinguid, tunnustatakse tasaarveldamist kauplemisportfelli kuuluvate ja selle väliste positsioonide vahel ainult juhul, kui tasaarveldatud tehingud vastavad järgmistele tingimustele:

- a) kõiki tehinguid hinnatakse iga päev turuhinnas;
- b) tehingutega laenuks antud, müüdud või antud või laenuks võetud, ostetud või saadud instrumente võib pidada direktiivi [2000/12/EÜ] V jaotise 2. peatüki 3. osa 3. allosa kohaseks aktsepteeritavaks finantstagatiseks käesoleva lisa lõiget 8 kohaldamata.

10. Kui kauplemisportfelli kuuluv krediididerivatiiv on osaks sisesest riskimaandusest ja krediidiriski kaitset tunnustatakse direktiivi [2000/12/EÜ] kohaselt, siis loetakse positsioonist krediididerivatiivis tulenev vastaspoole risk puuduvaks.

11. Kapitalinõudeks on 8% riskiga kaalutud varade kogusummast.

↓93/6/EMÜ

~~Enne tasumist loovutatud väärtpaberid~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 2.
lisa punkt b

~~3.1. Asutusel peab olema kapital vastaspoole riski katmiseks, kui:~~

~~i) ta on maksnud väärtpaberite või kaupade eest enne nende kättesaamist või on loovutanud väärtpaberid või kaubad enne, kui on nende eest tasu saanud;~~

~~ja~~

~~ii) piiriüleste tehingute puhul on maksmisest või loovutamisest möödunud üks päev või rohkem.~~

~~3.2. Kapitalinõudeks on 8 % väärtpaberite või kaupade väärtusest või asutusele võlgnetavast rahast korrutatuna asjakohase vastaspoole suhtes kohaldatava riskikaaluga.~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 2.
lisa punkt c

~~Repotehingud ja pöördrepotehingud ning väärtpaberite või kaupade laenuks andmine ja võtmine~~

~~4.1. Kauplemisportfelli kantud väärtpaberitel või kaupadel põhinevate repotehingute ja väärtpaberite või kaupade laenuks andmise puhul arvutab asutus väärtpaberite või kaupade turuväärtuse ja enda laenuks võetud summa või tagatise turuväärtuse vahe, kui see vahe on positiivne. Pöördrepotehingute ja väärtpaberite või kaupade laenuks võtmise puhul arvutab asutus enda laenuks antud summa või tagatise turuväärtuse ja saadud väärtpaberite või kaupade turuväärtuse vahe, kui see vahe on positiivne.~~

↓93/6/EMÜ

~~Pädevad ametiasutused võtavad meetmeid, et tagada lisatagatise vastuvõetavus.~~

~~Lisaks võivad pädevad ametiasutused lubada asutustel jätta käesoleva lõike esimeses kahes lauses kirjeldatud arvutustes lisatagatise arvesse võtmata, kui lisatagatis on garanteeritud nii, et üleandja võib olla alati kindel, et ta saab lisatagatise tagasi, kui vastaspool jätab kohustused täitmata.~~

~~Tekkepõhine intress võetakse arvesse väljalaenatud või laenuksvõetud summade ning tagatise turuväärtuse hindamisel.~~

~~4.2. Kapitalinõue on 8 % vastavalt lõikele 4.1 arvutatud summast korrutatud vastava vastaspoole suhtes kohaldatava riskikaaluga.~~

~~↓98/33/EÜ artikli 3 lõige 2~~

~~5. Oma börsiväliste tuletisinstrumentide kapitalinõude arvutamiseks kohaldavad asutused direktiivi 89/647/EMÜ II lisa. Asjaomaste vastaspoolte suhtes kohaldatavad riskikaalud määratakse käesoleva direktiivi artikli 2 lõike 9 kohaselt.~~

~~Liikmesriikide pädevad asutused võivad 31. detsembrini 2006 vabastada II lisa sätestatud meetodite kohaldamisest sellised arvelduskojas tasaarvestatud börsivälised lepingud, kus arvelduskoda on seaduslik vastaspool ja iga päev tagavad kõik osalejad täielikult arvelduskojale tekkiva riski, kattes nii olemasoleva kui ka tulevikus tekkida võiva riski. Pädevad asutused peavad olema veendunud, et makstud tagatisest tulenev kaitse on sama suur kui direktiivi 89/647/EMÜ artikli 6 lõike 1 punkti a alapunkti 7 kohane tagatis ja arvelduskoja riskide kogunemise oht makstud tagatise turuväärtusest suuremas mahu on välistatud. Liikmesriigid teatavad komisjonile, kuidas nad seda võimalust kasutavad.~~

~~↓93/6/EMÜ~~

~~MUUD~~

~~6. Direktiivi 89/647/EMÜ kapitalinõudeid kohaldatakse börsil kaubeldavate futuuri ja optsoonilepingutega seotud teenustasude, komisjonitasude, intresside, dividendide ja marginaaliriskide suhtes, mida ei käsitleta käesolevas lisa ega I lisa, mida ei arvata omavahenditest maha V lisa lõike 2 punkti d alusel ning mis on otseselt seotud kauplemisportfelli lülitatud artiklitega.~~

~~Vastavate vastaspoolte suhtes kohaldatavad riskikaalud arvestatakse välja käesoleva direktiivi artikli 2 lõike 9 kohaselt.~~

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

III LISA

☒ KAPITALINÕUETE ARVUTAMINE ☒ VÄLISVALUUTAKURSIRISKI ☒ KATMISEKS ☒

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 3.
lisa punkt a (kohandatud)

1. Kui asutuse kogu netovälisvaluuta positsiooni ja netokullapositsiooni summa, mis on arvatud ☒ lõikes 2 ☒ ~~allpool~~ sätestatud korras, ületab 2% tema kogu omavahenditest, korrutab ta oma välisvaluutapositsiooni ja netokullapositsiooni summa 8%-ga, et arvutada omavahendite nõue valuutakursiriski katmiseks.

~~Pädevad asutused võivad 31. detsembrini 2004 lubada asutustel arvutada omavahendite nõuet nii, et korrutatakse 8%-ga summat, mille võrra kogu netovälisvaluutapositsiooni ja netokullapositsiooni summa ületab 2% kogu omavahenditest.~~

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

2. ☒ Välisvaluutariski kapitalinõuete määramiseks ☒ ~~kk~~ kasutatakse kaheetapilist arvutust.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 3.
lisa punkt b (kohandatud)

3.2.1. Esiteks arvutatakse asutuse avatud netopositsioon igas vääringus (sealhulgas aruandlusvääring) ja kullas.

See ☒ avatud netopositsioon ☒ ~~positsioon~~ koosneb järgmiste (positiivsete või negatiivsete) ☒ komponentide ☒ ~~osade~~ summast:

- a) netohetkepositsioon (s.t kõik asjakohases vääringus olevad varad, millest on maha arvatud kõik kohustused, sealhulgas kogunenud intress, või kulla puhul netohetkepositsioon kullas),
- b) netotähtpäevapositsioon (s.t kõik välisvaluuta ja kulla tähtpäevatehingutega saadavad summad, millest on maha arvatud kõik nende tehingutega makstavad summad, sealhulgas valuuta- ja kullafutuurid ja hetkepositsioonis mittesisalduv valuutavahetuslepingute põhisumma),
- c) tühistamatud tagatised (ja sarnased instrumendid), mida kindlasti kasutatakse ja mis on tõenäoliselt tagastamatud,
- d) tulevane tekkimata, kuid täielikult ☒ maandatud ☒ ~~kaetud~~ netotulu/netokulu (aruandva asutuse vabal valikul ja pädevate ☒ ametiasutuste ☒ ~~asutuste~~ eelneval loal võib siia arvata ka tulevase tekkimata netotulu/netokulu, mis on raamatupidamisse kandmata, kuid täielikult välisvaluuta tähtpäevatehingutega ☒ maandatud ☒ ~~kaetud~~). Sellised valikud peavad olema järjepidevad,

- e) välisvaluuta- ja kullaoptsioonide kogusumma delta (või deltal põhinev) netoekvivalent,
- f) muude optsioonide (s.t muude kui välisvaluuta- ja kullaoptsioonide) turuväärtus.

Arvutatud netovälisvaluutapositsioonide arvutamisel võib välja jätta positsioonid, mille mis asutus on tahtlikult võtnud, et maandada vähendada vahetuskursi kahjulikku mõju oma maksevõime suhtarvule. Sellised positsioonid peaksid olema mittekaubeldavad või struktuurilised ning nende väljajätmiseks või nende väljajätmise tingimuste muutmiseks on vaja pädevate ametiasutuste nõusolekut. Nimetatud tingimuste kohaselt võib samamoodi käsitleda ka asutuse neid positsioone, mis käsitlevad omavahendite arvutamisel juba mahaarvatud kirjeid.

↓uus

Esimeses lõigus osutatud arvutuste tegemisel võetakse investeerimisfondide korral arvesse investeerimisfondi tegelikke välisvaluutapositsioone. Asutused võivad usaldada aruandluse koostamise välisvaluutapositsioonide kohta investeerimisfondis kolmandale osapoolle, kui nimetatud aruande täpsus on nõuetekohaselt tagatud. Kui asutus ei ole teadlik välisvaluutapositsioonidest investeerimisfondis, siis eeldatakse, et investeerimisfond koosneb maksimaalses investeerimisfondi volituste kohaselt lubatud ulatuses investeeringutest välisvaluutasse, ja kauplemisportfelli positsioonidega seotud välisvaluutariski kapitalinõude arvutamisel arvestavad asutused maksimaalse kaudse riskipositsiooniga, mis võiks nende suhtes investeerimisfondi võimendusega positsioonide korral avaneda. Selleks suurendatakse positsiooni investeerimisfondis proportsionaalselt kuni investeerimisvolitustest tuleneva alusvaraks olevate investeeringute maksimaalse riskipositsioonini. Investeerimisfondi võetud positsiooni välisvaluutas käsitletakse kullas tehtavate investeeringute käsitlemise kohaselt eraldi vääringuna, võttes arvesse muudatust, mille kohaselt juhul, kui võimalik on investeerimisfondi investeeringu suunamine, võib pika positsiooni kogusumma lisada avatud välisvaluuta positsiooni kogusummale ja lühikese positsiooni kogusumma lühikese avatud välisvaluuta positsiooni kogusummale. Enne arvutamist ei ole tasaarveldamine selliste positsioonide vahel lubatud.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 3.
lisa punkt b

3.2 Pädevad asutused võivad oma äranägemisel lubada asutustel kasutada iga vääringu ja kulla avatud netopositsiooni arvutamiseks ajakohast netoväärtust.

↓93/6/EMÜ
→₁ 98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 3.
lisa punkt c

→₁ 42.2. Teiseks, kõikide muude vääringute kui aruandlusvääringu ning kulla lühikesed ja pikad netopositsioonid arvestatakse hetkekursiga ümber aruandlusvääringuks. ←Seejärel

liidetakse need eraldi, saades tulemuseks vastavalt lühikesed ja pikad netopositsioonid. Suurim neist kahest kogusummast on asutuse üldine neto=välisvaluutapositsioon.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

53. ~~Olenemata~~ ☒ Erandina ☒ lõigetest 1-4 ☒ ja 2 ☒ kuni edaspidise ühtlustamiseni võivad pädevad ametiasutused kehtestada või lubada asutustel kasutada käesoleva lisa ☒ kohaldamisel järgnevaid menetlusi ☒ ~~eesmärkide täitmiseks alternatiivmenetlusi.~~

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~63.1.~~ 6. ~~Esiteks võivad~~ Pädevad ametiasutused ☒ võivad ☒ lähedalt seotud ☒ vääringute ☒ ~~valuutade~~ puhul lubada asutustel kohaldada lõigetes 1-4 ☒ ja 2 ☒ sätestatutest madalamaid kapitalinõudeid. Pädevad ametiasutused võivad lugeda ☒ vääringute ☒ ~~valuutade~~ paari lähedalt seotuks ainult siis, kui igapäevaste valuutakursside viimase kolme või viie aasta andmete alusel on kahjumi tõenäosus – esinedes järgneva 10 pangapäeva jooksul sellistes valuutades võrdsetel või vastandpositsioonidel, mis moodustab 4% või vähem kõnealuse tasakaalustava positsiooni väärtusest (arvestatuna aruandevaluutas) – on vähemalt 99% kolmeaastase vaatlusperioodi ning 95% viieaastase vaatlusperioodi puhul. Omavahendite nõudeks kahe lähedalt seotud valuuta tasakaalustatud positsiooni puhul on 4%₂ korrutatuna₂ tasakaalustatud positsiooni väärtusega. Lähedalt seotud ☒ vääringute ☒ ~~valuutade~~ tasakaalustamata positsioonide ning kõigi teiste valuutade positsioonide puhul on kapitalinõudeks 8%, mis korrutatakse suurema summaga lühikestest või pikkadest netopositsioonidest neis ☒ vääringutes ☒ ~~valuutades~~ pärast seda, kui on välja jäetud tasakaalustatud positsioonid lähedalt seotud ☒ vääringutes ☒ ~~valuutades~~.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 3.
lisa punkt d (kohandatud)

~~7. Teiseks võivad pädevad asutused 31. detsembrini 2004 lubada asutustel kasutada käesoleva lisa kohaldamiseks punktides 1-6 kirjeldatud meetodi asemel mõnda asendusmeetodit. Selle meetodiga leitav kapitalinõue peab olema piisav, et ületada 2 % punktis 4 osutatud viisil mõõdetud avatud netopositsioonidest ja ületada kolme eelnenud aasta jooksul kõikide 10 tööpäevaste libisevate ajavahemike jooksul toimunud kursimuutuste analüüsi põhjal arvutatud tõenäoline kahjum vähemalt 99 % ajast.~~

~~Esimeses lõigus kirjeldatud asendusmeetodit võib kasutada üksnes järgmistel tingimustel:~~

- ~~i) arvutusvalemi ja korrelatsioonikordajad kinnitavad pädevad asutused oma kursimuutuste analüüsi põhjal;~~
- ~~ii) pädevad asutused vaatavad korrelatsioonikordajad korrapäraselt läbi, pidades silmas vääringuturgude arenguid.~~

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~83.2. Kolmandaks võivad~~ Pädevad ametiasutused ☒ võivad ☒ lubada asutustel välja jätta positsioone valuutas, mille puhul kehtivad täitmiseks kohustuslikud valitsustevahelised lepingud ja mille eesmärgiks on piirata selle muutusi samas lepingus sätestatud teiste valuutade suhtes, sõltumata sellest, millist lõigetes 1-7 ☒ , 2 ja lõike 3 punktis 1 ☒

sätetatud meetodit nad kasutavad. Asutused arvutavad oma tasakaalustatud positsioonid nendes valuutades ja allutavad need kapitalinõudele, mis ei ole väiksem kui pool kõnealuses valitsustevahelises lepingus sätestatud maksimaalselt lubatud muutusest vastavates valuutades. Tasakaalustamata positsioone neis valuutades võetakse arvesse samamoodi kui teistes valuutades.

~~Olenemata~~ ☒ Erandina ☒ esimesest ☒ lõigust ☒ lõikest võivad pädevad ametiasutused Euroopa Rahaliidu teises etapis osalevate liikmesriikide valuuta tasakaalustatud positsioonide puhul lubada kapitalinõuet 1,6%₂ korrutatunand selliste tasakaalustatud positsioonide väärtusega.

↓93/6/EMÜ (kohandatud)

~~9. Pädevad ametiasutused teatavad nõukogule ja komisjonile meetodeist, mida nad ette kirjutavad või lubavad kasutada vastavalt lõigetele 6-8.~~

~~10. Komisjon annab nõukogule aru lõikes 9 nimetatud meetodite kohta ning vajaduse korral ja rahvusvahelist arengut arvestades teeb ettepanekud valuutakursiriski vastu võetavate meetmete suuremaks ühtlustamiseks.~~

↓93/6/EMÜ

~~14. Liitvaluutade netopositsioonid võib jaotada nende koostisosadeks olevateks valuutadeks vastavalt kehtivatele kvootidele.~~

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

~~VIII~~ ☒ IV ☒ LISA

☒ KAPITALINÕUETE ARVUTAMINE ☒ KAUBARISKI ☒ KATMISEKS ☒

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa

1. Iga kaubapositsiooni või kauba tuletisinstrumentide positsiooni väljendatakse normühikus. Iga kauba hetkehinda väljendatakse aruandlusvääringus.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

2. Kulla positsioone või kulla tuletisinstrumentide positsioone käsitatakse ☒ välisvaluutariski ☒ ~~valuutakursiriski~~ tekitavatena ja käsitletakse tururiski arvutamiseks vastavalt vajadusele III või ~~VIII~~ lisa kohaselt.

3. Käesoleva lisa kohaldamisel võib puhtalt varude rahastamisega seotud positsioonid välja jätta üksnes kaubariski arvutamisel.

4. Käesoleva lisa muude sätetega hõlmamata intressimäära- ja ☒ välisvaluutariske ☒ ~~valuutakursiriske~~ võetakse arvesse kaubeldavate ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirjade~~ üldriski ja ☒ välisvaluutariski ☒ ~~valuutakursiriski~~ arvutamisel.

5. Kui lühike positsioon saabub enne pikka positsiooni, katavad asutused ka likviidsusvaegusriski, mis võib mõnel turul ilmned

6. Punkti 19 kohaldamisel on asutuse iga kauba netopositsioon selliste pikkade ja lühikeste positsioonide vahe, mis käsitlevad sama kaupa ning ühesuguseid kaubafutuu

Pädevad ametiasutused lubavad tuletisinstrumentide positsioone käsitleda punktides 8–10 sätestatud viisil alusvaraks oleva kauba positsioonidena.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

7. Pädevad ametiasutused võivad sama kauba positsioonidena käsitleda järgmisi positsioone:

a) kaupade erinevate alaliikide positsioonid, kui ☒ alaliigid ☒ ~~alaliikide~~ on vastastikku vahetatavad;

ja

b) sarnaste kaupade positsioonid, kui need on lähedased asenduskaubad ja hinnamuutuste selgelt osutatud korrelatsioon on vähemalt 0,9 vähemalt ühe aasta jooksul.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa

ERIINSTRUMENDID

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

8. Kaubafutuure ja tähtajalisi kohustusi osta või müüa üksikuid kaupu võetakse mõõtmissüsteemis arvesse normühikutes väljendatud nimisummadena ja neile määratakse kehtivusaja põhjal lõpptähtaeg.

Pädevad ametiasutused võivad lubada, et börsil kaubeldava futuuri kapitalinõue on võrdne börsi nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt futuuriga seotud riskile ja on vähemalt võrdne futuuri kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas edaspidi sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või ~~VIII~~ lisas kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest.

Samuti võivad pädevad ametiasutused ~~31. detsembrini 2006~~ lubada, et nende tunnustatud arvelduskoja arveldatud ja käesolevas punktis nimetatud liiki börsivälise kauba tuletisinstrumentide lepingu kapitalinõue võib olla võrdne arvelduskoja nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt tuletisinstrumentide lepinguga seotud riskile ja on vähemalt võrdne kõnealuse lepingu kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas edaspidi sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või ~~VIII~~ lisas kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

9. Kaubavahetuslepinguid, kus tehingu üks pool on fikseeritud hinnaga ja teine jooksva turuhinnaga, võetakse ☒ lõigetes 13–18 sätestatu kohaselt ☒ lõpptähtajal põhinevas meetodis arvesse lepingu nimisummaga võrdsete positsioonide jadana, kusjuures üks positsioon vastab igale vahetuslepingu maksele ja paigutub ~~punktis 13 esitatud~~ tabelis ☒ 1 ☒ sätestatud tähtaegade jaotusse. Positsioonid on pikad, kui asutus maksab fikseeritud hinna ja saab ujuva hinna, ☒ ja ☒ ~~või~~ lühikesed, kui asutus saab ☒ fikseeritud ☒ ~~kindla~~ hinna ja maksab ujuva hinna.

Kaubavahetuslepingud, kus tehingu poolteks on erinevad kaubad, esitatakse lõpptähtajal põhineva meetodi asjakohases aruandetabelis.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

10. Käesoleva lisa kohaldamisel käsitletakse kaubaoptsioone või kauba tuletisinstrumentide optsioone positsioonidena, mille väärtus võrdub optsiooni alusvara väärtusega, mis on korrutatud selle deltaga. Need positsioonid võib ☒ tasaarveldada ☒ ~~nettide~~ nende aluseks olevate ühesuguste kaupade või kauba tuletisinstrumentide tasakaalustavate positsioonide suhtes. Kasutatakse asjaomase börsi või pädevate ametiasutuste arvutatud deltat või kui kumbki ei ole kättesaadav või on tegemist börsiväliste optsioonidega, kasutatakse asutuse

enda arvutatud deltat, tingimusel et pädevad ametiasutused on veendunud asutuse valitud mudeli sobivuses.

Pädevad ametiasutused võivad siiski nõuda, et asutused arvutaksid oma deltad pädevate ametiasutuste ettenähtud ☒ metoodika kohaselt ☒ ~~meetoditega~~.

~~Pädevad asutused nõuavad Kõikide~~ kaubaoptsioonidega seotud muude riskide ☒ peale ☒ ~~kui~~ deltariski ~~katmist~~ ☒ peavad olema kaetud ☒.

Pädevad ametiasutused võivad lubada, et börsil kaubeldava väljaantud kaubaoptsiooni kapitalinõue on võrdne börsi nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt optsiooniga seotud riskile ja on vähemalt võrdne optsiooni kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas edaspidi sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või ~~VIII~~ lisas kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest.

Samuti võivad pädevad ametiasutused ~~31. detsembrini 2006~~ lubada, et nende tunnustatud arvelduskoja arveldatud börsivälise optsiooni kapitalinõue võib olla võrdne arvelduskoja nõutava tagatisega, kui nad on täiesti veendunud, et see vastab täpselt optsiooniga seotud riskile ja on vähemalt võrdne börsivälise optsiooni kapitalinõudega, mis tuleneks käesolevas lisas edaspidi sätestatud meetodiga tehtud arvutusest või ~~VIII~~ lisas kirjeldatud sisemudelite meetodi kohaldamisest.

Lisaks võivad nad lubada, et börsil kaubeldava või börsivälise ostetud kaubaoptsiooni kapitalinõue on sama, mis tema aluseks oleval kaubal, tingimusel et tekkiv nõue ei ületa optsiooni turuväärtust. Väljaantud börsivälise optsiooni kapitalinõue seotakse selle aluseks oleva kaubaga.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

11. Kaupadega seotud ☒ ostutähti ☒ ~~varante~~ käsitletakse samamoodi kui ☒ lõikes ☒ punkti 10 ☒ nimetatud ☒ ~~alusel~~ kaubaoptsioone.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa

12. Repotehingute kohane kaupade või kaupade omandiõigusega seotud tagatud õiguste võõrandaja ja kaupade laenuksandmise lepingu kohane laenuandja võtavad selliseid kaupu käesoleva lisa kohaselt arvesse oma kapitalinõude arvutamisel.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

a) Lõpptähtajal põhinev meetod

13. Asutus kasutab iga kauba puhul eraldi lõpptähtaegade jaotust kooskõlas ~~järgmise~~ tabeliga 1. Selle kauba kõik positsioonid ja kõik positsioonid, mida käsitletakse punkti 7 kohaselt sama kauba positsioonidena, paigutatakse asjakohastesse lõpptähtajavöönditesse. Füüsilised varud paigutatakse esimesse lõpptähtajavööndisse.

☒ Tabel 1 ☒

Lõpptähtajavöönd (1)	Hinnavahe määr (%) (2)
0 ≤ 1 kuu	1,50
> 1 ≤ 3 kuud	1,50
> 3 ≤ 6 kuud	1,50
> 6 ≤ 12 kuud	1,50
> 1 ≤ 2 aastat	1,50
> 2 ≤ 3 aastat	1,50
> 3 aastat	1,50

14. Pädevad ametiasutused võivad lubada, et positsioonid, mis on sama kauba positsioonid või mida käsitletakse sellistena ☒ lõike ☒ punkti 7 kohaselt, võib tasaarveldada ja paigutada netopositsioonidena asjakohastesse lõpptähtajavöönditesse ☒ järgneva puhul ☒ :

= a) sama ☒ lõpptähtajaga ☒ tähtpäevaga lepinguid käsitlevate positsioonide puhul;

ja

= b) üksteisest kõige rohkem 10 päeva kaugusel oleva ☒ lõpptähtajaga ☒ tähtpäevaga lepinguid käsitlevate positsioonide puhul, kui nende lepingutega kaubeldakse turgudel, kus tehingupäevad on igapäevased.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

15. Seejärel arvutab asutus igas lõpptähtajavööndis pikkade positsioonide summa ja lühikeste positsioonide summa. Teatavas lõpptähtajavööndis esimestena (viimastena) nimetatud positsioonidega kattuvate viimastena (esimestena) nimetatud positsioonide summa on selle vööndi ☒ tasakaalustatud ☒ ~~netitud~~ positsioon, kusjuures ülejääv pikk või lühike positsioon on sama vööndi ☒ tasakaalustamata ☒ ~~netimata~~ positsioon.

16. Teatava lõpptähtajavööndi ☒ tasakaalustamata ☒ ~~netimata~~ pika (lühikese) positsiooni see osa, mis on ☒ tasakaalustatud ☒ ~~kattub~~ pikemat tähtaega esindava lõpptähtajavööndi ☒ tasakaalustamata ☒ ~~netimata~~ lühikese (pika) positsiooniga, on kahe lõpptähtajavööndi ☒ tasakaalustatud ☒ ~~netitud~~ positsioon. ☒ Tasakaalustamata ☒ ~~Nettimata~~ pika või lühikese positsiooni see osa, mis sel viisil ei kattu, on ☒ tasakaalustamata ☒ ~~netimata~~ positsioon.

17. Asutuse iga kauba kapitalinõue arvutatakse asjakohase lõpptähtaegade jaotuse põhjal järgnevamate summana:

- ~~ia)~~ ☒ tasakaalustatud ☒ ~~netitud~~ pikkade ja lühikeste positsioonide summa, korrutatuna ☒ lõikes ☒ ~~punktis~~ 13 esitatud tabeli teises tulbas igale lõpptähtajavööndile määratud asjakohase hinnavahe määra ja kauba hetkehinnaga;
- ~~ib)~~ kahe lõpptähtajavööndi ☒ tasakaalustatud ☒ ~~netitud~~ positsioon iga lõpptähtajavööndi puhul, kuhu ☒ tasakaalustamata ☒ ~~netimata~~ positsioon on edasi kantud, korrutatuna 0,6% (tehingute ülekande kulumäär) ja kauba hetkehinnaga;
- ~~ic)~~ ülejäänud ☒ tasakaalustamata ☒ ~~netimata~~ positsioonid, korrutatuna 15% (ostumüügi tehingumäär) ja kauba hetkehinnaga.

18. Asutuse üldine kaubariski kapitalinõue arvutatakse ☒ lõike ☒ ~~punkti~~ 17 kohaselt igale kaubale arvutatud kapitalinõuete summana.

b) Lihtsustatud meetod

19. Asutuse iga kauba kapitalinõue arvutatakse järgnevaniste summana:

- ~~ia)~~ 15% pikast või lühikesest netopositsioonist, korrutatuna kauba hetkehinnaga;
- ~~ib)~~ 3% pika ja lühikese ☒ kogupositsiooni ☒ ~~brutopositsiooni~~ summast, korrutatuna kauba hetkehinnaga.

20. Asutuse üldine kaubariski kapitalinõue arvutatakse lõike ~~punkti~~ 19 kohaselt igale kaubale arvutatud kapitalinõuete summana.

↓93/6/EMÜ artikkel 11a
(kohandatud)

☒ c) Laiendatud lõpptähtajal põhinev meetod ☒

~~Liikmesriigid võivad 31. detsembrini 2006~~ ☒ Pädevad ametiasutused ☒ võivad lubada oma asutustel kasutada ~~VII lisa punktides~~ ☒ lõigetes ☒ 13, 14, 17 ja 18 osutatute asemel järgmises tabelis sätestatud vähimat hinnavahe määra, tehingute ülekande kulumäära ja ostumüügi tehingumäära, tingimusel et ☒ asutuste üle järelevalvet tegevate ☒ asjaomaste pädevate ametiasutuste arvates asutused:

- kauplevad suurel määral kaupadega;
- omavad diversifitseeritud kauba portfelli; ~~ja~~
- ei saa veel kasutada sisemudeleid kaubariski kapitalinõude arvutamiseks ☒ V ☒ ~~VIII~~ lisa kohaselt.

Tabel 2

	Väärismetallid (v.a kuld)	Mitteväärismetallid	Põllumajandustooted (kulukaubad)	Muu, sh energiatooted
Hinnavahe määr (%)	1,0	1,2	1,5	1,5

Tehingute ülekande kulumäär (%)	0,3	0,5	0,6	0,6
Ostu-müügi tehingumäär (%)	8	10	12	15

↓ 98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)
→ 98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa, parandus EÜT L 248,
8.9.1998, lk 20

~~VII~~ LISA

SISEMUDELITE ☒ KASUTAMINE KAPITALINÕUETE ARVUTAMISEKS ☒

1. Pädevad ametiasutused võivad käesolevas lisa sätestatud tingimustel lubada asutustel kasutada oma positsiooniriski, välisvaluutakursi riski ja/või kaubariski kapitalinõuete arvutamiseks oma siseseadmisi riskijuhtimismudeleid I, III ja ~~VII~~ ☒ IV ☒ lisa kirjeldatud meetodite asemel või nendega ☒ kombineerituna ☒ ~~ühendatuna~~. Iga kord on vaja pädevate ametiasutuste selgesõnalist heakskiitu, et kasutada mudeleid kapitalijärelevalveks.

2. Heakskiit antakse üksnes siis, kui pädev ametiasutus on veendunud, et asutuse riskijuhtimissüsteem on sisuliselt veatu, süsteemi rakendatakse terviklikult ja eelkõige täidetakse järgmisi kvaliteedinõudeid:

- ia) ~~sisemine~~ riskimõõtmismudel on tihedalt seotud asutuse igapäevase riskijuhtimisega ja selle alusel ☒ antakse riskipositsioonidest aru ☒ ~~teatatakse riskidest~~ asutuse nõukogule;
- ib) asutusel on kauplemisosakondadest sõltumatu ☒ riskikontrolli ☒ ~~riskijärelevalve~~ osakond, kes annab aru otse nõukogule. Osakond peab vastutama asutuse riskijuhtimissüsteemi kavandamise ja rakendamise eest. Ta koostab ja analüüsib iga päev aruandeid riskimõõtmismudeliga saadud tulemuste ja kauplemise piirmääradega seotud asjakohaste meetmete kohta;
- ic) asutuse juhatus ja nõukogu osalevad aktiivselt riskijärelevalves ning ☒ riskikontrolli ☒ ~~riskijärelevalve~~ osakonna koostatud päevaaruanded vaatab läbi selline juhtimistasand, kellel on piisavad volitused vähendada nii üksikute kauplejate võetud positsioone kui ka asutuse koguriski;
- id) asutustel on piisav hulk töötajaid, kes oskavad kasutada keerulisi mudeleid kauplemisel, riskijärelevalves, kontrollimisel ja tehingute arveldamisel;
- ie) asutus on kehtestanud riskimõõtmissüsteemi üldist toimimist käsitlevate kirjalike asutusesiseste tegevus- ja kontrollipõhimõtete täitmise järelevalve ja tagamise korra;
- if) on olemas kinnitatud andmed, et asutuse mudelitega on riske piisavalt täpselt mõõdetud;
- ig) asutus rakendab tihti ranget ☒ stresstestimise programmi ☒ ~~kriisitestimiskava~~, mille tulemused vaatab nõukogu läbi ja võtab neid oma kinnitatavates tegevuspõhimõtetes ja piirmäärades arvesse;

~~viih~~) asutus peab oma korrapärase sisekontrolli raames korraldama oma
⊗ riskimõõtmisüsteemi ~~⊗ riskijuhtimissüsteemi~~ sõltumatu kontrollimise.

⊗ Esimese lõigu punktis h nimetatud ~~⊗ k~~kontrollimine ~~peab~~ hõlmama nii kauplemisosakondade kui ka sõltumatu ~~⊗ riskikontrolli~~ ~~⊗ riskijärelevalve~~ osakonna tegevust. Asutus peab vähemalt kord aastas kontrollima oma üldist riskijuhtimist.

~~See kontrollimine peab käsitlema~~ ⊗ Kontrollimisel käsitletakse ⊗ :

= a) riskijuhtimissüsteemi ja selle toimimist käsitlevate dokumentide ning
⊗ riskikontrolli ~~⊗ riskijärelevalve~~ osakonna korralduse asjakohasust;

= b) tururiski mõõtmistulemuste ühildamist igapäevase riskijuhtimisega ja juhtimisteabesüsteemi terviklikkust;

= c) menetlust, mida asutus rakendab tehingute sõlmimis- ja arveldusosakondade töötajate kasutatavate riskihindamismudelite ja hindamissüsteemide kinnitamiseks;

= d) riskimõõtmismudeliga hõlmatud tururiskide ulatust ja riskimõõtmises tehtavate oluliste muudatuste kinnitamist;

= e) positsioone käsitlevate andmete täpsust ja täielikkust, volatiilsus- ja
⊗ korrelatsiooniproгноoside ~~⊗ korrelatsiooniennustuste~~ täpsust ja asjakohasust ning hindamise ja riskitundlikkusarvutuste täpsust;

= f) kontrollimenetlust, mida asutus rakendab sisemudelites kasutatavate teabeallikate järjepidevuse, õigeaegsuse ja usaldusväärsuse ning sõltumatuse hindamiseks;

~~ja~~

= g) kontrollimenetlust, mida asutus rakendab mudeli täpsuse mõõtmiseks tehtava
~~järelevõrdluse~~ ⊗ järetestimise ~~⊗~~ hindamiseks.

3. Asutus kontrollib oma mudeli täpsust ja toimimist ~~järelevõrdluskava~~ ⊗ järetestimise programmi ⊗ abil. ~~Järelevõrdluse~~ ⊗ Järetestimise ⊗ abil tuleb iga pangapäeva
⊗ kohta ⊗ ~~suhtes~~ võrrelda →₁ asutuse ~~mudeli alusel~~ portfelli päevalõpupositsioonide arvutamiseks ⊗ mudeli alusel ⊗ ← saadud päevast riskiväärtust →₁ portfelli väärtuse päevase muutumisega ← järgmise pangapäeva lõpuks.

Pädevad ametiasutused uurivad asutuse suutlikkust ⊗ järetestida ~~⊗ tagantjärele võrrelda~~ nii tegelikke kui ka oletatavaid muutusi portfelli väärtuses. Portfelli väärtuse oletatavate muutuste ⊗ järetestimine ⊗ ~~järelevõrdlus~~ põhineb portfelli päevalõpuväärtuse ja selle järgmise päeva lõppväärtuse võrdlemisel, eeldusel et positsioonid ei muutu. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused võtaksid oma ~~järelevõrdluskava~~ ⊗ järetestimise programmi ⊗ parandamiseks asjakohaseid meetmeid, kui see osutub puudulikuks.

4. Kaubeldavate ⊗ võlainstrumentide ~~⊗ võlakirjade~~ ja aktsiate positsioonidega seotud eririski kapitalinõuete arvutamiseks võivad pädevad ametiasutused heaks kiita asutuste

sisemudeli kasutamise, kui mudel lisaks käesoleva lisa ülejäänud tingimuste täitmisele ☒ vastab järgmistele tingimustele ☒ :

- = a) selgitab portfellis toimunud hinnamuutusi;
- = b) näitab kontsentratsiooni portfelli mahu ja ☒ koosseisu ☒ koostise muutuste osas;
- = c) töötab korralikult ka ebasoodsas keskkonnas;
- = d) on kontrollitud ☒ järeltestimise ☒ järelvõrdluse abil, mille eesmärk on hinnata eririski täpset mõõtmist. Kui pädevad ametiasutused lubavad sellist ☒ järeltestimist ☒ järelvõrdlust teha asjakohaste ☒ alamportfellide ☒ portfelli osade põhjal, tuleb need valida järjepidevalt.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

5. ☒ Lõike ☒ Punkti 4 alusel heakskiitmata sisemudeleid kasutavad asutused kohustuvad täitma eraldi eririski kapitalinõuet, mis arvutatakse I lisa kohaselt.

6. ☒ Lõike ☒ Punkti 10 alapunkti ii kohaldamisel korrutatakse asutuse oma arvutustulemus korrutusteguriga, mille suurus on vähemalt 3.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

7. Korrutustegurit suurendatakse järgmise tabeli ☒ 1 ☒ kohaselt lisateguriga ☒ vahemikus ☒ 0–1, olenevalt ületamiste arvust viimase 250 pangapäeva jooksul, mis nähtub asutuse ☒ järeltestimisest ☒ järelvõrdlusest. Pädevad ametiasutused nõuavad, et asutused arvutaksid ületamisi järjepidevalt kas portfelli väärtuse tegelike või oletatavate muutuste ☒ järeltestimise ☒ järelvõrdluse põhjal. Ületamine on portfelli väärtuse päevane muutus, mis ületab asutuse mudeli põhjal leitud vastava päevase riskiväärtuse. Lisateguri määramiseks kontrollitakse ületamiste arvu vähemalt kord kvartalis.

☒ Tabel 1 ☒

Ületamiste arv	Lisategur
Vähem kui 5	0,00
5	0,40
6	0,50
7	0,65
8	0,75
9	0,85
10 või enam	1,00

Pädevad ametiasutused võivad üksikjuhtudel ja erandlikes olukordades loobuda nõudest suurendada korrutustegurit ~~eespool esitatud~~ tabeli ☒ 1 ☒ kohase lisateguriga, kui asutus on pädevaid ametiasutusi rahuvaldaval viisil tõendanud, et selline suurendus on põhjendamatult ja mudel on sisuliselt veatu.

Kui arvukad ületamised osutavad, et mudel ei ole piisavalt täpne, tühistavad pädevad ametiasutused mudeli heakskiidu või rakendavad asjakohaseid meetmeid tagamaks, et mudelit parandatakse viivitamata.

Võimaldamaks pädevatel ametiasutustel pidevalt veenduda lisateguri asjakohasuses, teatavad asutused pädevatele ametiasutustele viivitamata ja igal juhul hiljemalt viie tööpäeva jooksul ületamistest, mis nähtuvad nende ☒ järeltestimise programmist ☒ ~~järelevõrdluskavast~~ ja tähendavad eespool esitatud tabeli kohaselt lisateguri suurendamist.

8. Kui pädevad ametiasutused kiidavad asutuse mudeli ☒ lõike ☒ punkti 4 kohaselt heaks eririski kapitalinõuete arvutamiseks, suurendab asutus oma ☒ lõigete ☒ punktide 6, 7 ja 10 kohaselt arvutatud kapitalinõuet summa võrra, mis vastab ☒ ühele järgmistest ☒ ~~kes~~:

- ia) riskiväärtuse eririski osale, mis tuleks järelevalvesuuniste kohaselt eraldada, või asutuse valikul
- iib) eririski sisaldavate ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirja~~ ja aktsiapositsioonide ☒ alamportfellide ☒ ~~portfelliosade~~ riskiväärtusele.

Valikut ☒ b ☒ ~~ii~~ kasutavad asutused peavad eelnevalt määratlema oma ☒ alamportfelli struktuuri ☒ ~~portfelliosa~~ ~~ülesehituse~~ ja ei tohiks seda pädevate ametiasutuste nõusolekuta muuta.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

9. Pädevad ametiasutused võivad loobuda ☒ lõike ☒ punkti 8 kohasest suurendamise nõudest, kui asutus tõendab, et kooskõlas rahvusvaheliselt tunnustatud normidega mõõdab tema mudel täpselt ka tema kaubeldavate ☒ võlainstrumentide ☒ ~~võlakirjade~~ ja aktsiate positsioonide ☒ mõjutavat turusündmuste riski ☒ ~~toimumis~~ ja ☒ maksejõuetusriski ☒ ~~täitmatajätmisriski~~.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

10. Iga asutus peab täitma kapitalinõude, mis on suurem kui:

- ia) tema eelmise päeva riskiväärtus, mis on mõõdetud käesolevas lisa piiritletud ☒ parameetrite ☒ ~~suuruste~~ kohaselt;
- iib) eelnenud 60 pangapäeva päevaste riskiväärtuste keskmine, korrutatuna ☒ lõikes ☒ punktis 6 nimetatud teguriga, mida on kohandatud ☒ lõikes ☒ punktis 7 nimetatud teguriga.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

11. Riskiväärtuse arvutamisel täidetakse ~~vähemalt~~ järgmisi ☒ miinimumnõudeid ☒ nõudeid:

- ~~ia)~~ riskiväärtus arvutatakse vähemalt iga päev;
- ~~iib)~~ 99% ühesuunaline usaldusvahemik;
- ~~iiic)~~ 10-päevane hoiuaeg;
- ~~iid)~~ vähemalt aastane tagasivaateline ~~vaatlusjälgimis~~periood, välja arvatud juhul, kui lühem ~~vaatlusjälgimis~~periood on põhjendatud hinna volatiilsuse märkimisväärse äkktõusu tõttu;
- ~~ve)~~ andmeid ajakohastatakse iga kolme kuu tagant.

12. Pädevad ametiasutused nõuavad, et mudel mõõdaks täpselt kõiki olulisi optioonide või optioonisarnaste positsioonide hinnariske ja kõik muud mudeliga hõlmamata riskid oleksid omavahenditega asjakohaselt kaetud.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

13. ~~Pädevad asutused nõuavad, et R~~riskimõõtmismudel hõlmab ~~ke~~ piisava hulga riskitegureid, olenevalt asutuse tegevuse ulatusest asjakohastel turgudel ☒ ja eelkõige järgnevat ☒.

~~Täidetakse vähemalt järgmisi eeskirju:~~

☒ Intressimäära risk ☒

~~i) intressimäära riski puhul sisaldab R~~riskimõõtmissüsteem ☒ sisaldab ☒ hulka riskitegureid, mis vastavad kõikide nende vääringute intressimääradele, milles asutusel on intressimääratundlikke bilansisiseseid või -väliseid positsioone. Asutus koostab intressikõverate mudelid, kasutades mõnd üldtunnustatud meetodit. Põhiliste vääringute ja turgude oluliste intressimäärariskide puhul jagatakse intressikõver vähemalt kuude lõpptähtajavööndisse, et mõõta määrade volatiilsuse muutusi intressikõveral. Riskimõõtmissüsteem peab samuti hõlmama riski, mis tuleneb erinevate intressikõverate liikumiste ☒ ebaperfektsest korrelatsioonist ☒ ~~kehvast vastastikkusest seostamisest.~~

☒ Välisvaluutarisk ☒

~~ii) valuutakursiriski puhul sisaldab R~~riskimõõtmissüsteem ☒ sisaldab ☒ riskitegureid, mis vastavad kullale ja üksikutele ☒ välisvaluutadele ☒ ~~välisvääringutele~~, milles asutuse positsioonid on ☒ nomineeritud ☒ ~~vääringustatud~~;

↓uus

Investeerimisfondide korral võetakse arvesse tegelikke välisvaluutapositsioone investeerimisfondis. Asustused võivad usaldada aruandluse koostamise välisvaluutapositsiooni kohta investeerimisfondis kolmandale osapoolele, kui nimetatud

aruande täpsus on nõuetekohaselt tagatud. Kui asutus ei ole teadlik välisvaluutapositsioonidest investeerimisfondis, siis eeldatakse, et investeerimisfond koosneb maksimaalses investeerimisfondi volituste kohaselt lubatud ulatuses investeeringutest välisvaluutasse, ja kauplemisportfelli positsioonidega seotud välisvaluutariski kapitalinõude arvutamisel arvestavad asutused maksimaalse kaudse riskipositsiooniga, mis võiks nende suhtes investeerimisfondi võimendusega positsioonide korral avaneda. Selleks suurendatakse positsiooni investeerimisfondis proportsionaalselt kuni investeerimisvolitustest tuleneva alusvaraks olevate investeeringute maksimaalse riskipositsioonini. Investeerimisfondi võetud positsiooni välisvaluutas käsitletakse kullas tehtavate investeeringute käsitlemise kohaselt eraldi vääringuna. Kui aga on võimalik investeerimisfondi investeeringu suunamine, võib pika positsiooni kogusumma lisada avatud välisvaluuta positsiooni kogusummale ja lühikese positsiooni kogusumma lühikese avatud välisvaluuta positsiooni kogusummale. Enne arvutamist ei ole tasaarveldamine selliste positsioonide vahel lubatud.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

☒ Aktsiakursirisk ☒

iii) ~~aktsiakursiriski puhul sisaldab~~ Riskimõõtmissüsteem ☒ sisaldab ☒ eraldi riskitegurit vähemalt iga aktsiaturu suhtes, kus asutusel on olulisi positsioone;

☒ Kaubarisk ☒

iv) ~~kaubariski puhul sisaldab~~ Riskimõõtmissüsteem ☒ sisaldab ☒ eraldi riskitegurit vähemalt iga kauba suhtes, milles asutusel on olulisi positsioone. Riskimõõtmissüsteem peab hõlmama ka riski, mis tuleneb sarnaste, kuid mitte ühesuguste kaupade hinnaliikumiste ☒ ebaperfektsest korrelatsioonist ☒ ~~kehvast vastastikusest seostamisest~~, ja tähtpäevahindade muutumise riski, mis tuleneb ☒ lõpptähtaegade mittevastavusest ☒ ~~tähtaegade erinevusest~~. Samuti võetakse süsteemis arvesse turgude tunnusjooni, eelkõige tehingupäevi ja kauplejate võimalust positsioone sulgeda.

↓98/31/EÜ artikli 1 lõige 7 ja 5.
lisa (kohandatud)

14. Pädevad ametiasutused võivad lubada krediidasutustel kasutada ☒ riskikategooriates ☒ ~~riskiklassides~~ ja ☒ riskikategooriate ☒ ~~riskiklasside~~ vahel ☒ empiirilisi ☒ ~~üldisi~~ korrelatsioone, kui nad on veendunud, et asutuse ☒ korrelatsioonide mõõtmise ☒ süsteem ~~vastastikuste seoste mõõtmiseks~~ on veatu ja seda rakendatakse terviklikult.

VI LISA

☒ KAPITALINÕUETE ARVUTAMINE SUURTE RISKIKONTSENTRATSIOONIDE PUHUL ☒ ~~SUUR-RISKIDE KONTSENTREERUMINE~~

1. Artikli ☒ 31 ☒ ~~29~~ lõikes b osutatud ~~ülejärgi~~ ☒ piirmäärade ületamise ☒ arvutamiseks valitakse kõnealuse kliendi või klientide grupiga seotud tehingute kogu ☒ riskipositsiooni ☒ ~~riskikontsentratsiooni~~ hulgast välja need komponendid, mille eririski nõuded on vastavalt I lisale ja/või II lisale kõrgeimad ning mille summa võrdub artikli ~~29~~ ☒ 31 ☒ lõikes a nimetatud ~~piirangu~~ ☒ piirmäärade ☒ ületamisega;
2. kui ~~piirangu~~ ☒ piirmäärade ☒ ületamine on kestnud ☒ kuni ☒ ~~alla~~ 10 päeva, on täiendav kapitalinõue nende komponentide puhul 200% lõikes 1 nimetatud nõu~~de~~test.
3. ☒ Pärast 10 päeva möödumist piirmäärade ☒ ~~Alates 10. päevast pärast piirangu~~ ületamisest paigutatakse ☒ piirmäära ☒ ~~piirangu~~ ületanud komponendid, mis on välja valitud lõike 1 kohaselt, tabeli 1 vastavatele ridadele esimeses veerus I lisa ja/või II lisa eririski nõuete tõusvas järjekorras. Täiendav kapitalinõue võrdub I lisa ☒ esitatud eririski nõuete ☒ ja/või II lisa neile ☒ komponentidele ☒ esitatud ~~eririski~~ nõuete~~ga~~ ☒ summaga, ☒ korrutatuna~~de~~ teise veeru vastava teguriga.

☒ Tabel 1 ☒

☒ Piirmäärade ☒ ~~piirangu~~ ületamine (protsendina omavahenditest)	Tegurid
kuni 40%	200%
40%–60%	300%
60%–80%	400%
80%–100%	500%
100%–250%	600%
üle 250%	900%



VII LISA

KAUPLEMINE

A OSA - KAUPLEMISE EESMÄRK

1. Kauplemise eesmärgil hoitavad positsioonid/portfellid peavad vastama järgmistele nõuetele:

- a) positsiooni/instrumendi või portfellide kohta peab olema selgelt dokumenteeritud, nõukogu poolt kinnitatud kauplemisstrateegia, mis sisaldab oodatavat hoidmise ajavahemikku;
- b) positsiooni aktiivseks haldamiseks peavad olema selgelt määratletud poliitika ja menetlused, mis sisaldavad järgmist:
 - i) positsioonid on registreeritud börsi kauplemisletis;
 - ii) positsiooni piirmäärad on kindlaks määratud ja nende asjakohasust jälgitakse;
 - iii) maakleritel on vabadus positsiooni registreerida/hallata kokkulepitud piirides ja vastavalt kokkulepitud strateegiale;
 - iv) positsioonide kohta antakse nõukogule aru asutuse riskijuhtimisprotsessi lahutamatu osana;
 - v) positsioone jälgitakse aktiivselt turuinfo allikate ja positsiooni või selles sisalduvate riskide likviidsuse või maandatavuse kohta antud hinnangu alusel, mis sisaldab eelkõige hinnangut turusisendite kvaliteedile ja nende kättesaadavusele hindamisprotsessis, turukäibe tasemele ja turul kaubeldavate positsioonide suurustele;
- c) positsiooni jälgimiseks asutuse kauplemisstrateegia seisukohalt, kaasa arvatud asutuse kauplemisportfelli käibe- ja läbimüügipositsioonide kontrollimine, peavad olema selgelt määratletud poliitika ja menetlused.

B OSA – SÜSTEEMID JA KONTROLL

1. Asutused seavad sisse süsteemid ja kontrollid, mis on piisavad usaldusväärsete hinnangute andmiseks, ja järgivad neid.

2. Süsteemid ja kontrollid sisaldavad vähemalt järgmisi komponente:

- a) hindamisprotsessi dokumenteeritud poliitika ja menetlused. See hõlmab selgelt määratletud kohustusi erinevates valdkondades, mis seonduvad hindamise, turuinformatsiooni allikate ja nende asjakohasuse läbivaatamise, sõltumatute hindamiste sageduse, sulgemishindade ajastamise, hinnangu korrigeerimise

menetluste ning kuulõpu ja sihtotstarbelise kinnitamise protseduuride kindlaksmääramisega;

- b) selged ja sõltumatud (s.t tehinguid sõlmivast osakonnast sõltumatud) aruandlusahelad, mis viivad hindamisprotsessi eest vastutava osakonnani.

Aruandlusahel viib lõpuks välja juhatuse esimeheni.

Usaldusväärsed hindamismeetodid

3. Turuhinnas hindamine on vähemalt kord päevas toimuv positsioonide hindamine hõlpsasti kättesaadavate sulgemishindade juures, mille allikad on sõltumatud. Näitena võib tuua börsihinnad, börsisaali ekraanihinnad või mitme sõltumatu hea reputatsiooniga maakleri noteeringud.

4. Turuhinnas hindamisel kasutatakse ostu-/müügihinna usaldusväärsemat poolt, välja arvatud juhul, kui asutus on kõnealust tüüpi finantsinstrumendi või kauba osas oluline turutegija ja saab sulgeda oma positsiooni turu keskmise hinnaga.

5. Kui turuhinnas hindamine ei ole võimalik, peavad asutused enne kauplemisportfelli kapitali käsitlemise kohaldamist hindama oma positsioone/portfelle mudelipõhiselt. Mudelipõhist hindamist defineeritakse kui mistahes hindamist, mille korral tuleb kasutada võrdlusalust, ekstrapoleerimist või muud turuväärtusel põhinevat arvutust.

6. Mudelipõhise hindamise korral tuleb täita järgmisi nõudeid:

- a) nõukogu peab olema teadlik kauplemisportfelli mudelipõhiselt hinnatavatest komponentidest ja mõistma, kui oluline on määramatus, mida see põhjustab äriühingu riski/tegevusnäitajate aruandluses;
- b) võimalusel viiakse turuteabe allikad vastavusse turuhindadega ning asjaomase hinnatava positsiooni turuteabe asjakohasust ja mudeli parameetreid tuleb hinnata iga päev;
- c) kui võimalik, kasutatakse hindamismetoodikaid, mis asjaomaste finantsinstrumentide või kaupade puhul on tunnustatud turutava;
- d) kui mudel töötatakse välja asutuse enda poolt, peab see tuginema asjakohastele eeldustele, mida on hinnanud ja vaidlustanud vastavalt kvalifitseeritud osapooled, kes on väljatöötamisprotsessist sõltumatud;
- e) olemas peavad olema ametlikud muutuste kontrollimise menetlused ja mudeli kaitstud koopiat tuleb säilitada ja perioodiliselt hinnangute kontrollimiseks kasutada;
- f) riskijuhtimisega tegelev osakond peab olema teadlik kasutatud mudelite nõrkustest ja sellest, kuidas neid kõige paremini hinnangutulemustes arvesse võtta;
- g) mudel vaadatakse perioodiliselt üle, et määrata kindlaks selle toimimise täpsus (nt eelduste jätkuva sobivuse hindamine, kasumiaruande analüüs võrrelduna riskifaktoritega, tegelike sulgemisväärtuste võrdlemine mudeli väljunditega).

Punkti d kohaldamisel tuleb mudel välja töötada või kinnitada tehinguid sõlmivast osakonnast sõltumatult. Seda testitakse sõltumatult. See hõlmab matemaatiliste arvutuste, eelduste ja tarkvararakenduste valideerimist.

7. Lisaks igapäevasele turuhinnas või mudelipõhisele hindamisele tuleks teostada sõltumatu hinnakontroll. See on protsess, mille abil kontrollitakse regulaarselt turuhindade või mudeli sisendite täpsust ja sõltumatust. Kui igapäevast turuhinnas hindamist võivad teha maaklerid, siis turuhindade ja mudeli sisendite kontrollimist peab teostama tehinguid sõlmivast osakonnast sõltumatu üksus vähemalt kord kuus (või sõltuvalt turu/kauplemistegevuse laadist sagedamini). Kui sõltumatud hindamise allikad ei ole kättesaadavad või kui need on subjektiivsemad, võivad asjakohased olla usaldusväärsed meetmed, näiteks hinnangute korrigeerimised.

Hinnangute korrigeerimised või reservid

8. Asutused seavad sisse meetodid hinnangute korrigeerimiseks / reservide ettenägemiseks ja järgivad neid.

Üldnormid

9. Pädevad ametiasutused nõuavad hinnangute korrigeerimiste / reservide ametlikku ettenägemist järgneva jaoks: tuleviku krediidiriski marginaal, sulgemiskulud, tegevusriskid, ennetähtaegne lõpetamine, investeerimis- ja finantseerimiskulud, tulevased halduskulud ja kui see on asjakohane, siis mudelirisk.

Normid vähemlikviidsetele nimetustele

10. Vähemlikviidsed positsioonid võivad tuleneda nii turusündmustest kui asutusega seotud olukordadest, nt kontsentreeritud ja/või aegunud positsioonidest.

11. Asutused kaaluvad vähemlikviidsete nimetuste hindamise reservi vajalikkuse määramisel mitmeid tegureid. Nende tegurite hulka kuulub ajahulk, mis kulub positsiooni / positsioonis sisalduva riski maandamiseks, ostu-/müügihinna vahede volatiilsus ja keskmine, turunoteeringute kättesaadavus (turutegijate arv ja andmed) ning kauplemismahtude volatiilsus ja keskmine.

12. Kolmanda osapoolle hinnangute või mudelipõhise hindamise kasutamisel kaaluvad asutused, kas rakendada hinnangute korrigeerimist. Lisaks sellele kaaluvad asutused, kas on vaja luua reservid vähemlikviidse positsiooni jaoks ja vaadata nende jätkuvat sobivust jooksvalt üle.

13. Kui hinnangute korrigeerimistest/reservidest tulenevad jooksvad majandusaastal olulised kahjud, arvatakse need maha asutuse esmastest omavahenditest vastavalt direktiivi [2000/12/EÜ] artikli 57 punktile k.

14. Muud hinnangute korrigeerimistest/reservidest tulenevad kasumid/kahjumid kaasatakse artikli 13 lõike 2 punktis b nimetatud "kauplemisportfelli puhaskasumi" arvutamisse ja lisatakse täiendavatele omavahenditele, mis on vastavalt neile sätetele aktsepteeritavad tururiski nõuete katmiseks, või arvatakse neist maha.

C OSA – SISESED RISKIMAANDUSED

1. Sisene riskimaandus on positsioon, mis olulisel määral või täielikult tasakaalustab kauplemisportfellivälise positsiooni või positsioonide komplektiga seonduva riskielemendi. Sisestest riskimaandustest tulenevad positsioonid on aktsepteeritavad kauplemisportfelli kapitalikäsitluse jaoks juhul, kui neid hoitakse kauplemise eesmärgil ja täidetud on A ja B osades määratud üldised kauplemise eesmärgi ja usaldusväärse hindamise kriteeriumid. Eelkõige on need järgmised:

- a) siseste riskimaanduste esmaseks eesmärgiks ei ole kapitalinõuete vältimine või vähendamine;
- b) sisesed riskimaandused on nõuetekohaselt dokumenteeritud ja nende suhtes kohaldatakse teatavaid siseseid heakskiidu- ja auditeerimisprotseduure;
- c) sisetehinguid tehakse turutingimustel;
- d) sisestest riskimaandusest tekkinud tururiski põhiosa juhitakse kauplemisportfellis dünaamiliselt lubatud piirides;
- e) sisetehingute üle toimub hoolikas järelevalve.

Järelevalve tagatakse piisavate menetlustega.

2. Lõikes 1 nimetatud käsitlust kohaldatakse, ilma et see piiraks sisese riskimaanduse kauplemisportfellivälise positsiooni poole suhtes rakendatavate kapitalinõuete kohaldamist.

VIII LISA

KEHTETUKS TUNNISTATUD DIREKTIIVID

A OSA

KEHTETUKS TUNNISTATUD DIREKTIIVID JA NENDE HILISEMAD MUUDATUSED

(osutatud artiklis 48)

Nõukogu 15. märtsi 1993. aasta direktiiv 93/6/EMÜ investeerimisühingute ja krediidasutuste kapitali adekvaatsuse kohta

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiiv 98/31/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 93/6/EMÜ investeerimisühingute ja krediidasutuste kapitali adekvaatsuse kohta

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiiv 98/33/EÜ, millega muudetakse krediidasutuste asutamist ja tegevust käsitleva nõukogu direktiivi 77/780/EMÜ artiklit 12, krediidasutuste maksevõime suhtarvu käsitleva nõukogu direktiivi 89/647/EMÜ artikleid 2 ja 5–8 ning II ja III lisa ja investeerimisühingute ja krediidasutuse kapitali adekvaatsust käsitleva nõukogu direktiivi 93/6/EMÜ artiklit 2 ja II lisa

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiiv 2002/87/EÜ, milles käsitletakse finantskonglomeraati kuuluvate krediidasutuste, kindlustusseltside ja investeerimisühingute täiendavat järelevalvet ning millega muudetakse nõukogu direktiive 73/239/EMÜ, 79/267/EMÜ, 92/49/EMÜ, 92/96/EMÜ, 93/6/EMÜ ja 93/22/EMÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 98/78/EÜ ja 2000/12/EÜ,

ainult artikkel 26

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/39/EÜ finantsinstrumentide turgude kohta, millega muudetakse nõukogu direktiive 85/611/EMÜ ja 93/6/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2000/12/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/22/EMÜ,

ainult artikkel 67

B OSA

RAKENDUSTÄHTAJAD

(osutatud artiklis 48)

Direktiiv		Rakendustähtaeg
Nõukogu direktiiv 93/6/EMÜ		1.7.1995

Direktiiv 98/31/EÜ		<u>21.7.2000</u>
Direktiiv 98/33/EÜ		<u>21.7.2000</u>
Direktiiv 2002/87/EÜ		<u>11.8.2004</u>
Direktiiv 2004/39/EÜ		<u>Ei ole veel teada</u>
Direktiiv 2004/xx/EÜ		<u>Ei ole veel teada</u>

IX LISA

VASTAVUSTABEL

Käesolev direktiiv	Direktiiv 93/6/EMÜ	Direktiiv 98/31/EÜ	Direktiiv 98/33/EÜ	Direktiiv 2002/87/EÜ	Direktiiv 2004/39/EÜ
Artikli 1 lõike 1 esimene lause					
Artikli 1 lõike 1 teine lause ja lõige 2	Artikkel 1				
Artikli 2 lõige 1					
Artikli 2 lõige 2	Artikli 7 lõige 3				
Artikli 3 lõike 1 punkt a	Artikli 2 lõige 1				
Artikli 3 lõike 1 punkt b	Artikli 2 lõige 2				Artikli 67 lõige 1
Artikli 3 lõike 1 punktid c – e	Artikli 2 lõiked 3 – 5				
Artikli 3 lõike 1 punktid f ja g					
Artikli 3 lõike 1 punkt h	Artikli 2 lõige 10				
Artikli 3 lõike 1 alapunkt i	Artikli 2 lõige 11		Artikli 3 lõige 1		
Artikli 3 lõike 1 alapunkt j	Artikli 2 lõige 14				
Artikli 3 lõike 1 punktid k ja l	Artikli 2 lõiked 15 ja 16	Artikli 1 lõike 1 punkt b			
Artikli 3 lõike 1 punkt m	Artikli 2 lõige 17	Artikli 1 lõike 1 punkt c			
Artikli 3 lõike 1 punkt n	Artikli 2 lõige 18	Artikli 1 lõike 1 punkt d			
Artikli 3 lõike 1 punktid o – q	Artikli 2 lõiked 19 – 21				
Artikli 3 lõike 1 punkt r	Artikli 2 lõige 23				
Artikli 3 lõike 1 punkt s	Artikli 2 lõige 26				

Käesolev direktiiv	Direktiiv 93/6/EMÜ	Direktiiv 98/31/EÜ	Direktiiv 98/33/EÜ	Direktiiv 2002/87/EÜ	Direktiiv 2004/39/EÜ
Artikli 3 lõige 2	Artikli 2 lõiked 7 ja 8				
Artikli 3 lõike 3 punktid a ja b	Artikli 7 lõige 3			Artikkel 26	
Artikli 3 lõike 3 punkt c	Artikli 7 lõige 3				
Artikkel 4	Artikli 2 lõige 24				
Artikkel 5	Artikli 3 lõiked 1 ja 2				
Artikkel 6	Artikli 3 lõige 4				Artikli 67 lõige 2
Artikkel 7	Artikli 3 lõige 4a				Artikli 67 lõige 3
Artikkel 8	Artikli 3 lõige 4b				Artikli 67 lõige 3
Artikkel 9	Artikli 3 lõige 3				
Artikkel 10	Artikli 3 lõiked 5 – 8				
Artikkel 11	Artikli 2 lõige 6				
Artikli 12 esimene lõik	Artikli 2 lõige 25				
Artikli 12 teine lõik					
Artikli 13 lõike 1 esimene lõik	V lisa lõike 1 esimene lõik				
Artikli 13 lõike 1 teine lõik ja lõiked 2 – 5	V lisa lõike 1 teine lõik ja lõiked 2 – 5	Artikli 1 lõige 7 ja 4. lisa punktid a ja b			
Artikkel 14	V lisa lõiked 6 ja 7	4. lisa punkt c			
Artikkel 15	V lisa lõige 8				
Artikkel 16	V lisa lõige 9				
Artikkel 17					
Artikli 18 lõike 1 esimene lõik	Artikli 4 lõike 1 esimene lõik				
Artikli 18 lõike 1 punktid a ja b	Artikli 4 lõike 1 alapunktid i ja ii	Artikli 1 lõige 2			
Artikli 18 lõiked 2 – 4	Artikli 4 lõiked 6 – 8				

Käesolev direktiiv	Direktiiv 93/6/EMÜ	Direktiiv 98/31/EÜ	Direktiiv 98/33/EÜ	Direktiiv 2002/87/EÜ	Direktiiv 2004/39/EÜ
Artikli 19 lõige 1					
Artikli 19 lõige 2	Artikli 11 lõige 2				
Artikli 19 lõige 3					
Artikkel 20					
Artikkel 21	IV lisa				
Artikkel 22					
Artikli 23 esimene ja teine lõik	Artikli 7 lõiked 5 ja 6				
Artikli 23 kolmas lõik					
Artikkel 24					
Artikkel 25					
Artikli 26 lõige 1	Artikli 7 lõige 10	Artikli 1 lõige 4			
Artikli 26 lõiked 2 – 4	Artikli 7 lõiked 11 – 13				
Artikkel 27	Artikli 7 lõiked 14 ja 15				
Artikli 28 lõige 1	Artikli 5 lõige 1				
Artikli 28 lõige 2	Artikli 5 lõige 2	Artikli 1 lõige 3			
Artikli 28 lõige 3					
Artikli 29 lõike 1 punktid a – c ja kaks järgmist lõiku	VI lisa lõige 2				
Artikli 29 lõike 1 viimane lõik					
Artikli 29 lõige 2	VI lisa lõige 3				
Artikli 30 lõige 1 ja lõike 2 esimene lõik	VI lisa lõiked 4 ja 5				
Artikli 30 lõike 2 teine lõik					
Artikli 30 lõiked 3 ja 4	VI lisa lõiked 6 ja 7				
Artikkel 31	VI lisa lõike 8 alapunkt 1,				

Käesolev direktiiv	Direktiiv 93/6/EMÜ	Direktiiv 98/31/EÜ	Direktiiv 98/33/EÜ	Direktiiv 2002/87/EÜ	Direktiiv 2004/39/EÜ
	alapunkti 2 esimene lause, alapunktid 3 – 5				
Artikkel 32	VI lisa lõiked 9 ja 10				
Artikli 33 lõiked 1 ja 2					
Artikli 33 lõige 3	Artikli 6 lõige 2				
Artikkel 34					
Artikli 35 lõiked 1 – 4	Artikli 8 lõiked 1 – 4				
Artikli 35 lõige 5	Artikli 8 lõike 5 esimene lause	Artikli 1 lõige 5			
Artikkel 36	Artikli 9 lõiked 1 – 3				
Artikkel 37					
Artikkel 38	Artikli 9 lõige 4				
Artikkel 39					
Artikkel 40	Artikli 2 lõige 9				
Artikkel 41					
Artikli 42 lõike 1 punktid a – c	Artikli 10 esimene, teine ja kolmas taane				
Artikli 42 lõike 1 punktid d ja e					
Artikli 42 lõike 1 punkt f	Artikli 10 neljas taane				
Artikli 42 lõike 1 punkt g					
Artikkel 43					
Artikkel 44					
Artikkel 45					
Artikkel 46	Artikkel 12				
Artikkel 47					
Artikkel 48					
Artikkel 49					

Käesolev direktiiv	Direktiiv 93/6/EMÜ	Direktiiv 98/31/EÜ	Direktiiv 98/33/EÜ	Direktiiv 2002/87/EÜ	Direktiiv 2004/39/EÜ
Artikkel 50	Artikkel 15				
I lisa lõiked 1 – 4	I lisa lõiked 1 – 4				
I lisa lõike 4 viimane lõik	Artikli 2 lõige 22				
I lisa lõiked 5 – 7	I lisa lõiked 5 – 7				
I lisa lõige 8					
I lisa lõiked 9 – 11	I lisa lõiked 8 – 10				
I lisa lõiked 12 – 14	I lisa lõiked 12 – 14				
I lisa lõiked 15 ja 16	Artikli 2 lõige 12				
I lisa lõiked 17 – 41	I lisa lõiked 15 – 39				
I lisa lõiked 42 – 56					
II lisa lõiked 1 ja 2	II lisa lõiked 1 ja 2				
II lisa lõiked 3 – 11					
III lisa lõige 1	III lisa lõike 1 esimene lõik	Artikli 1 lõige 7 ja 3. lisa punkt a			
III lisa lõige 2	III lisa lõige 2				
III lisa lõike 2 alapunkti 1 esimene kuni komas lõik	III lisa lõike 3 alapunkt 1	Artikli 1 lõige 7 ja 3. lisa punkt b			
III lisa lõike 2 alapunkti 1 neljas lõik					
III lisa lõike 2 alapunkti 1 viies lõik	III lisa lõike 3 alapunkt 2	Artikli 1 lõige 7 ja 3. lisa punkt b			
III lisa lõike 2 alapunkt 2, lõige 3, lõike 3 alapunkt 1	III lisa lõiked 4 – 6	Artikli 1 lõige 7 ja 3. lisa punkt c			
III lisa lõike 3 alapunkt 2	III lisa lõige 8				

Käesolev direktiiv	Direktiiv 93/6/EMÜ	Direktiiv 98/31/EÜ	Direktiiv 98/33/EÜ	Direktiiv 2002/87/EÜ	Direktiiv 2004/39/EÜ
III lisa lõige 4	III lisa lõige 11				
IV lisa lõiked 1 – 20	VII lisa lõiked 1 – 20	Artikli 1 lõige 7 ja 5. lisa			
IV lisa lõige 21	Artikkel 11a	Artikli 1 lõige 6			
V lisa lõiked 1 – 13 kolmas lõik	VIII lisa lõiked 1 – 13 alapunkt ii	Artikli 1 lõige 7 ja 5. lisa			
V lisa lõike 13 neljas lõik					
V lisa lõike 13 viies lõik kuni lõige 14	VIII lisa lõike 13 alapunkt iii kuni lõige 14	Artikli 1 lõige 7 ja 5. lisa			
VI lisa	VI lisa lõike 8 alapunkt 2 alates teisest lausest				
VII lisa					
VIII lisa					
IX lisa					